| | | |
|---|---|---|
| EN | **USER AND MAINTENANCE MANUAL**<br>REFRIGERATOR RFD36FZNX AND RFD36FZNW | 3 |
| FR | **MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN**<br>RÉFRIGÉRATEUR RFD36FZNX ET RFD36FZNW | 39 |
| ES | **MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO**<br>REFRIGERADOR RFD36FZNX Y RFD36FZNW | 77 |

## FROM THE DESK OF OUR PRESIDENT

Dear new owner of a Bertazzoni appliance,

I want to thank you for choosing one of our beautiful products for your home.

My family started manufacturing kitchen appliances in Italy in 1882, building a reputation for quality of engineering and passion for good food.

Today, our products stand out because of their unique blend of authentic Italian design and superior appliance technology. It is our mission to make products that function perfectly and bring joy to their owners.

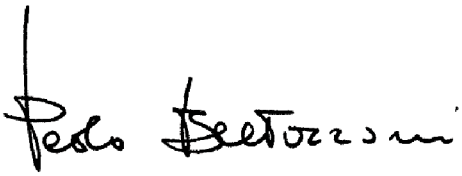
By making beautiful products we respond to our customers' flair for good design. By making them versatile and easy-to-use, cooking with Bertazzoni becomes a real pleasure.

This manual will help you learn to use and care for your Bertazzoni appliance in the safest and most effective way, so that it can give you the highest satisfaction for years to come.

Enjoy!

Paolo Bertazzoni

President



# CONTENTS


IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY AND THE ENVIRONMENT 7
- GENERAL SAFETY 7
- INTENDED USE 8
- CHILDREN'S SAFETY 8
- PACKAGING INFORMATION 9
- HYDROCARBON (HC) WARNING 9

SPECIFICATIONS 11
- GENERAL APPEARANCE 11
- TECHNICAL SPECIFICATIONS 12

INSTALLATION 13
- PRODUCT DIMENSIONS 13
- ELECTRICAL REQUIREMENTS 13
- PLUMBING REQUIREMENTS (DEPENDING ON MODEL) 15
- INSTALLING THE WATER FILTER 17
- INITIAL USE 19
- TOOLS THAT MAY BE REQUIRED 19
- LEVELING THE APPLIANCE 20
- LEVELLING THE DOORS 21
- MOVING THE APPLIANCE 21

DISPLAY PANEL SET-UP INSTRUCTIONS 22
- SWITCHING CELSIUS AND FAHRENHEIT 23
- FRIDGE TEMPERATURE CONTROL 23
- FREEZER TEMPERATURE CONTROL 23
- SUPER COOL 23
- SUPER FREEZE 23
- DOOR OPEN ALARM 23
- ICE CONTROL (DEPENDING ON MODEL) 23
- DEMO MODE 24
- SABBATH MODE 24
- FAULT CODES 25
- WATER FILTER REPLACEMENT (IF APPLICABLE) 25

BEFORE USING THE REFRIGERATOR 26
- WAYS TO SAVE ENERGY 26
- RECOMMENDATIONS FOR THE FRESH FOOD COMPARTMENT 26

OPERATING THE APPLIANCE 27
- FREEZING FRESH FOOD 27
- RECOMMENDATIONS FOR STORING FROZEN FOOD 27
- ARRANGING THE FOODS 27
- OPERATING TEMPERATURE 27
- DOOR BINS 28
- GLASS SHELVES 28
- REFRIGERATOR DRAWERS 29
- BOTTLE HOLDER (DEPENDING ON MODEL) 30
- CLEANING OF ICE STORAGE BOX AND FREEZER DRAWER 31
- AUTOMATIC ICE MAKER (DEPENDING ON MODEL) 31
- WATER DISPENSER (DEPENDING ON MODEL) 32

MAINTENANCE AND CLEANING 34
- PREVENTING UNPLEASANT ODOURS 34
- PROTECTING PLASTIC SURFACES 34
- CLEANING THE INTERIOR SURFACES 34
- STAINLESS STEEL EXTERIOR SURFACES 34
- CLEANING THE DOOR SEALS 34

TROUBLESHOOTING 35
- APPLIANCE IS NOT WORKING CORRECTLY 35
- THE LIGHT IS NOT WORKING 35
- FRUITS OR VEGETABLES ARE FROZEN 35
- TEMPERATURE INSIDE IS TOO COLD 35
- TEMPERATURE INSIDE IS TOO WARM 35
- THE MOTOR RUNS CONTINUOUSLY 35

# CONTENTS


DOORS CAN'T BE CLOSED EASILY 35
HARD TO OPEN THE DOOR 35
OUTER WALL IS HOT 35
CROSS OR VERTICAL BEAMS ARE HOT 35
OUDOURS FROM THE COMPARTMENTS 35
NOISE FROM THE APPLIANCE 35
A LAYER OF FROST OCCURS IN THE COMPARTMENT 36
CONDENSATION FORMS ON THE OUTSIDE 36
CONDENSATION FORMS INSIDE THE FRIDGE AND DRAWERS 36
FROST AROUND THE VENTS 36
NOT MAKING ICE CUBES (ONLY MODELS WITH ICE MAKER) 36
HEAR WATER BUBBLING IN THE REFRIGERATOR 36
CERTAIN SOUNDS CAN BE HEARD DURING NORMAL USE OF THE REFRIGERATOR WHICH DO NOT AFFECT ITS CORRECT OPERATION 36

CUSTOMER CARE 37

# IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY AND THE ENVIRONMENT

**This manual will help you to get started using your appliance quickly and in a safe manner.**

- Please read this user manual carefully before installing and using the product.
- Always heed the applicable safety information.
- Keep the user manual in an easily accessible place for future use.
- Please read all of the additional documents provided with the product.

Please keep in mind that this manual may apply to several different product models.

This manual expressly indicates the differences between the various models.

**WARNING**

Risk of injury and property damage.

**NOTE**

Important information and useful tips.

The packaging materials for this product have been manufactured from recyclable materials in accordance with National Environmental Regulations.

This chapter contains safety information that will help you to prevent risks of injury or property damage. Failure to follow these instructions shall render any product warranty void.

## GENERAL SAFETY

- This appliance may be used by children aged 8 or older, by people who have limited physical, sensory or mental capabilities and by people who lack experience and information, provided that they have been given instructions concerning the safe use of the appliance and are supervised, and that the risks have been eliminated. Children should not play with the appliance. Cleaning and care should not be performed by children unless they are supervised by an adult.
- Unplug the appliance if you encounter a malfunction during use.
- If the appliance malfunctions, it must not be allowed to remain on until repaired by an authorised service provider. Risk of electric shock!
- This appliance is fitted with a plug, in accordance with local standard. The plug should be suitable for use in all houses fitted with sockets in accordance with current specifications.
- If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket. If in doubt contact a qualified, registered electrician.
- Plug the appliance into a grounded socket that is protected by a fuse and that corresponds to the value on the product's nameplate. The appliance should not be plugged into a AFCI/GFCI protected outlet, otherwise it may cause false tripping. Have a qualified electrician ground the appliance. Our company cannot be held responsible for damages resulting from a failure to use the appliance with a grounded socket pursuant to local regulations.

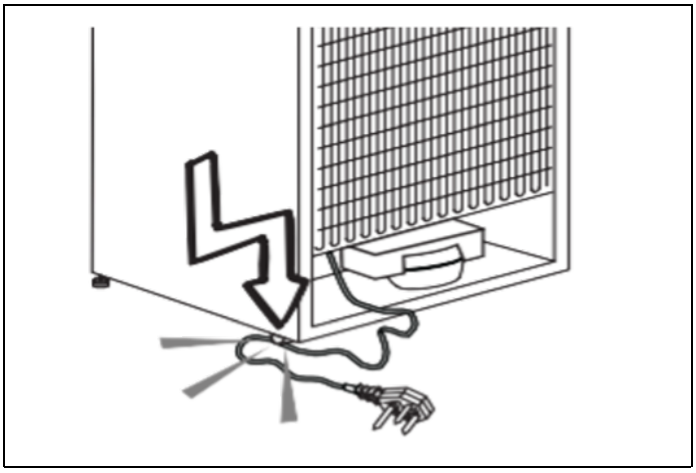


**Fig. 1**

- Make sure that the plug is not squashed or damaged. Otherwise, it may cause short circuit, electric shock or overheat and event cause a fire.
- Unplug the appliance when not in use.
- Never wash the appliance by pouring, daubing or spraying water onto it! Risk of electric shock!
- Never touch the plug with wet hands!

# IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY AND THE ENVIRONMENT

- Never unplug the appliance by pulling on the cable; pull on the plug itself. Always brace one hand against the socket panel while pulling the plug out.
- Do not plug in the refrigerator if the wall socket is loose.
- Never connect your refrigerator to an energy saving device. Such systems are harmful to your appliance.
- Make sure the appliance is unplugged during installation, maintenance, cleaning and repairs.
- Make sure to have your **Authorised Service Provider** install the appliance and set up its electrical connections. The manufacturer cannot be held responsible for damages arising from procedures performed by unauthorised persons.
- Any electrical component must be replaced or repaired by a qualified electrician or authorized service engineer. Only genuine replacement parts should be used.
- Do not eat ice lollies or ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! This may cause an ice burn in your mouth!
- Do not touch frozen food with wet hands! It may stick to your hands!
- Do not put bottled or canned liquid beverages in the freezer compartment. They may burst!
- Never use steam or steam cleaners to clean or defrost the refrigerator. Steam coming into contact with the electrical components of your refrigerator can cause short circuit or electric shock!
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process; use only those recommended by the manufacturer.
- Never use refrigerator components such as the door or drawers as means of support or as steps. This may cause the appliance to tip over or damage it.
- Do not damage areas where refrigerant is circulating with drilling or cutting tools. If the gas ducts in the evaporator, the tubing extensions or the surface coatings are punctured, the refrigerant could blow out, causing skin irritation and eye injuries.
- Do not cover or allow any object to block the ventilation openings in your refrigerator.
- Ensure that beverages with higher alcohol content are tightly closed and store them vertically.
- Do not use aerosol sprays near the appliance; this could result in a fire or explosion!
- Flammable items, products that contain flammable gases (e. g. sprays) and explosive materials should never be stored inside the appliance.
- Do not place containers filled with liquid on top of the appliance. Water spilling or splashing onto an electrical component could cause electric shock or a fire.
- Do not store items that require precisely regulated temperatures (such as vaccines, heat-sensitive medication, materials for scientific study, etc.) in the refrigerator.
- If you are not going to use the appliance for a long time, unplug it and remove the food from inside of it.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at this light using an optical instrument.
- Exposing the appliance to rain, snow, sun or wind is dangerous in terms of electrical safety.
- If the appliance has a mechanical control system (thermostat), wait for 5 minutes to plug the appliance back in again after unplugging.
- Do not operate the appliance without the cover of interior lighting.
- To avoid eye injury, do not look directly into the LED light located in the refrigerator compartment. If it is not functioning correctly, consult a qualified, registered electrician.
- Do not overload the refrigerator. Objects in the refrigerator may fall when the door is opened, causing injury or property damage. Placing objects on top of the appliance may give rise to a similar hazard.
- If the refrigerator has a door handle, do not use that handle to move it. The handle might be loose.
- Be careful not to place your hand or any other body part in the moving parts of the refrigerator.
- Do not place your hand or any other foreign object into the ice machine while it is operating.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to ensure against hazards.

## INTENDED USE

- This product has been designed for domestic use. It must not be used in any way other than that for which it is intended. It is not suitable for commercial use.
- It must be used only for storing food.
- The manufacturer shall not be held liable for any damages resulting from improper use or transport.
- Original spare parts will be available for 10 years following the product's purchase date.
- For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

## CHILDREN'S SAFETY

- If there is a lock on the door of the appliance, the key should be kept out of reach of children.
- Do not allow children to play with the product.



**CAUTION**

Before disposing of your old refrigerator or freezer:

- **Remove the doors.**
- **Leave the shelves in place to prevent children from climbing** inside the product easily.

# IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY AND THE ENVIRONMENT

## PACKAGING INFORMATION



The packaging materials for this product have been manufactured from recyclable materials in accordance with National Environmental Regulations. Do not dispose of the packaging materials with ordinary household waste or other types of waste. Take these materials to a recycling location designated by local authorities.



Disposing of old electrical devices in an environmentally-friendly manner.

This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.

Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.



**CAUTION**

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

## HYDROCARBON (HC) WARNING



**WARNING**

Risk of fire / Flammable materials

Your product's cooling system contains R600a. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system or the tubing during use or transportation. If damaged, keep the appliance away from potential sources of ignition, which could cause it to catch fire, and ventilate the room where the appliance is placed.

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



**CAUTION**

**Risk of Fire or Explosion:**

- **This product uses flammable refrigerant.**
- **Do not use mechanical devices to defrost the refrigerator.**
- **Do not use chemicals for cleaning.**
- **Do not pierce the refrigerant tubing.**
- **If the refrigerant tubing is pierced, it must be repaired only by licensed service personnel.**
- **Please consult the maintenance and use manual before cleaning the product. All safety instructions must be followed.**
- **Dispose of the product in accordance with federal or local regulations.**
- **Should any damage be evident when unpacking the refrigerator, do not plug in the appliance but contact the shop immediately from which you purchased it. Keep all packing materials.**



**NOTE**

If the appliance is damaged or if you see a gas leak, please keep away from the gas as it may cause ice burn if it comes into contact with the skin. Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

**NOTE**

The type of gas used in the product is listed on the rating label, which is located on the left interior wall of the refrigerator.

**WARNING**

Never attempt to burn the product as a means of disposal.

**WARNING**

State of California Proposition 65 Warnings:

This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer, and bisphenol A (BPA) and lead which are known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

**WARNING**

Fill with potable water only.

**WARNING**

Connect to potable water supply only (Suitable for ice making machine).

# SPECIFICATIONS

## GENERAL APPEARANCE

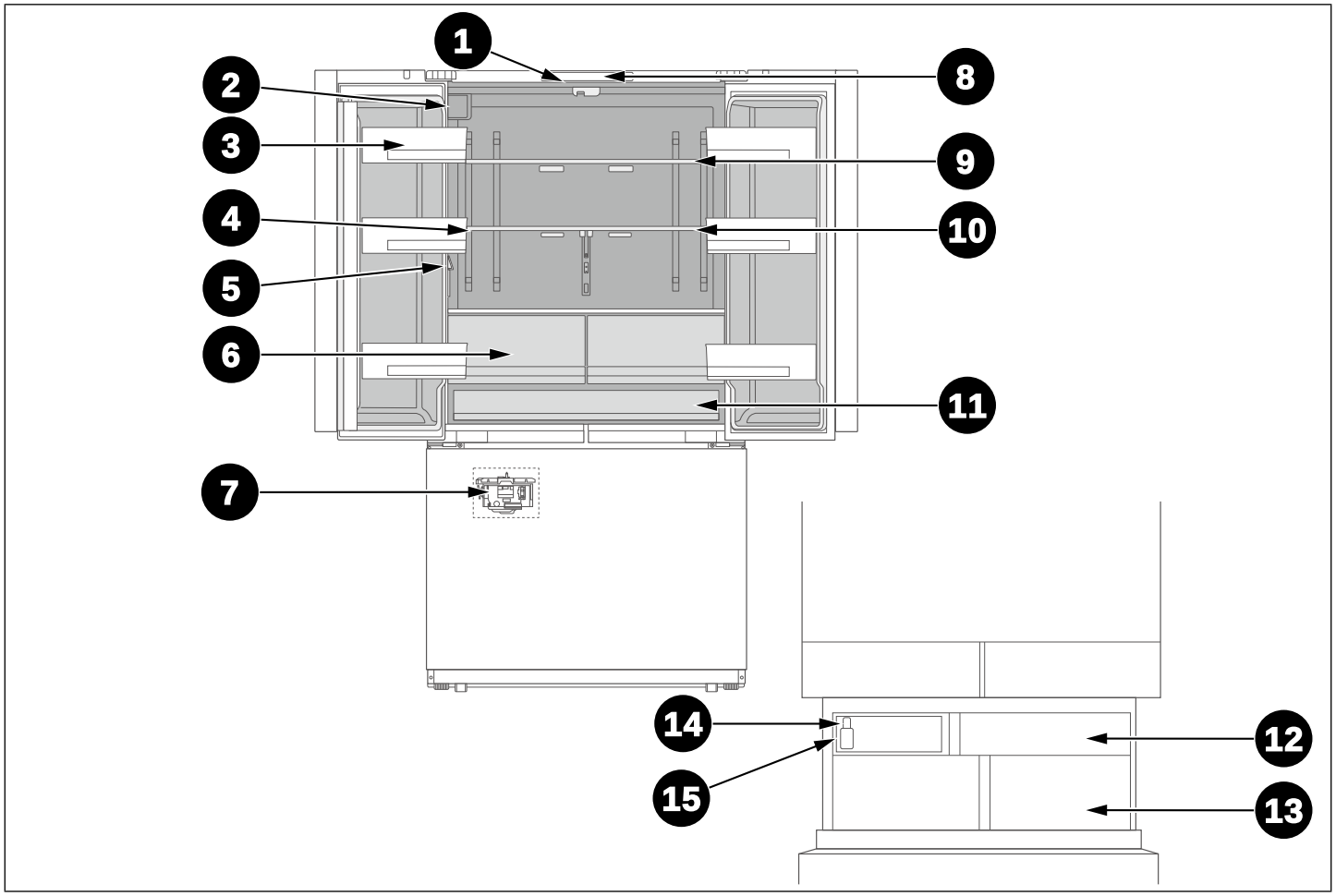



**Fig. 2**

**1)** Led Lighting
**2)** Water Filter
**3)** Door bin
**4)** Left adjustable shelf
**5)** Internal water dispenser
**6)** Crisper drawer
**7)** Ice maker
**8)** Control Panel
**9)** Full-width shelf
**10)** Right adjustable shelf
**11)** Full-width drawer
**12)** Upper freezer drawer
**13)** Lower freezer drawer
**14)** Ice scraper
**15)** Ice storage box

For the most efficient use of energy, please keep the all internal items such as trays, drawers, shelves and ice cube box on the position supplied by manufacturer.

**NOTE**

The figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If your product does not have the parts described, the information applies to other models.

# SPECIFICATIONS

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

| | |
|---|---|
| Permissible water pressure | 30-125 psi (207-862 kPa) |
| Electrical connection | 115 V/60 Hz |
| Climate class | SN-N-ST-T |

| CLIMATE CLASS | AMBIENT TEMPERATURE |
|---|---|
| SN | 50℉ to 90℉ (+10℃ to +32℃) |
| N | 60℉ to 90℉ (+16℃ to +32℃) |
| ST | 60℉ to 100℉ (+16℃ to +38℃) |
| T | 60℉ to 110℉ (+16℃ to +43℃) |

**NOTE**

This appliance may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated climate class range for a long period of time.

**NOTE**

If the voltage fluctuates exceeding the upper limit, A. C. automatic voltage regulator of more than 350 W should be applied to the refrigerator for safety use.

Place the device in a dry place to avoid damage due to moisture.

Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Keep the appliance away from heat sources, such as stoves, fires or stoves.

## PRODUCT DIMENSIONS

### SIDE VIEW

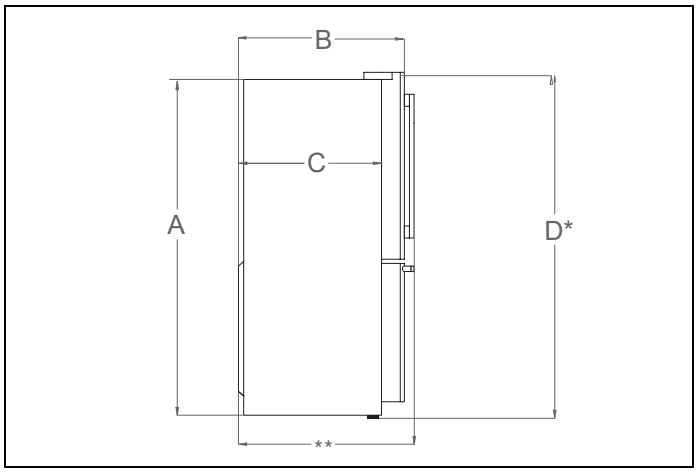



**Fig. 3**

**A.** 68 11/16″ (1745)

**B.** 29″ (737)

**C.** 25″ (635)

**D.** 69 7/8″ (1775)

* Add 11/16″ (18) with front leveling feet fully extended

** Professional: 31 1/8″ (790) – Master and Heritage: 31 5/16″ (796)

### FRONT VIEW

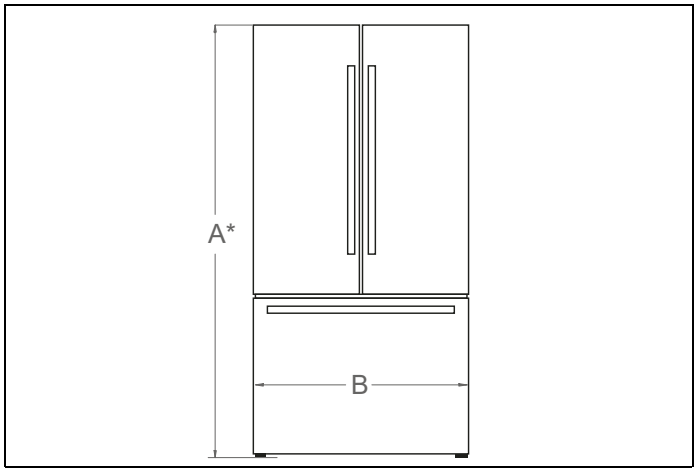



**Fig. 4**

**A.** 69 7/8″(1775)

**B.** 35 13/16″ (910)

* Add 11/16″ (18) with front leveling feet fully extended

### TOP VIEW

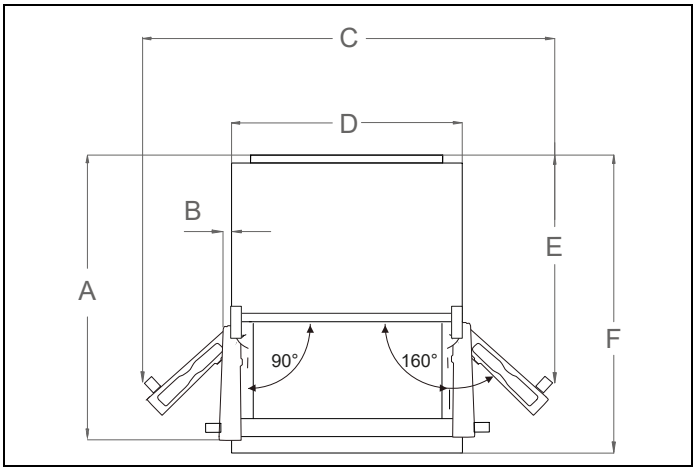



**Fig. 5**

**A.** 44 5/16″ (1125)

**B.** 1 3/16″ (30)

**C.** 67 9/16″ (1716)

**D.** 35 5/8″ (905)

**E.** 39 1/4″ 5/8 (997)

**F.** 47 3/4″ (1212)

Drawers can be pulled out with door open to 90°

Drawers can be taken out with door completely opened

**NOTE**

To improve the efficiency of the of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain a good ventilation around the appliance appliance for heat dissipation. For this reason, it is necessary to have sufficient free space around the around the refrigerator.

**NOTE**

It is recommended to leave a clearance of at least 1″ from the top, at least 1/8″ from the sides to the walls, and a clearance in front to allow the door to open.

## ELECTRICAL REQUIREMENTS

Please check the electrical standards and local codes before installing the appliance.

The appliance must be applied with single phase alternating current of 115 V (Volts), 60 Hz (Hertz). If the voltage fluctuates exceeding the upper limit, A.C. automatic voltage regulator of more than 350 W should be applied to the refrigerator for safety use.

**WARNING**

Do not use any extension cord or multiple sockets which could cause overloading of wiring circuits and could cause a fire. Always plug the appliance in its own individual electrical socket that has a voltage corresponding to that indicated on the rating plate.

Before connecting your refrigerator to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

**CAUTION**

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate. When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

Use a receptacle that accepts the grounding prong. The power cord is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this refrigerator.

**CONNECTING THE APPLIANCE**

After installing the product, please let it stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the product.

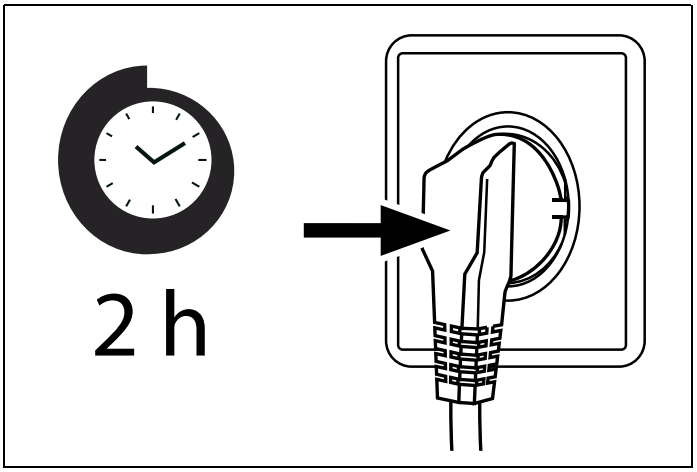



**Fig. 6**

Allow the appliance to run empty for 24 hours so the compartment can cool to the appropriate temperature.

**WARNING**

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

## PLUMBING REQUIREMENTS (DEPENDING ON MODEL)

### CONNECTING THE WATER SUPPLY

An Ice Maker and/or water filter may be installed on your new refrigerator. A water filter removes unwanted particles from your water. It does not, however, sterilize or destroy microorganisms.

For purification and sterilization, it may be necessary to purchase a water purifying system.

For the ice maker to operate properly, the appliance must be connected to a drinking water supply.

**WARNING**

Connect to potable water supply only.

The maximum inlet water pressure is 100 psi (689 Kpa); and the minimum inlet water pressure is 40 psi (276 Kpa).

A cold water supply is required for automatic icemaker operation.

**NOTE**

The water connection must be carried out by a qualified plumber. Operation outside the water pressure range may cause malfunction and severe, damaging water leaks. If the refrigerator is installed in an area with low water pressure (below 40 psi), a booster pump may be installed to compensate for lower inlet pressures.

The following tools and parts (not supplied) will be needed:

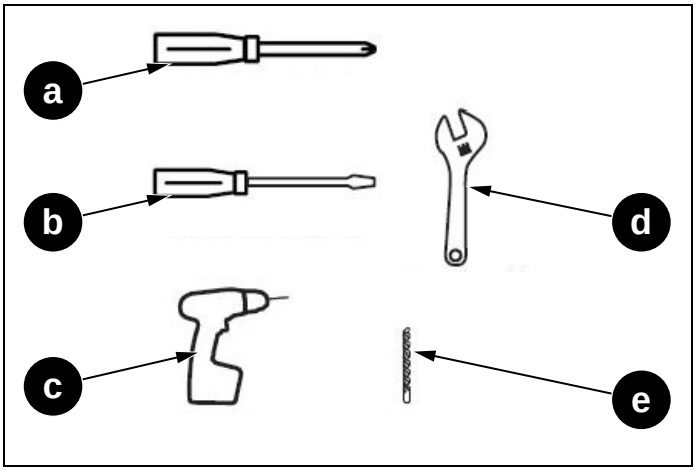



**Fig. 7**

**a.** Phillips screwdriver

**b.** Flat-blade screwdriver

**c.** Drill

**d.** 1/2″ or adjustable wrench

**e.** 1/4″ drill bit

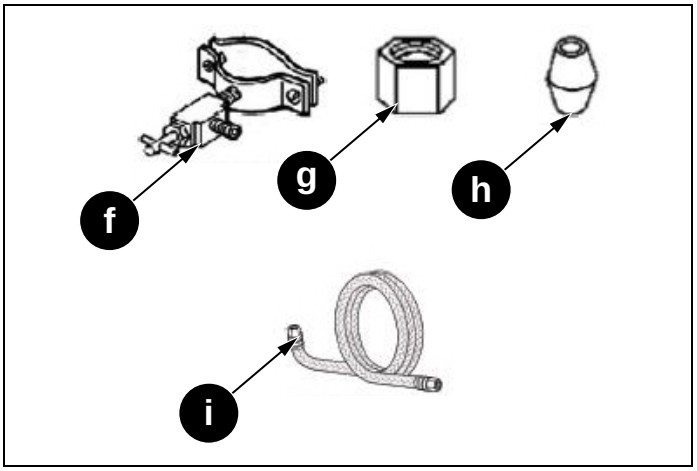



**Fig. 8**

f. 1/4″ saddle type shutoff valve or T-valve (1)

g. 1/4″ compression nut (1)

h. Ferrule (sleeve) (1)

i. Water supply installation kit

The items needed to complete the connection can be found at your local hardware store.

You can use plastic tubing, copper tubing, or stainless steel tubing as the water line installation kit.

**NOTE**

Use tubing supplied with the refrigerator and/or all new tubing. Do not use old tubing.

**1)** All work must comply with local plumbing code specifications and requirements.

**2)** Take caution to not contaminate water pipes. The size of pipes is 1/4″.

**3)** The product comes with the filter. Please connect the water filter referring to the filter instructions.

**1)** Shut off power supply.

**2)** Shut off water main supply.

**3)** Prepare the cold-water supply line drilling a ¼″ hole in the cold-water pipe. Install the saddle-type shutoff valve and ensure that the outlet is correctly aligned with the ¼″ hole. Fasten the valve to the cold water pipe with the pipe clamp.

**4)** Connect the ¼″ water tubing to the outlet of the shutoff valve with a compression nut and ferrule (sleeve). Tighten securely.

**5)** Turn the main water supply back on and open the shutoff valve to flush out any debris. Let the water run until it is clear.

**6)** Close the shutoff valve and turn the main water supply off again.

**7)** Insert the tubing into the supplied water connector, then connect it to the refrigerator water line.

**8)** Turn the water on at the shutoff valve and check all connections for leaks. After confirming that there are no leaks, leave the shutoff valve fully open to supply water to the refrigerator.

**9)** Restore power to the refrigerator once the installation is complete and leak-free.

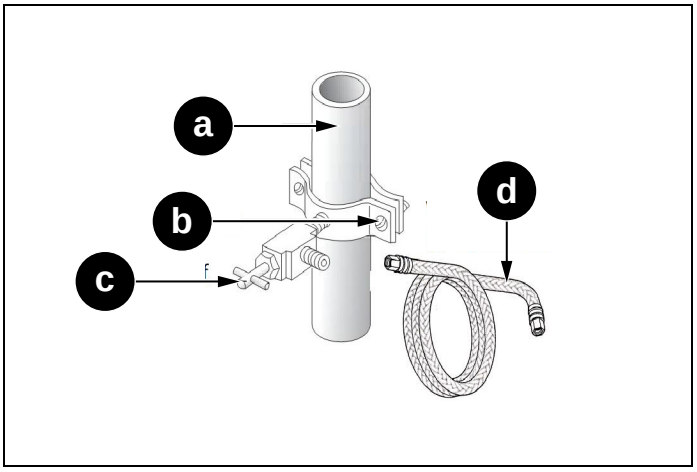



**Fig. 9**

**a.** Cold water line

**b.** Pipe clamp

**c.** Shutoff valve

**d.** Water line installation kit

**NOTE**

It is recommended to employ a qualified person to install the water system.

**NOTE**

If you have to repair or disassemble the water line, cut off the ends of water line (1/4″) to make sure you get a snug, leak-free connection.

**WARNING**

After turning on the shutoff valve, make sure that there is no leakage at all connection points of the water lines. If there is a leakage, turn off the shutoff valve immediately and tighten the connector or make the water lines fully inserted into the connector.

**WARNING**

After powering on the refrigerator, let the ice maker make ice for one to two days, then throw out the first one or two buckets of ice to make sure that all impurities have been removed from the water lines.

**WARNING**

Do not pull hard on the water lines, it may damage the water system.

**WARNING**

The water line should not be pressed by heavy things and should not bend too much.

**CAUTION**

The warranty does not cover any parts, labor, or damage to property caused by improper installation, use, maintenance, repair or service.

## INSTALLING THE WATER FILTER

**1)** When using the refrigerator for the first time, press the marks on both sides of the filter cover by hand and open it downward. When closing, apply upward force, and the filter cover position returning to its pre-open state indicates proper assembly.

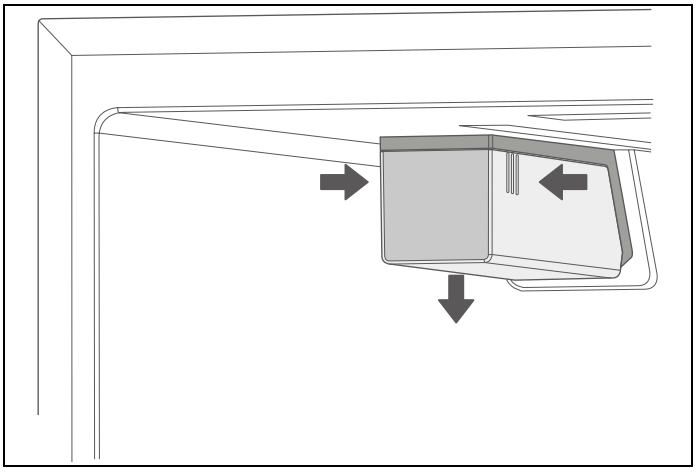


**Fig. 10**

**2)** Remove the outer package of the filter, rotate clockwise and press the filter element to install it at the refrigerator filter joint until it cannot be rotated anymore. Rotate counterclockwise to remove the filter element.

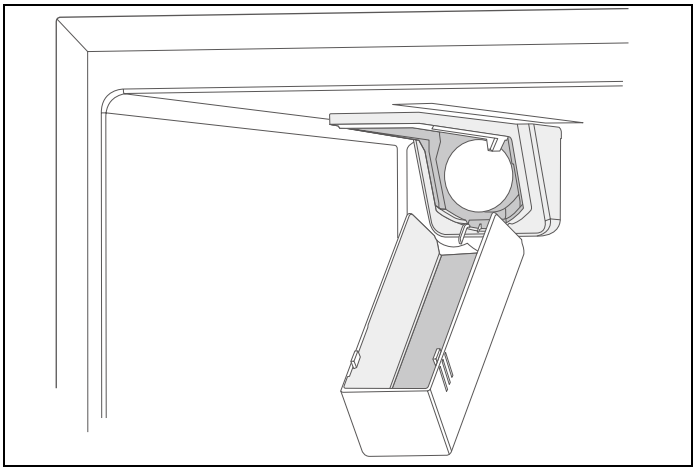


**Fig. 11**

**3)** It is recommended to replace the filter once every six months.

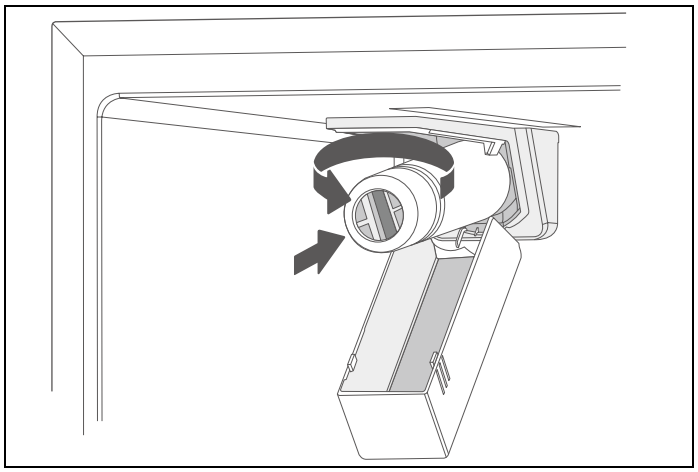


**Fig. 12**

**REMOVING ANY RESIDUAL MATTER INSIDE THE WATER LINE AFTER INSTALLING THE WATER FILTER**

- After the water filter is replaced, dispense 2.5 gallons of water (flush for approximately 5 minutes) to remove trapped air and contaminants from the system.
- Additional flushing may be required in some households.
- Open the refrigerator door and make sure there are no water leaks coming from the water filter.

**NOTE**

Do not dispense the entire 2.5 gallon amount continuously. Depress and release the dispenser pad for cycles of 30 seconds ON and 60 seconds OFF.

**NOTE**

It is suggested to change the water filter every 6 months to ensure the best possible water quality. Filters may be purchased at Encompass Parts (https://encompass.com/ ) under the SKU Z300683. After installing, check the installation thoroughly for leaks.

# INSTALLATION

## INITIAL USE

Before using the appliance, make sure that all preparations have been made according to the instructions provided in the manual.

- Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and Cleaning" section. Before you turn on the refrigerator, make sure that the interior is dry.
- Avoid placing the refrigerator in a narrow recess or near any heat source, direct sunlight, or moisture.
- Keep the air circulation free around the cabinet. When installing the unit, please ensure sufficient space on both sides and the top of the refrigerator.
- Plug the refrigerator into a grounded socket 4 hours after the refrigerator is installed. This will allow the refrigerant to flow back into the compressor. The interior lighting comes on when the refrigerator door is opened.
- Run the refrigerator for 6 hours before placing any food in it and do not open its door unless it is necessary.

**NOTE**

You will hear a noise when the compressor starts up. The liquids and gases sealed within the refrigeration system may also cause noise, even if the compressor is not running. This is quite normal.

**NOTE**

The front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm in order to prevent condensation.

**NOTE**

The power plug must be accessible when the appliance is installed.

## TOOLS THAT MAY BE REQUIRED

**NOTE**

If required, you may lay the refrigerator on its back in order to gain access to the base, you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the backboard of the refrigerator.

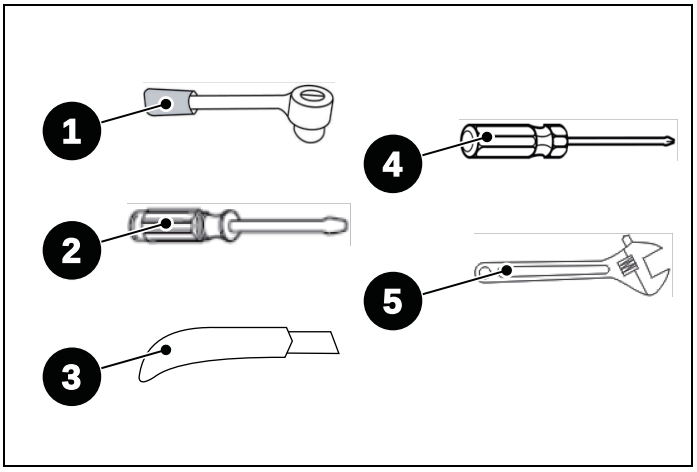



**Fig. 13**

**NOT PROVIDED**

**1)** Wrench /8 mm

**2)** Thin-blade screwdriver

**3)** Thin blade (utility knife e.g.)

**4)** Cross screwdriver

**5)** Monkey wrench

## LEVELING THE APPLIANCE

- For sufficient leveling and air circulating in the lower rear section of the appliance, the bottom feet may need to be adjusted. You can adjust them manually by hand or by using a suitable spanner.
- To allow the doors to self-close, the front feet should be adjusted slightly higher than the rear ones.
- Whenever you want to move the appliance, remember to turn the feet back up, so that the appliance can roll freely. Reinstall the appliance when relocating.

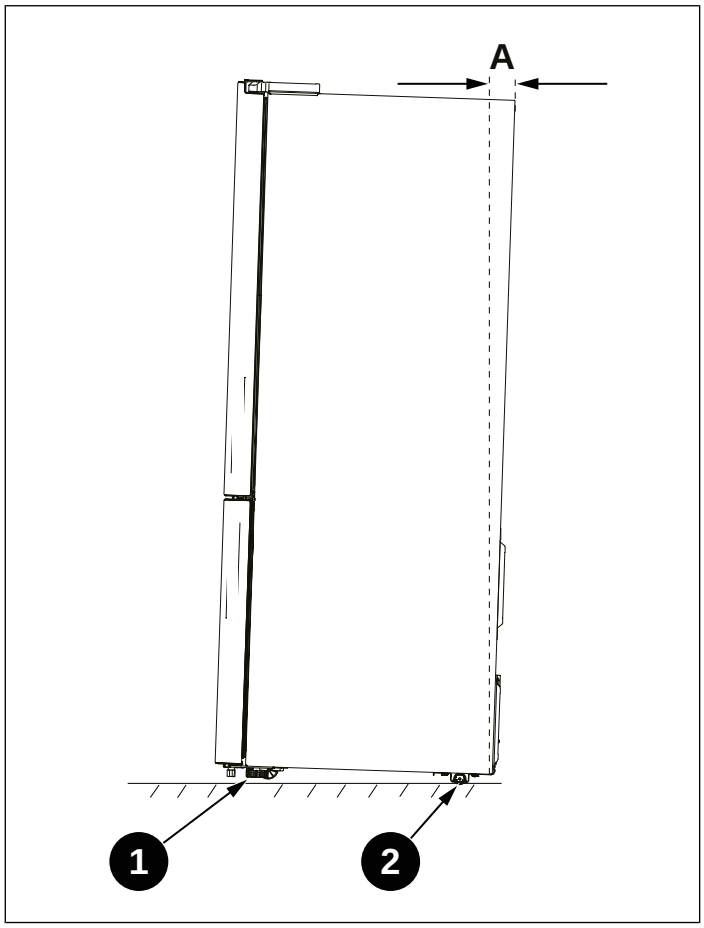



**Fig. 14**

**A.** 10-15 mm

**1** Front roller

**2** Rear roller

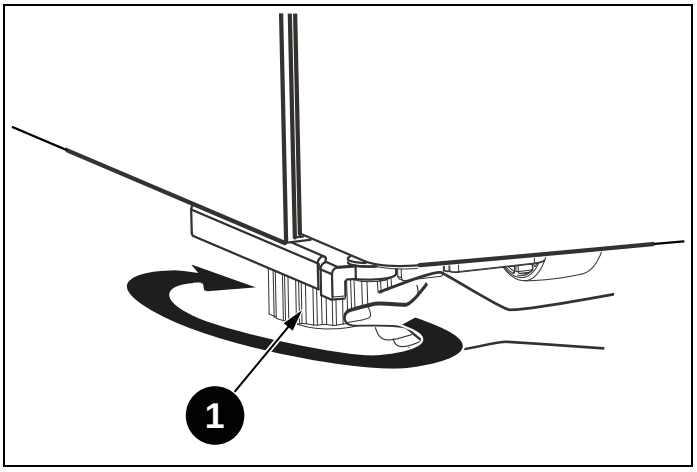



**Fig. 15**

**1)** Adjustable bottom feet

Leveling feet can be turned by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling feet counter clockwise to raise the unit, clockwise to lower it.

**WARNING**

For proper installation, this refrigerator must be placed on a level surface of hard material that is the same height as the rest of the flooring. This surface should be strong enough to support a fully loaded refrigerator.

**WARNING**

The rollers, which are not castors, should be only used for forward or backward movement. Moving the refrigerator sideways may damage your floor and the rollers.

**WARNING**

It is advisable to adjust both the bottom feets until they touch the ground after placing the refrigerator.

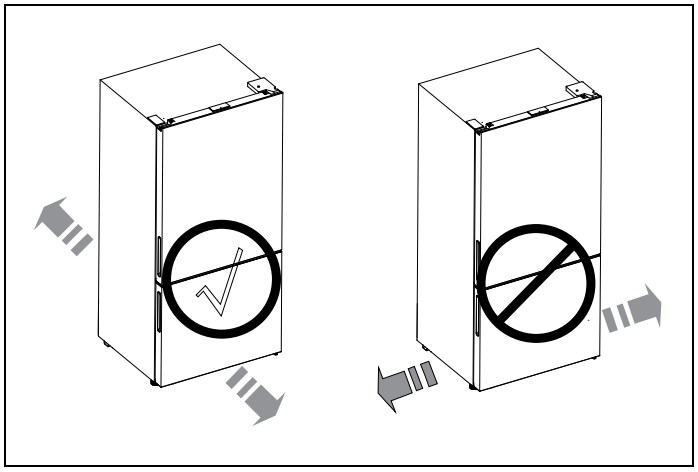


Fig. 16

## LEVELLING THE DOORS

If the doors are not at the same height, the door can be adjusted with a spanner.

**1)** Raise the lower door up to the level of the higher door.

**2)** Insert the supplied fastener-ring by using plier in the gap between the shaft sleeve and the lower hinge. The number of fasten-rings you will need to insert depends on the gap.

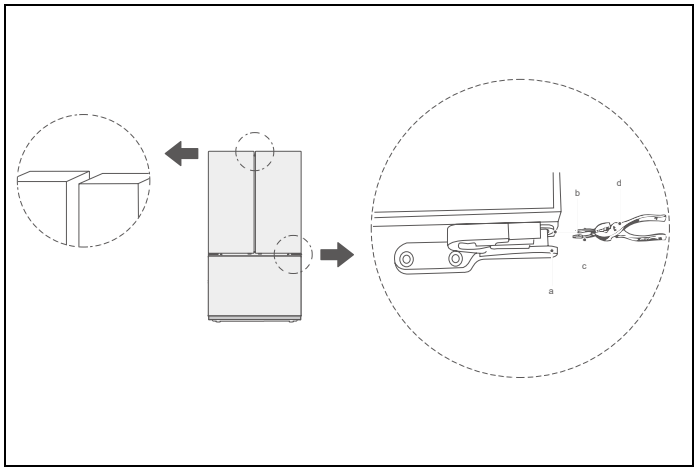


Fig. 17

**a.** Lower hinge

**b.** Shaft sleeve

**c.** Fastener-ring

**d.** Pliers

## MOVING THE APPLIANCE

**1)** Remove all items from the appliance.

**2)** Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.

**3)** Detach the water supply line from the water supply valve and fix it to rear with tape.

**4)** Tape parts such as shelves and the door to prevent from falling off while moving the appliance.

**5)** Move the appliance with more than two people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.

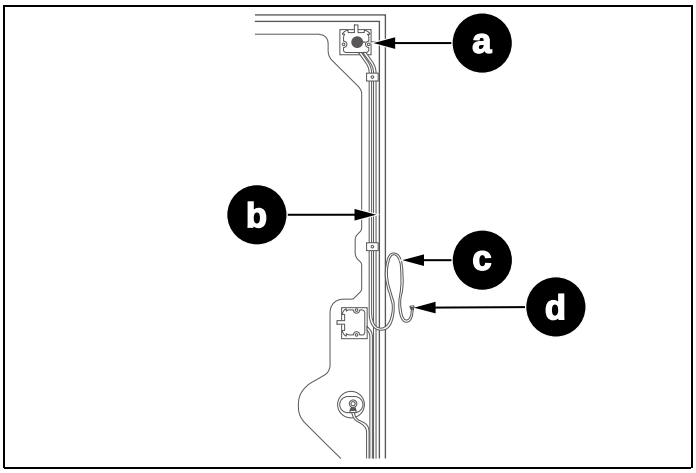



Fig. 18

**a.** Power cord hook

**b.** Water line

**c.** Water line

**d.** Water connector

# DISPLAY PANEL SET-UP INSTRUCTIONS

Use the appliance according to the following instructions.

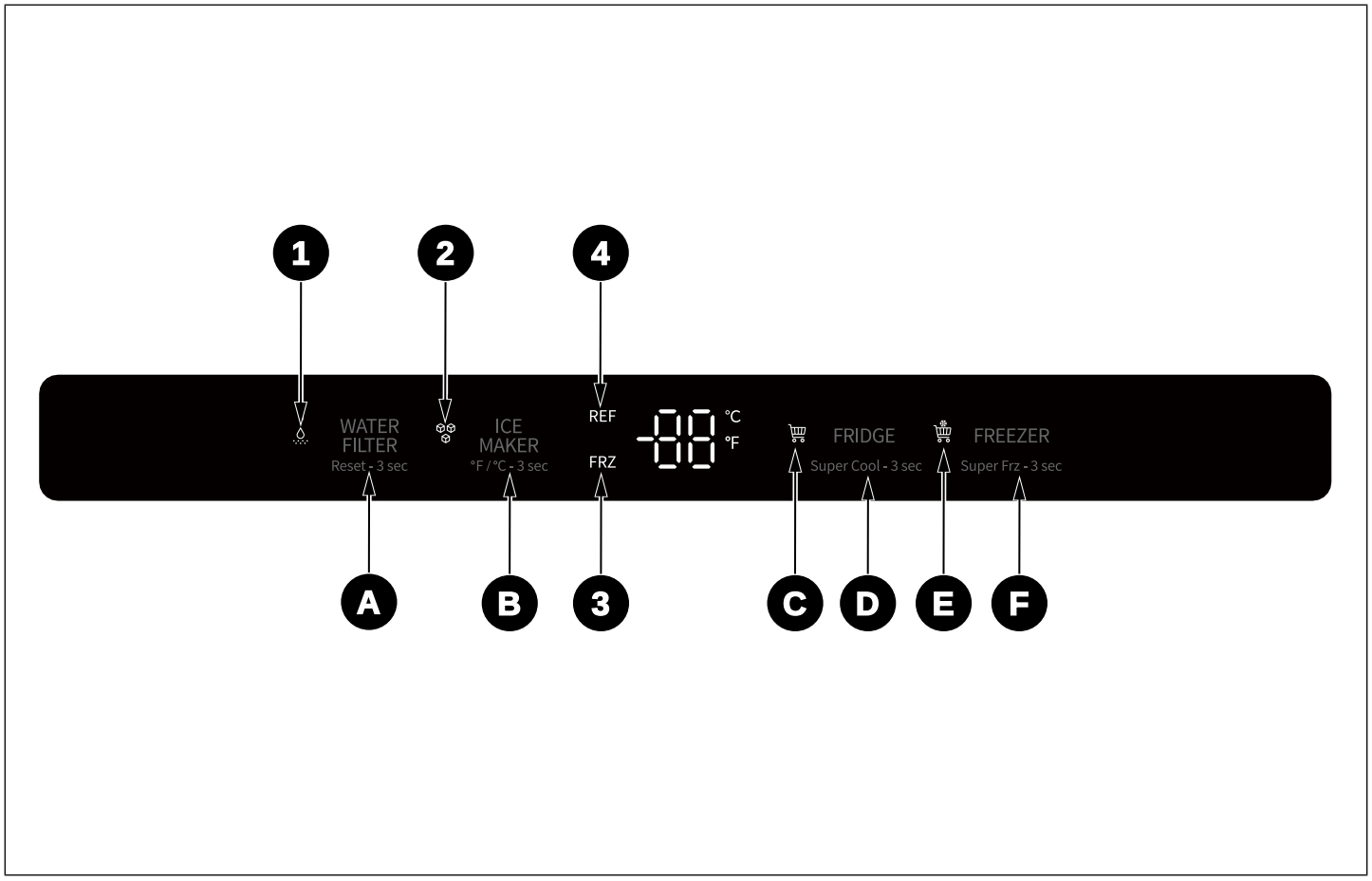



**Fig. 19**

**1)** Filter icon

**2)** Ice making icon

**3)** Freezing icon

**4)** Refrigerator icon

**A.** Filter reset button

**B.** Ice maker button

**C.** Super cooling button

**D.** Refrigeration temperature adjustment button

**E.** Super freezing button

**F.** Freezing temperature adjustment button

**NOTE**

Once the appliance is powered on, all icons on the display panel will be lit for 3 seconds with a buzzer sound.

The set temperatures of the refrigerator chamber and freezer chamber are 37° °F and -4°F respectively. The ice making function is turned on.

**NOTE**

Under normal circumstances, if there is no door opening action and no key operation for 10 seconds before locking, the display screen will be off after 30 seconds. When the display screen is not on, if there is a key operation, the display screen will light up normally. If the display screen lights up due to door opening, it will be off immediately after door closing. If "fault code visible" types of fault occurs, the display screen will light up and go out after 30 seconds.

# DISPLAY PANEL SET-UP INSTRUCTIONS

**NOTE**

The control panel will light up when the door is open or you touch any button.

**CAUTION**

The temperature only means the average temperature of the whole refrigerator cabinet. Temperatures inside each compartment may vary from those displayed on the panel, depending on how much food is stored and where the refrigerator is placed. In addition, the actual temperature from higher room and lower room will be different.

## SWITCHING CELSIUS AND FAHRENHEIT

Press and hold the Ice Maker button for 3 seconds to switch between Celsius and Fahrenheit.

## FRIDGE TEMPERATURE CONTROL

Press the Fridge button to change the temperature of the refrigerator compartment.

**NOTE**

With each press of the button, the temperature drops by one degree.

## FREEZER TEMPERATURE CONTROL

Press the Freezer button to change the temperature of the refrigerator compartment.

**NOTE**

With each press of the button, the temperature drops by one degree

## SUPER COOL

The Super Cool feature helps to keep food stored in the refrigerator at the setting temperature during periods of high usage, large grocery loads, or temporarily warm room temperatures. The Super Cool feature lowers the temperature in the fridge compartment to 34°F (1°C) to cool food.

**1)** Press the FRIDGE Super Cool - 3 sec button for 3 seconds to activate/ deactivate the super cooling mode. When the super cooling is activated, the icon illuminates. when exiting the super cooling mode, the set temperature of the refrigerator chamber will automatically return to the set temperature before the super cooling mode.

**NOTE**

In case of power failure in SUPER COOL setting, the refrigerator chamber returns to SUPER COOL mode after being powered on again.

## SUPER FREEZE

This Super Freeze feature helps to keep the food stored in the freezer as the setting temperature during periods of high usage, large grocery loads, or temporarily warm room temperatures. The Super Freeze feature lowers the temperature in the freezer compartment to -7°F (-22°C) to freeze the food faster.

**1)** Press the FREEZER Super Frz - 3 sec button for 3 seconds to activate/ deactivate the super freeze mode. When the super freezing mode is activated, the icon illuminates. When exiting the super freezing mode, the setting temperature of the freezer chamber will automatically return to the setting temperature before the super freezing mode.

When you selecting the Super Freeze function, ensure there are no bottled or canned drinks (especially carbonated drinks) in the freezer compartment. Bottles and cans may explode.

**NOTE**

In case of power failure in SUPER FRZ setting, the freezer chamber returns to SUPER FRZ mode after being powered on again.

## DOOR OPEN ALARM

If the fridge or freezer door is opened for longer than 2 minutes, the buzzer will sound 3 times every minute for 8 minutes.

## ICE CONTROL (DEPENDING ON MODEL)

**1)** Press the ICE MAKER °F / °C - 3 sec to switch between on and off. When the ice making icon is on, it indicates that the ice making function is activated. The ice maker is turned on by default.

# DISPLAY PANEL SET-UP INSTRUCTIONS

## DEMO MODE

Demo mode is for store display, and it prevents the refrigerator from generating cool air. In this of Demo Mode, the refrigerator may seem like it is working but it will not make cool air.

Press and hold "water filter" and "freezer" buttons simultaneously for 7 seconds to enter/exit Test mode. Then press "freezer" button until the display shows 7 to enter Demo mode. When entering Demo mode, the temperatures display sequentially every 2 seconds: Fridge 34℉, 39℉, 44℉ / Freezer 07℉, 00℉, -07℉. The refrigerator stops cooling and the compressor stops operating. The defrost heater does not operate. Lighting and other functions follow normal logic control.



**NOTE**

The Demo Mode stays on even if the refrigerator powers off. If the consumers enter the mode with unintentional operation, you should exit as soon as possible, since the refrigerator will not cool in this mode, which will cause the food going bad.

## SABBATH MODE

Press and hold the ICE MAKER °F / °C - 3 sec button and the FREEZER Super Frz - 3 sec for 3 seconds to enter/exit Sabbath mode. After the buttons are activated, "On" or "OF" will be displayed for 5 seconds respectively, then it will automatically return to the normal display interface. It will take effect after being locked (no button operation for 10 seconds).



**CAUTION**

If the door is not closed after power-on, the APP or machine will give an alarm, call three times after exceeding 2 minutes, and then add one alarm every 1 minute.

# DISPLAY PANEL SET-UP INSTRUCTIONS

## FAULT CODES

When the following tips to appear on the display screen, it indicates a problem with the refrigerator. Although the refrigerator in the following fault case can still provide cool/ freeze functions, but the user should contact maintenance personnel, ensure the normal use of refrigerator.

| FAULT CODE | FAULT NAME |
|---|---|
| E1 | Refrigerator chamber temperature sensor fault |
| E2 | Freezer chamber temperature sensor fault |
| E5 | Frosting sensor for freezing fault |
| E6 | Communication fault |
| E7 | Ambient temperature fault |
| EH | Humidity sensor fault |
| EO | Ice maker fault |
| EE | Ice maker sensor fault |

## WATER FILTER REPLACEMENT (IF APPLICABLE)

It is suggested to change the water filter every 6 months to ensure the best possible water quality. Filters may be purchased at Encompass Parts (https:// encompass.com/) under the SKU Z300683. After installing, check the installation thoroughly for leaks.

**1)** Shut off water supply.

**2)** Remove the existing water filter and install the replacement, following the steps outlined in the chapter *Installing the water filter*.

**3)** Turn on the water and check for leaks.

**4)** Flush filter for 5 minutes before use.

**NOTE**

The warranty does not cover any parts, labor, or damage to property caused by improper installation, use, maintenance, repair or service.

**NOTE**

After 330 days of use, the  will light up to remind the user to replace the filter. After 360 days, the filter icon will start flashing to prompt the user again. After replacing the filter, the user can press and hold the 

for 3 seconds to activate the "RESET FILTER" function. This will reset the filter timer to zero and turn off the filter indicator icon.

**NOTE**

Failure to reset the water filter may result in reduced water flow.

## WAYS TO SAVE ENERGY

**WARNING**

Connecting your refrigerator to an energy saving system is dangerous, as this may damage your appliance.

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer compartment. Food that has already cooled down increases energy efficiency.
- Do not overload the refrigerator. Cooling capacity will fall when air circulation in the refrigerator is obstructed.
- Do not place the refrigerator in direct sunlight. Install the product at least 12″ (30 cm) away from heat sources such as hobs, ovens, heater units and stoves and at least 2″ (5 cm) away from electric ovens.
- If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.
- Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance.
- Be sure to store your food in closed containers inside the refrigerator.
- The arrangement of drawers, shelves and trays as shown in the product overview offers the most efficient use of energy and should be retained as far as possible. To obtain a larger storage space (e. g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers and shelves can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.
- Setting the temperature no colder than necessary contributes to optimal energy use.
- The door gaskets of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.
- Allow frozen food to defrost in the refrigeration compartment. Thawing frozen foods in the fridge compartment both saves energy and preserves the quality of the foods.

**NOTE**

The temperature in the room where your refrigerator is located should at least be 50°F (10°C). Operating your refrigerator in cooler conditions is not recommended, in terms of its efficiency.

**NOTE**

The inside of your refrigerator must be kept perfectly clean.

## RECOMMENDATIONS FOR THE FRESH FOOD COMPARTMENT

- Make sure that the food does not touch the temperature sensor in the fresh food compartment. To allow the fresh food compartment to maintain its ideal storage temperature, the sensor must not be obstructed by food items.
- Do not place hot foods or beverages inside the appliance.

## FREEZING FRESH FOOD

- Wrap foods or place them in a covered container before putting them in the refrigerator.
- Hot foods and beverages must have cooled down to room temperature before you put them in the refrigerator.
- The food that you want to freeze must be fresh and in good condition.
- Divide the food into portions according to your family's daily or meal-based consumption needs.
- Pack the foods in an airtight manner to prevent them from drying out, even if they are only going to be stored for a short time.
- Materials to be used for packaging must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odour, oils and acids; they must also be airtight. Moreover, they must be well sealed and made from easy-to-use materials that are suitable for deep freezers.
- Frozen food must be used immediately after thawing; it must never be refrozen.
- Do not freeze very large amounts of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
- Placing warm food into the freezer compartment causes the cooling system to run continuously until the food is frozen solid.

## RECOMMENDATIONS FOR STORING FROZEN FOOD

- Frozen foods you purchase must be stored in the conditions and at the temperature determined by the food manufacturer.
- To ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, heed the following recommendations:

**1)** Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.

**2)** Make sure that packages are labelled and dated.

**3)** Check whether or not the "Use By" or "Best Before" date on the packaging has passed.

## ARRANGING THE FOODS

| COMPARTMENT | FOOD |
|---|---|
| Freezer compartment shelves | Various frozen foods (meat, fish, ice cream, vegetables, etc.) |
| Egg tray | Eggs |
| Fridge compartment shelves | Food in pans, covered plates and closed containers |
| Door bins in the fridge compartment | Small and packaged foods or beverages (milk, fruit juice, beer, etc.) |
| Crisper | Fruit and vegetables |
| Fresco compartment | Delicatessen products (cheese, butter, salami, etc.) |

## OPERATING TEMPERATURE

| FREEZER | FRIDGE | NOTES |
|---|---|---|
| 0°F (-18°C) | 39°F (4°C) | This is the recommended normal setting. |
| -4°F (-20°C) | 37°F (3°C) | These settings are recommended when the ambient temperature is above 86°F (30°C). |
| Super Freeze | 39°F (4°C) | Use when you wish to freeze your food in a short time. Your appliance will return to its previous mode when the process is over. |
| -11°F (-24°C) | 35°F (2°C) | Use these settings if you think that your fridge compartment is not cold enough because of hot ambient conditions or frequent opening and closing of the door. |
| 0°F (-18°C) or colder | Super Cool | Use this function when you are putting a lot of things into the fridge compartment at once or when you need to cool your food quickly. It is recommended that you activate the Super Cool function 4-8 hours before adding the food. |

**Recommended Operating Temperature:**

Fridge: 39°F (4°C), Freezer: 0°F (-18°C).

## DOOR BINS

According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.

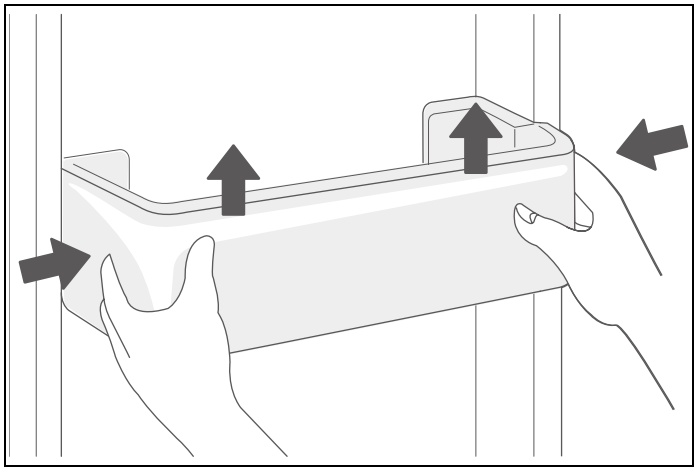


**Fig. 20**

## GLASS SHELVES

The height of the glass shelves can be adjusted manually using the rear hangers. Holding a shelf from the bottom, lift the front part and raise it to an angled position; the tabs on the hangers will be released and the glass shelf will move up and down.

**To remove a shelf**

- Raise the shelf upward first, then take it out by tilting it upward.

**To reinsert**

- Put the upper end of the fixed leg into one of the upper slots on the supporting iron first, then put the lower end of the fixed leg into the second slot on the lower part of the supporting iron.
- Lower the front gently.

**NOTE**

To prevent breakage or scratching the interior of the fridge, use care when handling glass shelves.

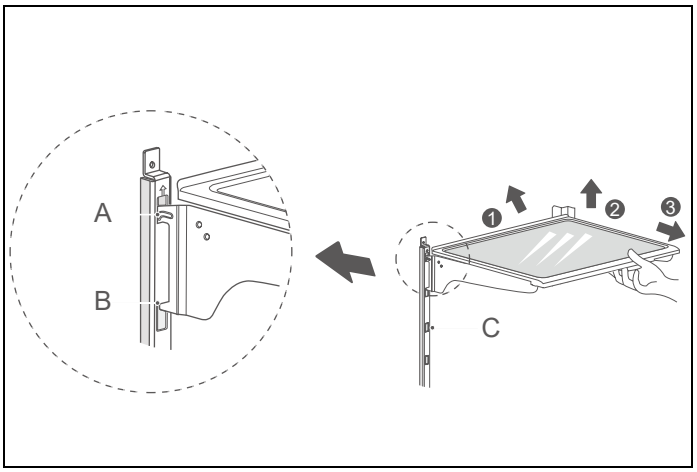



**Fig. 21**

**a.** Upper end of fixed leg

**b.** Lower end of fixed leg

**c.** Slot

**WARNING**

Glass shelves must be unloaded before moving.

**WARNING**

You must wait for the glass shelves to reach room temperature before immersing them in water for cleaning.

**WARNING**

The door may not close if the door bins are positioned at the same level as the glass shelves. After placing the shelves, make sure that the door can close properly.

### CLEANING OF BIG SHELF

To clean the full width shelf, follow the directions below.

**1)** Hold the front end of the glass shelf with both hands and rotate it in the direction of the arrow until the back end is lifted.

**2)** Grasp the shelf with both hands and slowly slide it towards you.

**3)** Rotate the shelf as indicated by the arrow in the diagram and completely remove it.

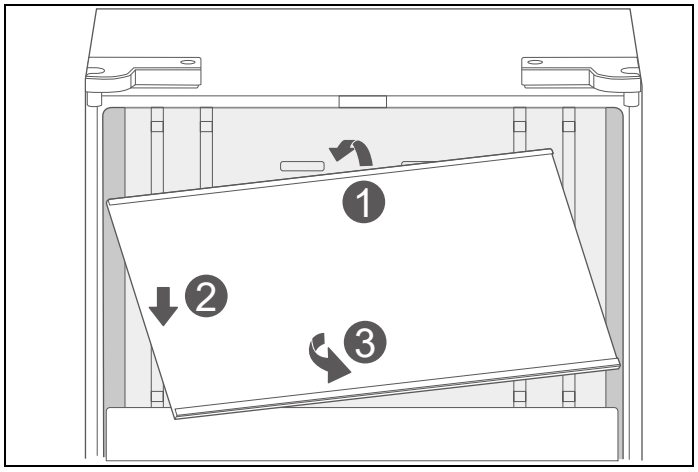



**Fig. 22**

### CLEANING OF ADJUSTABLE SHELF

To clean the full width shelf, follow the directions below.

**1)** Pull the two shelves apart in the middle.

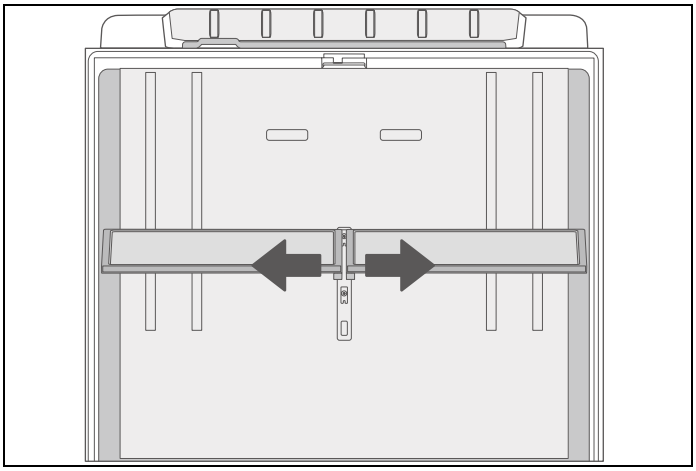


**Fig. 23**

**2)** Tilt up the front of the shelf you want to remove until it‘s free from the other shelf.

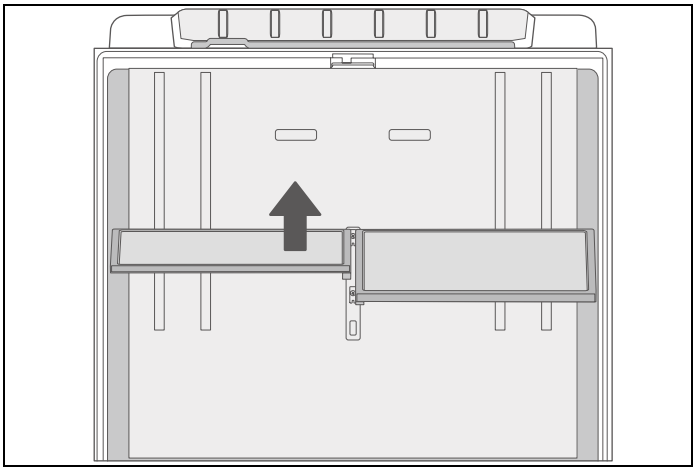


**Fig. 24**

**3)** Gently wipe the area that needs cleaning with a damp cloth.

**4)** To assemble, tilt the front of the shelf up and guide the shelf hooks into the slots at a desired height.

## REFRIGERATOR DRAWERS

**To remove a drawer**

- Pull out the drawer until it stops.
- Gently pull up the front section of the drawer, then pull it out completely.

**To install a drawer**

- Insert the drawer by tilting it slightly and slowly pushing the drawer down until it is properly inserted into the guides.

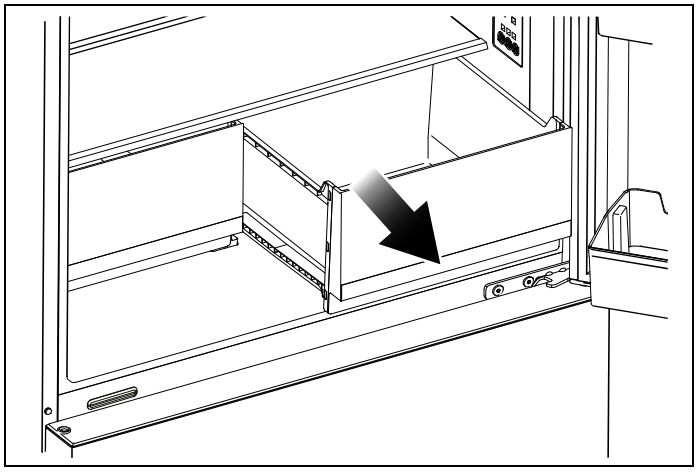


**Fig. 25**

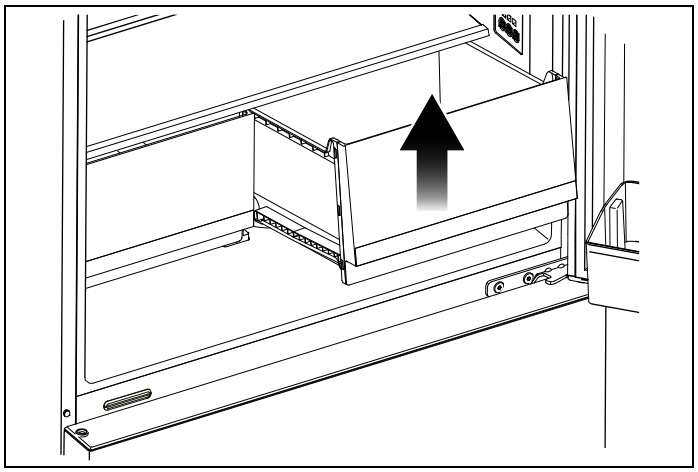


**Fig. 26**

**NOTE**

Never leave vegetables in their plastic bags in the drawer. If they are left in their plastic bags, they will spoil in a short period of time.

The drawers preserve the humidity of your vegetables, allowing you to store them for a longer time without having to keep them in their bags.

If you prefer that the vegetables not come into contact with each other for hygienic reasons, you can use perforated paper, foam or other similar materials instead of plastic bags.

When positioning the vegetables in the drawers, their specific weights should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables must be placed at the bottom of the drawer and light and soft vegetables must be kept on top.

Pears, kiwis, tomatoes, cucumbers, apricots, peaches, broccoli, lettuce, cabbage, parsley and spinach are fruits and vegetables that emit ethylene gas. Do not place them in the same crisper with other fruits and vegetables. The ethylene gas emitted by these foods causes other fruits and vegetables to ripen sooner and to spoil in a shorter span of time.

Do not remove the drawer from the refrigerator unless you must do so.

## BOTTLE HOLDER (DEPENDING ON MODEL)

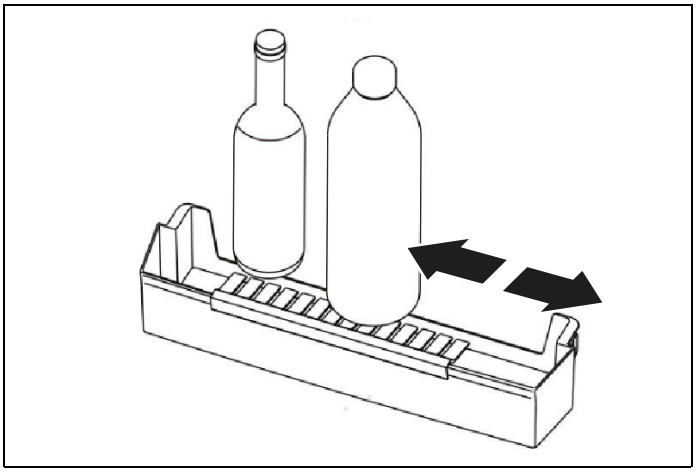


**Fig. 27**

- The bottle holder can be used to fix the bottles. You can place it on the small or lower door rack and slide to left or right as you prefer.
- It is advisable to put the tall bottles or glass bottles in rack with bottle holder.

## CLEANING OF ICE STORAGE BOX AND FREEZER DRAWER

- Open the freezing chamber door to the maximum stroke, lift the tail of the ice storage box, take out the ice storage box.

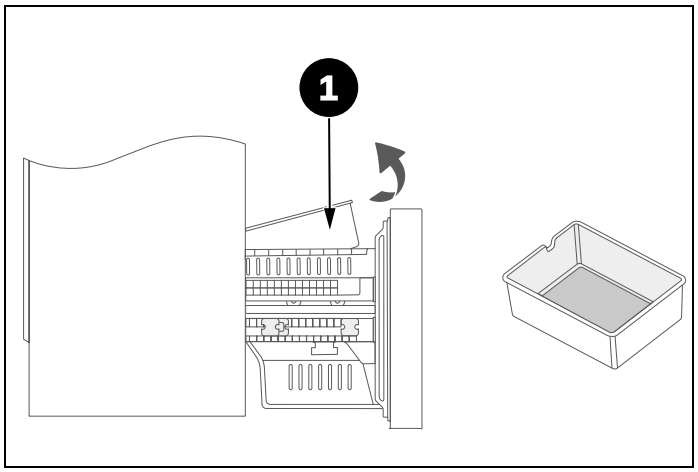



**Fig. 28**

**1** Ice storage box

- Open the freezing chamber door to the maximum stroke, lift the tail of the upper drawer of the freezing chamber, take out the upper freezer drawer.

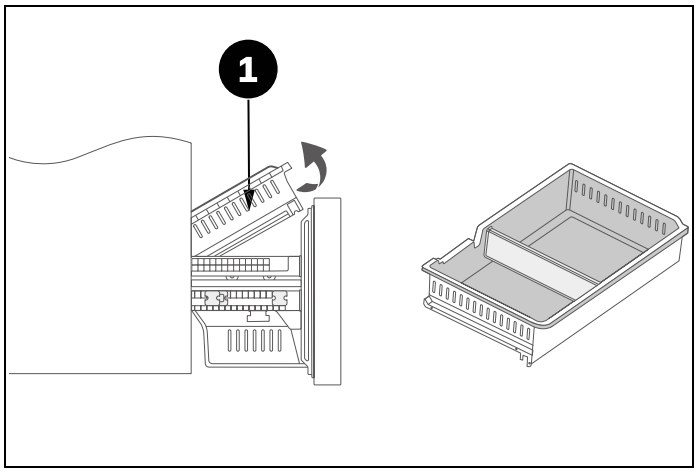



**Fig. 29**

**1** Upper freezer drawer

- Open the freezing chamber door to the maximum stroke, Lift the end of the lower freezer drawer and lift it up.

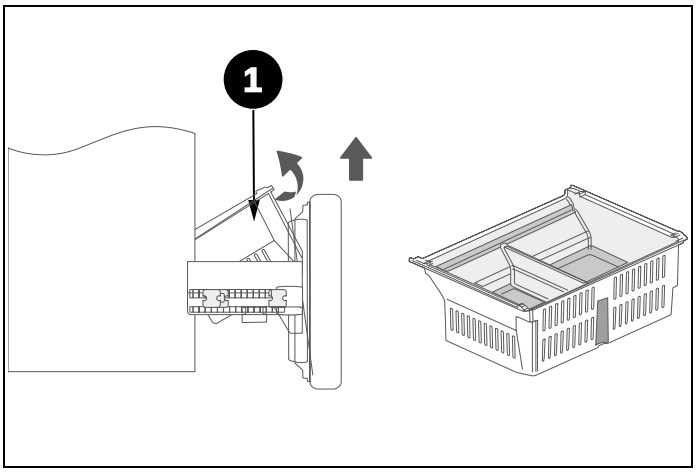



**Fig. 30**

**1** Lower freezer drawer

**NOTE**

Don’t remove the lower freezer drawer if not necessary.

## AUTOMATIC ICE MAKER (DEPENDING ON MODEL)

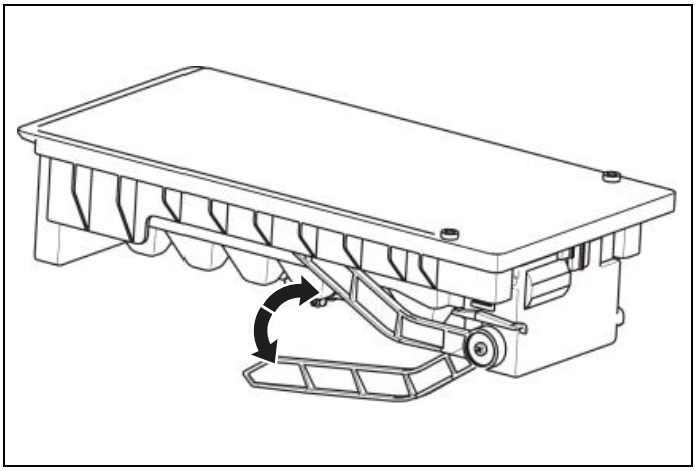


**Fig. 31**

- When the ice maker dumps ice into the ice box, any sounds are part of normal operation.
- If ice is not dispensed for a long period of time, it may clump in the Ice box. If this occurs, please remove all the ice and empty the box.
- In case of prolonged absence and the ice maker is not used, close the water valve to prevent leaks.

It is recommended that the first several ice charges be discarded to ensure highest quality of Ice. Do not store cans or containers that will burst when frozen.

**CAUTION**

Do not allow your children to touch the ice maker. This could cause injury.

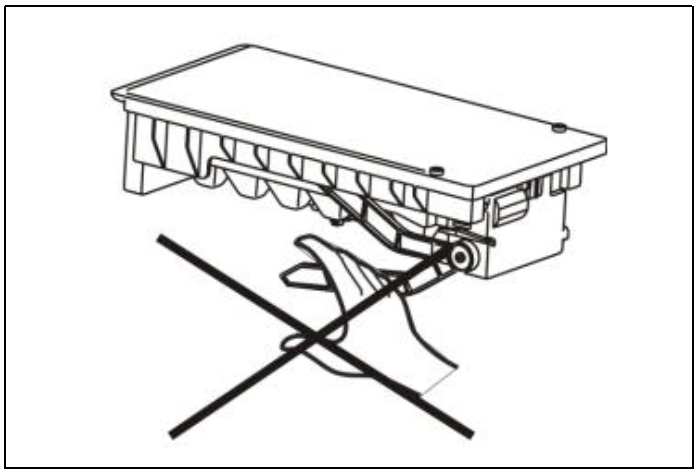


**Fig. 32**

The ice maker begins producing ice only once the freezer compartment has reached the specified temperature.

Generally, the refrigerator takes approximately 8 hours to produce the first ice cubes after being powered on.

After the first successful ice-making cycle, each subsequent cycle takes approximately 100 minutes, assuming an ambient temperature of 70°F (21°C) and that the door remains closed. Each cycle produces around 100 grams of ice, which is roughly equivalent to 10 ice cubes.

For cubed ice storage box, it takes approximately 38-42 fills to reach full capacity , which is roughly equivalent to 10 ice cubes.

The ice detection rod of this ice maker will continue to make ice before touching the ice; when the ice detection rod touches the ice in the ice storage box, the ice making process stops. At this time, ice storage box is full of ice.

If the refrigerator has not been used for a long time, the ice may stick together. Please clean it in a timely manner.

The ice making time may be extended in the following situations:

- Freezing chamber is not fully cooled at the beginning of use.
- The temperature is low in winter or the ambient temperature is high in summer.
- The door is opened and closed more times; or more food is put in at one time.
- The space around the refrigerator is too narrow.

## WATER DISPENSER (DEPENDING ON MODEL)

The water dispenser is located on the left wall inside the refrigerator compartment.

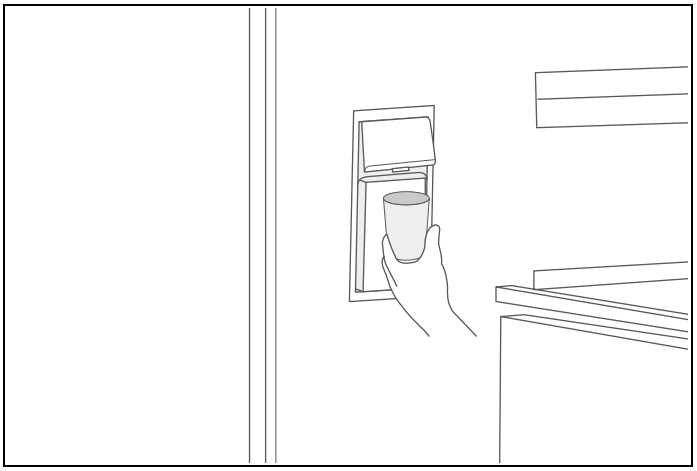


**Fig. 33**

**1)** Hold the cup against the dispenser.

**2)** Place the cup about 1 inch away from the water outlet, and press the dispenser lever to get water.

**3)** Release the water dispenser paddle, then hold the cup under the dispenser for 2-3 seconds to catch all the water.

**CAUTION**

- Keep children away from the dispenser to prevent children playing with or damaging the controls.
- If water dispenses unexpectedly, turn off the water supply and contact an Midea customer service.
- If the cup rim is small, water may splash out of the cup or miss it completely.

**NOTE**

- When using the refrigerator for the first time, it is necessary to perform an air purge; otherwise, water may not dispense.
- Air purge steps: Place a container with a large opening under the water outlet, press and hold the water dispenser button for at least 5 minutes to (approximately 2.5 gallon) expel the air and impurities from the water lines. During this process, the noise from the dispenser may be loud due to the air being expelled.
- If the refrigerator has not been used for a long time, please repeat the above steps to remove impurities.

# MAINTENANCE AND CLEANING

The service life of the product will be extended and frequently encountered problems will occur less often if the product is cleaned periodically.



**WARNING**

Switch off the product before cleaning.

Never use gasoline, benzene or any similar substance for cleaning purposes.

Never use any sharp or abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent or wax polish for cleaning.

Dissolve one teaspoon of sodium bicarbonate in half a liter of water. Soak a cloth in the solution and wring it out thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and dry thoroughly.

Make sure that no water penetrates the lamp housing or other electrical parts.

If you will not be using the refrigerator for a long time, unplug it, remove all of the food from inside, clean it out and leave the door ajar.

Check regularly that the door seals are clean. If not, clean them.

Take everything out of the appliance before removing the door and the upper fridge shelves.

Remove the door bins by pulling them up. Slide the shelves downwards to reinstall them after cleaning.

Never use water or cleaning agents that contain chlorine to clean the exterior surfaces or the chrome parts of the product. Chlorine causes abrasion on metal surfaces of this type.

## PREVENTING UNPLEASANT ODOURS

Materials that can cause odours are not used in the manufacturing of our refrigerators. However, odours may be emitted by foods that are stored improperly or if the interior surfaces of the product are not cleaned as required.

Please heed the following tips in order to prevent this problem:

- It is important that the refrigerator be kept clean. Food residues, spills, etc. can cause odours. For this reason, clean your refrigerator with a solution of sodium bicarbonate dissolved in water every 15 days. Never use detergents or soaps.
- Keep your food in closed containers. Microorganisms escaping from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Never keep expired or spoiled foods in your refrigerator.

## PROTECTING PLASTIC SURFACES

Do not put unsealed containers containing oils in liquid form or meals cooked in oil into your refrigerator, as these may damage the plastic surfaces of your refrigerator.

If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the affected areas immediately using warm water.

## CLEANING THE INTERIOR SURFACES

To clean the interior surfaces and all removable parts, wash them with a mild solution of dishwasher soap, water, and sodium bicarbonate. Rinse and dry thoroughly.

Do not allow the water to come into contact with the lighting equipment or control panel.



**WARNING**

Do not use vinegar, rubbing alcohol or any alcohol-based cleaning agent on any of the interior surfaces.

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long.

If the frost is too thick, choose a time when the freezer is nearly empty and proceed as follows:

**1)** Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open.

Ventilate the room thoroughly to accelerate the process.

**2)** When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

## STAINLESS STEEL EXTERIOR SURFACES

Use a non-abrasive stainless-steel cleaning agent; apply it with a soft, lint-free cloth.

For polishing, wipe the surface gently with a damp micro fibre cloth and follow with dry wash leather.

Always rub in the direction of the grain of the stainless steel.

## CLEANING THE DOOR SEALS

Take care to keep door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash the seals with a mild detergent and warm water. Rinse and dry them thoroughly after cleaning.

# TROUBLESHOOTING

**NOTE**

Please review this list before calling customer service. This will save you time and money. This list contains frequently encountered problems that are not the result of faulty workmanship or wear. Your product may not have some of the features described here.

**WARNING**

Don’t try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service technician or the shop where you purchased the product.

## APPLIANCE IS NOT WORKING CORRECTLY

- Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.
- Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary.
- It is normal that the freezer is not operating during the defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.

## THE LIGHT IS NOT WORKING

- The LED light may be damaged. Refer to replace LED lights in cleaning and care chapter.
- The central system has disabled the lights due to the door being kept open too long, close and reopen the door to reactivate the lights.
- Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

## FRUITS OR VEGETABLES ARE FROZEN

- Not placing food which may freeze easily at the back of the fridge compartment.
- The Fresh/Chill zone is only for meat/ fish.

## TEMPERATURE INSIDE IS TOO COLD

- Increase the temperature by following the "Display controls" chapter.

## TEMPERATURE INSIDE IS TOO WARM

You may have left the doors open too long or too frequently;

- Or the doors are kept open by some obstacle ;
- Or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top.

## THE MOTOR RUNS CONTINUOUSLY

It is normal to frequently hear the sound of the motor. it will need to run more when in following circumstances:

- Temperature setting is set colder than necessary.
- Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance.
- The temperature outside the appliance is too high.
- Doors are kept open too long or too often.
- After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.

## DOORS CAN'T BE CLOSED EASILY

Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 0.1″–0.2″ (2.5–5 mm) to allow the doors to self-close. or if something inside is preventing the doors from closing.

## HARD TO OPEN THE DOOR

- Wait a few moments then try to open the door slowly.

## OUTER WALL IS HOT

- Higher temperature on the outer wall is normal.
- Increase the heat dissipation space, or put the appliance in a ventilated and cool place.

## CROSS OR VERTICAL BEAMS ARE HOT

There are metal tubes inside the beams, and the heat released from the tubes prevents condensation.

## OUDOURS FROM THE COMPARTMENTS

- The interior may need to be cleaned.
- Some food, containers or wrapping cause odours.

## NOISE FROM THE APPLIANCE

The sounds below are quite normal

- Compressor running noises.
- Air movement noise form the small fan motor in the freezer compartment or other compartments.
- Gurgling sound similar to water boiling.
- Popping noise during automatic defrosting.
- Clicking noise before the compressors starts.
- Clicking noise when you get the water.
- The motor running noises when you get ice.

**NOTE**

Certain sounds can be heard during normal use of the refrigerator which do not affect its correct operation.

Sounds, which can be easily prevented:

- Noise caused by the appliance which is not level - adjust the position with the adjustable turn-in front feet. Alternatively, place pads made of soft material under the rear rollers, especially when the appliance is placed on tiles.
- Touching the adjacent piece of furniture - move the refrigerator away.
- Creaking of the drawers or shelves - take out and put back the drawer or shelf.
- Sounds of clinking bottles - move bottles apart.

Sounds heard during normal use are mainly due to operation of the compressor (switching on) and cooling, system (thermal expansion and contraction of the radiator caused by flow of the cooling agent).

Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action:

- The cabinet is not level.
- The back of appliance touches the wall.
- Bottles or containers have fallen or are rolling.

## A LAYER OF FROST OCCURS IN THE COMPARTMENT

Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure the door con be fully closed . To remove the frost. please refer to the cleaning and care chapter.

## CONDENSATION FORMS ON THE OUTSIDE

- This is normal. Wipe off the condensation using a dry cloth.

## CONDENSATION FORMS INSIDE THE FRIDGE AND DRAWERS

- Wipe off the condensation using a dry cloth.
- Do not open doors as frequently or do not keep them open too long.
- Check the door gasket, clean or correct position

## FROST AROUND THE VENTS

- Make sure food does not block the door.
- Check the door gasket, clean or correct position

## NOT MAKING ICE CUBES (ONLY MODELS WITH ICE MAKER)

- Switch on the ice maker.
- Check whether the water supply is on.
- Straighten out the kinks.
- Check the water connection.
- Check the pressure of the water supply, or whether the filter is clogged.

## HEAR WATER BUBBLING IN THE REFRIGERATOR

This is normal. The bubbling comes from the refrigerant coolant liquid circulating through the refrigerator.

## CERTAIN SOUNDS CAN BE HEARD DURING NORMAL USE OF THE REFRIGERATOR WHICH DO NOT AFFECT ITS CORRECT OPERATION

Sounds, which can be easily prevented:

- Noise caused by the appliance which is not level - adjust the position with the adjustable turn-in front feet. Alternatively, place pads made of soft material under the rear rollers, especially when the appliance is placed on tiles.
- Touching the adjacent piece of furniture - move the refrigerator away.
- Creaking of the drawers or shelves - take out and put back the drawer or shelf.
- Sounds of clinking bottles - move bottles apart.

Sounds heard during normal use are mainly due to operation of the compressor (switching on) and cooling, system (thermal expansion and contraction of the radiator caused by flow of the cooling agent).

## CUSTOMER CARE

For any warranty information and service request, contact us:




**In USA:** https://us.bertazzoni.com/more/support

**In CANADA:** https://ca.bertazzoni.com/more/support

## DU BUREAU DE NOTRE PRÉSIDENT

Cher nouveau propriétaire d'un appareil Bertazzoni,

Je tiens à vous remercier d'avoir choisi l'un de nos beaux produits pour votre maison.

Ma famille a commencé à fabriquer des appareils électroménagers en Italie en 1882, bâtissant une réputation de qualité d'ingénierie et de passion pour la bonne cuisine.

Aujourd'hui, nos produits se distinguent par leur mélange unique de design italien authentique et de technologie d'électroménager supérieure. Notre mission est de fabriquer des produits qui fonctionnent parfaitement et qui apportent de la joie à leurs propriétaires.

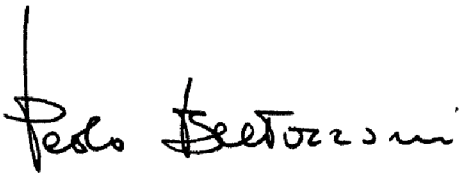
En fabriquant de beaux produits, nous répondons au goût de nos clients pour un joli design. En les rendant polyvalents et faciles à utiliser, cuisiner avec Bertazzoni devient un réel plaisir.

Ce manuel vous aidera à apprendre à utiliser et à entretenir votre appareil Bertazzoni de la manière la plus sûre et la plus efficace, afin qu'il puisse vous donner la plus grande satisfaction pour les années à venir.

Profitez !

Paolo Bertazzoni

Président



# SOMMAIRE


INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT 43
- INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ 43
- UTILISATION PRÉVUE 45
- SÉCURITÉ DES ENFANTS 45
- INFORMATIONS SUR L'EMBALLAGE 45
- AVERTISSEMENT CONCERNANT LES HYDROCARBURES (HC) 45

SPÉCIFICATIONS 47
- ASPECT GÉNÉRAL 47
- CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 48

INSTALLATION 49
- DIMENSIONS DU PRODUIT 49
- EXIGENCES ÉLECTRIQUES 50
- EXIGENCES DE PLOMBERIE (SELON LE MODÈLE) 51
- INSTALLATION DU FILTRE À EAU 53
- PREMIÈRE UTILISATION 55
- OUTILS ÉVENTUELLEMENT REQUIS 55
- MISE À NIVEAU DE L'APPAREIL 56
- NIVELLEMENT DES PORTES 57
- DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL 57

INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DU PANNEAU D'AFFICHAGE 58
- CHANGER CELSIUS ET FAHRENHEIT 59
- CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR 59
- CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR 59
- SUPER RÉFRIGÉRATION 59
- SUPER CONGÉLATION 59
- ALARME PORTE OUVERTE 59
- CONTRÔLE DE LA GLACE (SELON LE MODÈLE) 60
- MODE DÉMO 60
- MODE SABBAT 60
- CODES D'ERREUR 61
- REMPLACEMENT DU FILTRE À EAU (LE CAS ÉCHÉANT) 61

AVANT D'UTILISER LE RÉFRIGÉRATEUR 62
- MOYENS D'ÉCONOMISER L'ÉNERGIE 62
- RECOMMANDATIONS POUR LE COMPARTIMENT ALIMENTS FRAIS 62

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL 63
- CONGÉLATION DES ALIMENTS FRAIS 63
- RECOMMANDATIONS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS CONGELÉS 63
- DISPOSITION DES ALIMENTS 63
- TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT 64
- COMPARTIMENTS DE PORTE 64
- ÉTAGÈRES EN VERRE 64
- TIROIRS DU RÉFRIGÉRATEUR 66
- SUPPORT À BOUTEILLES (SELON LE MODÈLE) 67
- NETTOYAGE DU BAC À GLAÇONS ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR 67
- MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE (SELON LE MODÈLE) 68
- DISTRIBUTEUR D'EAU (SELON LE MODÈLE) 69

ENTRETIEN ET NETTOYAGE 70
- PRÉVENIR LES ODEURS DÉSAGRÉABLES 70
- PROTECTION DES SURFACES EN PLASTIQUE 70
- NETTOYAGE DES SURFACES INTÉRIEURES 70
- SURFACES EXTÉRIEURES EN ACIER INOXYDABLE 71
- NETTOYAGE DES JOINTS DE PORTE 71

REMÈDES 72
- L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT 72
- SI LA LUMIÈRE NE FONCTIONNE PAS 72
- LES FRUITS ET LÉGUMES SONT CONGELÉS 72
- LA TEMPÉRATURE À L'INTÉRIEUR EST TROP FROIDE 72
- LA TEMPÉRATURE À L'INTÉRIEUR EST TROP CHAUDE 72

# SOMMAIRE


LE MOTEUR TOURNE EN PERMANENCE 72
LES PORTES NE PEUVENT PAS ÊTRE FERMÉES FACILEMENT 72
DIFFICILE D'OUVRIR LA PORTE 72
LA PAROI EXTÉRIEURE EST CHAUDE 72
LES MONTANTS TRANSVERSAUX OU VERTICAUX SONT CHAUDS 72
ODEURS DES COMPARTIMENTS 72
BRUIT DE L'APPAREIL 73
UNE COUCHE DE GIVRE APPARAÎT DANS LE COMPARTIMENT 73
DE LA CONDENSATION SE FORME À L'EXTÉRIEUR 73
DE LA CONDENSATION SE FORME À L'INTÉRIEUR DU RÉFRIGÉRATEUR ET DES TIROIRS. 73
GIVRE AUTOUR DES BOUCHES D'AÉRATION 73
NE PRODUIT PAS DE GLAÇONS (UNIQUEMENT LES MODÈLES AVEC MACHINE À GLAÇONS) 73
ENTENDRE L'EAU BOUILLONNER DANS LE RÉFRIGÉRATEUR 73
CERTAINS BRUITS PEUVENT ÊTRE ENTENDUS LORS DE L'UTILISATION NORMALE DU RÉFRIGÉRATEUR, SANS QUE CELA N'AFFECTE SON BON FONCTIONNEMENT. 74

SERVICE CLIENTÈLE 75

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT

**Ce manuel vous aidera à apprendre à utiliser votre appareil rapidement et en toute sécurité.**

- Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le produit.
- Tenez toujours tenir compte des informations de sécurité applicables.
- Conservez le manuel d'utilisation dans un endroit facilement accessible pour toute utilisation future.
- Veuillez lire tous les documents supplémentaires fournis avec le produit.

Garder à l'esprit que ce manuel peut s'appliquer à plusieurs modèles de produits.

Ce manuel indique expressément les différences entre les différents modèles.

**MISE EN GARDE**

Risque de blessures et de dommages matériels.

**NOTE**

Informations importantes et conseils utiles.

Les matériaux d'emballage du produit ont été fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément aux réglementations nationales en matière d'environnement.

Ce chapitre contient des informations relatives à la sécurité qui aideront à éviter les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels. Le non-respect de ces instructions entraîne l'annulation de la garantie du produit.

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Ce produit peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ainsi que par les personnes manquant d'expérience et d'information, à condition qu'elles aient reçu les instructions relatives à l'utilisation sûre du produit, qu'elles soient supervisées et que les risques aient été éliminés. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont supervisés par un adulte.
- Débranchez l'appareil si vous constatez un défaut de fonctionnement pendant son utilisation.
- En cas de dysfonctionnement de l'appareil, il est nécessaire de l'éteindre et de ne pas le rallumer tant qu'il n'a pas été réparé par un fournisseur de services autorisé. Risque de choc électrique !
- Cet appareil est équipé d'une prise, conformément à la norme locale. La fiche doit pouvoir être utilisée dans toutes les maisons équipées de prises conformes aux spécifications en vigueur.
- Si la fiche installée n'est pas adaptée à vos prises de courant, elle doit être coupée et retirée avec précaution. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'insérez pas la fiche mise au rebut dans une prise. En cas de doute, contactez un électricien qualifié et agréé.
- Branchez l'appareil sur une prise de terre protégée par un fusible et correspondant à la valeur indiquée sur la plaque signalétique du produit. L'appareil ne doit pas être branché sur une prise protégée par un disjoncteur différentiel (AFCI/GFCI), sous peine de provoquer un déclenchement intempestif. Faites appel à un électricien qualifié pour relier l'appareil à la terre. Notre société ne peut être tenue responsable des dommages résultant d'une utilisation de l'appareil sans prise de terre, conformément à la réglementation locale.

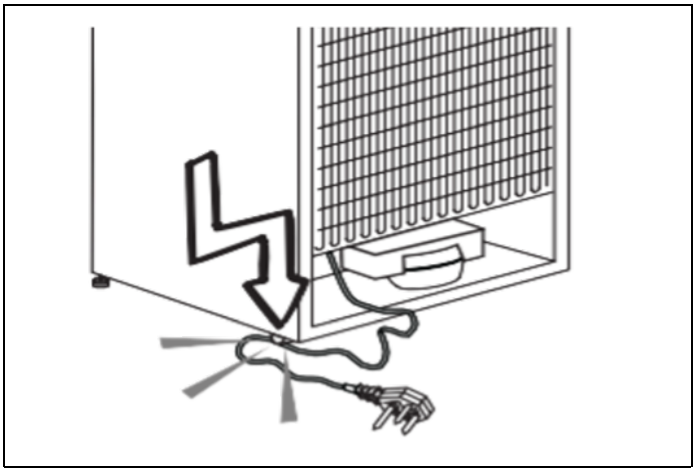


**Fig. 1**

- Assurez-vous que la fiche n'est pas écrasée ou endommagée. Sinon, cela pourrait provoquer un court-circuit, un choc électrique ou une surchauffe, voire provoquer un incendie.
- Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT

- Ne lavez jamais l'appareil en versant, en tamponnant ou en pulvérisant de l'eau dessus. Risque de choc électrique !
- Ne touchez jamais la fiche avec les mains mouillées !
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon, mais en saisissant la fiche. Appuyez toujours une main contre le panneau de prise tout en tirant la fiche.
- Ne branchez pas le réfrigérateur si la prise murale est desserrée.
- Ne jamais connecter votre réfrigérateur à un dispositif d'économie d'énergie. Ces systèmes sont nuisibles pour votre appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché pendant l'installation, l'entretien, le nettoyage et les réparations.
- **Faites appel à votre** fournisseur de services agréé pour installer l'appareil et réaliser ses connexions électriques. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'interventions effectuées par des personnes non autorisées.
- Tout composant électrique doit être remplacé ou réparé par un électricien qualifié ou un ingénieur de service agréé. Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.
- Ne mangez pas de sucettes glacées ou de glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment congélateur. Cela peut causer une brûlure due au froid dans votre bouche !
- Ne touchez pas aux aliments congelés avec les mains mouillées. Ils risquent de coller à vos mains !
- Ne mettez pas de boissons liquides en bouteille ou en cannette dans le compartiment congélateur. Ces récipients pourraient exploser !
- N'utilisez jamais de vapeur ou de nettoyeurs à vapeur pour nettoyer ou dégivrer le réfrigérateur. La vapeur qui entre en contact avec les composants électriques de votre réfrigérateur peut provoquer un court-circuit ou un choc électrique !
- Ne pas utilser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage. N'utilisez que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne jamais utiliser les composants du réfrigérateur, tels que la porte ou les tiroirs, comme moyen de support ou comme marches. L'appareil risque de basculer et d'être endommagé !
- Évitez d'endommager les zones où le réfrigérant circule avec des outils de forage ou tranchants. Si les conduits de gaz de l'évaporateur, les extensions de tubes ou les revêtements de surface sont perforés, le réfrigérant pourrait exploser, provoquant une irritation de la peau et des blessures aux yeux.
- Ne couvrez pas et ne laissez aucun objet obstruer les ouvertures de ventilation de votre réfrigérateur.
- Assurez-vous que les boissons à forte teneur en alcool sont bien fermées et entreposez-les verticalement.
- N'utilisez pas de vaporisateurs aérosols près de l'appareil : risque d'incendie ou d'explosion !
- Les articles inflammables, les produits contenant des gaz inflammables (p. ex. sprays) et des matières explosives ne doivent jamais être entreposés à l'intérieur de l'appareil.
- Ne placez pas de récipients remplis de liquide sur le dessus de l'appareil. Le déversement ou les éclaboussures d'eau sur un composant électrique pourraient provoquer un choc électrique ou un incendie.
- N'entreposez pas au réfrigérateur les articles dont la température est régulée avec précision (comme les vaccins, les médicaments thermosensibles, le matériel destiné à l'étude scientifique, etc.).
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez-le et retirez tous les aliments présents à l'intérieur.
- S'il y a une lumière bleue sur le réfrigérateur, ne regardez pas cette lumière à l'aide d'un instrument optique.
- Toute exposition de l'appareil à la pluie, à la neige, au soleil ou au vent est dangereuse en termes de sécurité électrique.
- Si l'appareil est équipé d'un système de contrôle mécanique (thermostat), une fois débranché, attendez 5 minutes avant de le rebrancher.
- N'utilisez pas l'appareil sans le couvercle de l'éclairage intérieur.
- Pour éviter les blessures aux yeux, ne regardez pas directement la lumière LED située dans le compartiment réfrigérateur. S'il ne fonctionne pas correctement, consultez un électricien qualifié et agréé.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur. Les objets présents dans le réfrigérateur peuvent tomber lorsque la porte est ouverte, causant des blessures ou des dommages matériels. Placer des objets sur le dessus de l'appareil peut donner lieu à un risque similaire.
- Si le réfrigérateur a une poignée de porte, n'utilisez pas cette poignée pour le déplacer. La poignée est peut-être desserrée.
- Veillez à ne pas placer votre main ou toute autre partie du corps dans les parties mobiles du réfrigérateur.
- Ne placez pas votre main ou tout autre objet étranger dans la machine à glace pendant qu'elle fonctionne.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son technicien d'entretien ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT

## UTILISATION PRÉVUE

- Ce produit a été conçu pour un usage domestique. Il ne doit pas être utilisé à un usage autre que celui auquel il est destiné. Il ne convient pas à un usage commercial.
- Il ne doit être utilisé que pour stocker des aliments.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou d'un mauvais transport.
- Les pièces de rechange d'origine seront disponibles pendant 10 ans après la date d'achat du produit.
- Pour un appareil en pose libre : cet appareil de réfrigération n'est pas conçu pour être utilisé comme un appareil encastrable.

## SÉCURITÉ DES ENFANTS

- S'il y a une serrure sur la porte de l'appareil, la clé doit être gardée hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.

**ATTENTION !**

Avant de mettre au rebut votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- **retirez les portes.**
- **laissez les étagères en place pour empêcher les enfants de grimper** facilement à l'intérieur du produit.

## INFORMATIONS SUR L'EMBALLAGE

Les matériaux d'emballage du produit ont été fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément aux réglementations nationales en matière d'environnement. Ne pas mettre au rebut les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques normaux ou d'autres types de déchets. Apporter ces matériaux à un point de recyclage désigné par les autorités locales.

Élimination des vieux appareils électriques de manière écologique.

Ce symbole de poubelle à roulettes barrée indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) doivent être éliminés séparément des déchets municipaux.

Les vieux appareils électriques peuvent contenir des substances dangereuses ; une mise au rebut correcte de vos vieux appareils contribuera donc à prévenir d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé des personnes. Votre ancien appareil électroménager peut contenir des pièces réutilisables qui pourraient servir à réparer d'autres produits, ainsi que d'autres matériaux précieux qui peuvent être recyclés afin de préserver les ressources limitées.

**ATTENTION !**

Pour éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Laisser la porte ouverte pendant de longues périodes peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec des aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures ; purger le système d'alimentation en eau si l'eau n'a pas été puisée pendant 5 jours.

## AVERTISSEMENT CONCERNANT LES HYDROCARBURES (HC)

**AVERTISSEMENT**

Risque d'incendie / Matériaux inflammables

Le système de refroidissement de votre produit contient du R600a. Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veillez à ne pas endommager le système de refroidissement ou le tube pendant l'utilisation ou le transport. S'il est endommagé, éloigner le produit des sources de feu potentielles qui pourraient l'enflammer et ventiler la pièce où il est placé.

Le réfrigérant et le cyclopentane, agent moussant utilisé pour cet appareil, sont inflammables. Par conséquent, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être tenu à l'écart de toute source d'incendie et être récupéré par une entreprise de récupération spécialisée possédant les qualifications requises, plutôt que d'être éliminé par combustion, afin de prévenir tout dommage à l'environnement ou tout autre préjudice.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT

**ATTENTION !**

**Risque d'incendie ou d'explosion :**

- **Ce produit utilise du fluide frigorigène inflammable.**
- **N'utilisez pas de dispositifs mécaniques pour décongeler le réfrigérateur.**
- **N'utilisez pas de produits chimiques pour le nettoyage.**
- **Veillez à ne pas percer le tube du fluide frigorigène.**
- **Si le tube du fluide frigorigène est percé, faites appel uniquement à un technicien agréé pour le remplacer.**
- **Veuillez consulter le manuel d'entretien et d'utilisation avant de nettoyer le produit. Toutes les consignes de sécurité doivent être respectées.**
- **Les vieux appareils doivent être mis au rebut conformément aux réglementations fédérales et locales.**
- **Si des dommages sont évidents lors du déballage du réfrigérateur, ne branchez pas l'appareil, mais contactez immédiatement le magasin dans lequel vous l'avez acheté. Conservez tous les matériaux d'emballage.**

**NOTE**

Si l'appareil est endommagé ou si vous constatez une fuite de gaz, veuillez vous tenir à l'écart du gaz, car il pourrait provoquer des brûlures de glace s'il entre en contact avec la peau. Aérer soigneusement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

**NOTE**

Le type de gaz utilisé dans le produit est indiqué sur l'étiquette signalétique située sur la paroi intérieure gauche du réfrigérateur.

**MISE EN GARDE**

Ne tentez jamais d'éliminer le produit en le brûlant.

**MISE EN GARDE**

Avertissements relatifs à la Proposition 65 de l'État de Californie :

Ce produit peut vous exposer à des substances chimiques, notamment le plomb, reconnu par l'État de Californie comme cancérigène, et le bisphénol A (BPA) et le plomb, reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour de plus amples informations, rendez-vous sur le site webwww.P65Warnings.ca.gov.

**MISE EN GARDE**

Remplir uniquement avec de l'eau potable.

**MISE EN GARDE**

Raccorder à une alimentation en eau potable uniquement (Convient aux machines à glaçons).

# SPÉCIFICATIONS

## ASPECT GÉNÉRAL

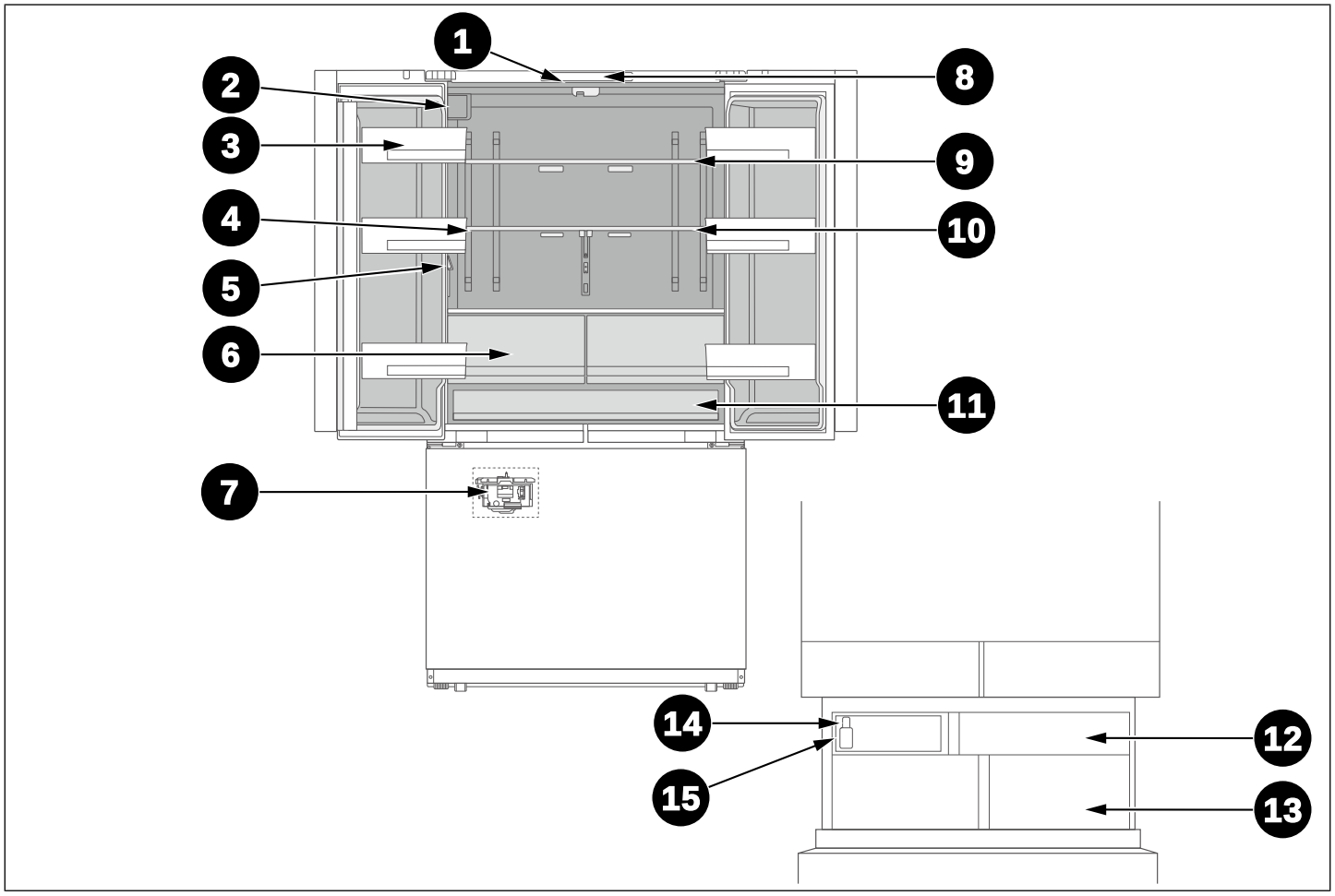



**Fig. 2**

**1)** Éclairage LED

**2)** Filtre à eau

**3)** Compartiment de porte

**4)** Étagère réglable gauche

**5)** Distributeur interne ’eau

**6)** Bac à légumes

**7)** Machine à glace

**8)** Panneau de commande

**9)** Étagère pleine largeur

**10)** Étagère réglable droite

**11)** Tiroir pleine largeur

**12)** Tiroir supérieur du congélateur

**13)** Tiroir inférieur du congélateur

**14)** Grattoir à glace

**15)** Bac de stockage de glaçons

Pour une utilisation optimale de l’énergie, veuillez conserver tous les éléments internes tels que les plateaux, les tiroirs, les étagères et le bac à glaçons à l’endroit prévu par le fabricant.

**NOTE**

Les illustrations de ce manuel d’utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement au produit. Si votre produit ne dispose pas des pièces correspondantes, les informations s’appliquent à d’autres modèles.

# SPÉCIFICATIONS

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | |
|---|---|
| Pression d’eau autorisée | 30-125 psi [207-862 kpa] |
| Branchement électrique | 115 V/60 Hz |
| Classe climatique | SN-N-ST-T |

| CLASSE CLIMATIQUE | TEMPÉRATURE AMBIANTE |
|---|---|
| SN | 50°F à 90°F (+10°C à +32°C) |
| N | 60°F à 90°F (+16°C à +32°C) |
| ST | 60°F à 100°F (+16°C à +38°C) |
| T | 60°F à 110°F (+16°C à +43°C) |

**NOTE**

Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement s’il est laissé à une température supérieure ou inférieure à la plage de classe climatique indiquée pendant une longue période.

**NOTE**

Si la tension fluctue au-delà de la limite supérieure, un régulateur de tension automatique CA de plus de 350 W doit être appliqué au réfrigérateur pour une utilisation en toute sécurité.

Placez l’appareil dans un endroit sec pour éviter tout dommage dû à l’humidité.

Gardez l’appareil à l’abri de la lumière directe du soleil, de la pluie ou du gel. Gardez l’appareil à l’écart des sources de chaleur, telles que les poêles, les feux ou les poêles.

# INSTALLATION

## DIMENSIONS DU PRODUIT

### VUE LATÉRALE

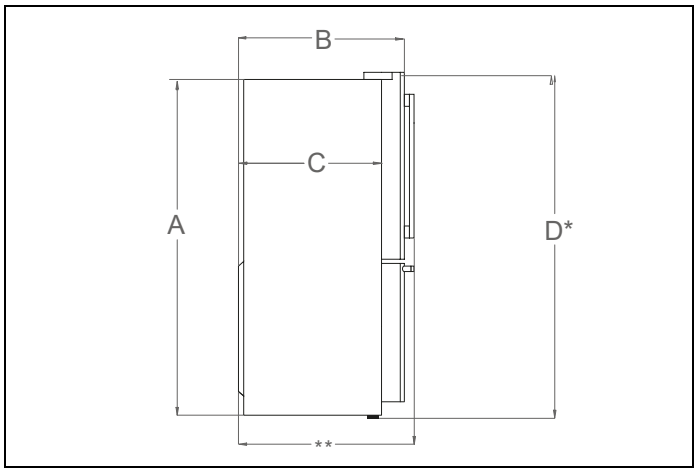



**Fig. 3**

**A.** 68 11/16″ (1745)

**B.** 29″ (737)

**C.** 25″ (635)

**D.** 69 7/8″ (1775)

Ajoutez 11/16″ (18) avec les pieds de nivellement avant complètement déployés.

** Professional : 31 1/8″ (790) – Master et Heritage : 31 5/16″ (796)

### VUE AVANT

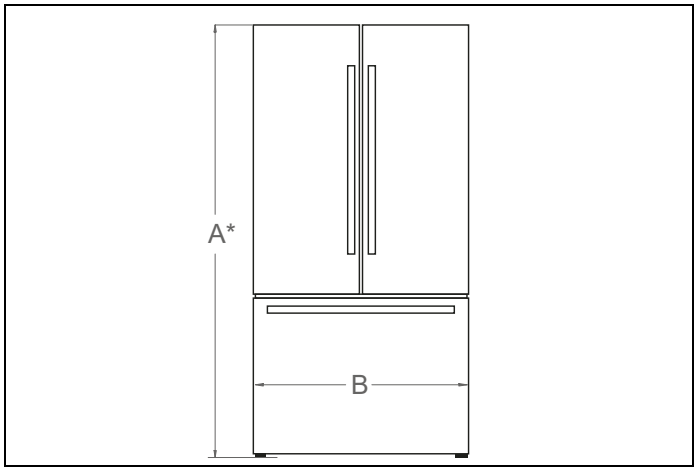



**Fig. 4**

**A.** 69 7/8″(1775)

**B.** 35 13/16″ (910)

Ajoutez 11/16″ (18) avec les pieds de nivellement avant complètement déployés.

### VUE DU DESSUS

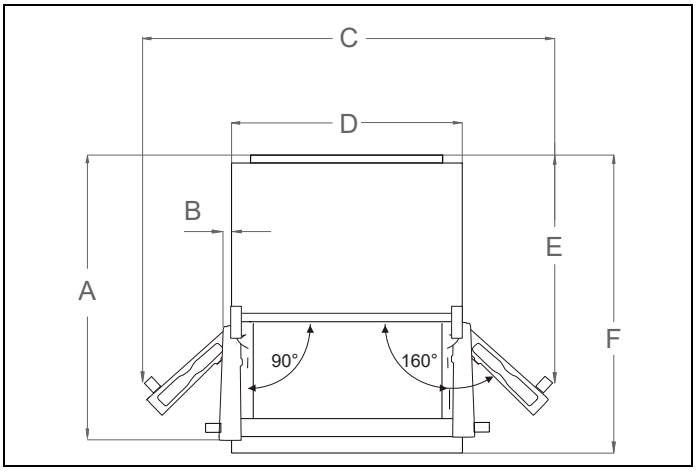



**Fig. 5**

**A.** 44 5/16″ (1125)

**B.** 1 3/16″ (30)

**C.** 67 9/16″ (1716)

**D.** 35 5/8″ (905)

**E.** 39 1/4″ 5/8 (997)

**F.** 47 3/4″ (1212)

Les tiroirs peuvent être tirés avec la porte ouverte à 90°.°

Les tiroirs peuvent être retirés même avec la porte complètement ouverte.

**NOTE**

Pour améliorer l’efficacité du système de refroidissement et économiser de l’énergie, il est nécessaire de maintenir une bonne ventilation autour de l’appareil pour dissiper la chaleur. Pour cette raison, il est nécessaire de disposer de suffisamment d’espace libre autour du réfrigérateur.

**NOTE**

Il est recommandé de laisser un dégagement d’au moins 1 ″ du mur, au moins 1/8″ des côtés aux murs, et un dégagement en façade pour permettre à la porte de s’ouvrir.

## EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Veuillez vérifier les normes électriques et les codes locaux avant d'installer l'appareil.

L'appareil doit être appliqué avec un courant alternatif monophasé de 115 V (Volts), 60 Hz (Hertz). Si la tension fluctue au-delà de la limite supérieure, un régulateur de tension automatique CA de plus de 350 W doit être appliqué au réfrigérateur pour une utilisation en toute sécurité.

**MISE EN GARDE**

N'utilisez pas de rallonge ou de multiprises qui pourraient provoquer une surcharge des circuits de câblage et provoquer un incendie. Branchez toujours l'appareil sur sa propre prise électrique individuelle ayant une tension correspondant à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Avant de brancher votre réfrigérateur à l'alimentation électrique, vérifiez que la tension indiquée sur l'étiquette signalétique de votre appareil correspond à la tension de votre installation électrique domestique. Une tension différente pourrait endommager l'appareil.

**ATTENTION !**

Le réfrigérateur doit toujours être branché sur sa propre prise électrique individuelle dont la tension nominale correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. Lors du placement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

L'appareil doit être relié à la terre. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages susceptibles de survenir suite à une utilisation sans mise à la terre.

Utilisez une prise qui accepte la broche de mise à la terre. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche à 3 broches (avec mise à la terre) qui s'adapte à une prise murale standard à 3 broches (avec mise à la terre) afin de minimiser les risques de choc électrique liés à ce réfrigérateur.

### BRANCHEMENT DE L'APPAREIL

Après l'installation du produit, veuillez le laisser reposer pendant plus de 2 heures avant de le mettre sous tension, sinon cela pourrait entraîner une diminution de sa capacité de refroidissement ou endommager le produit.

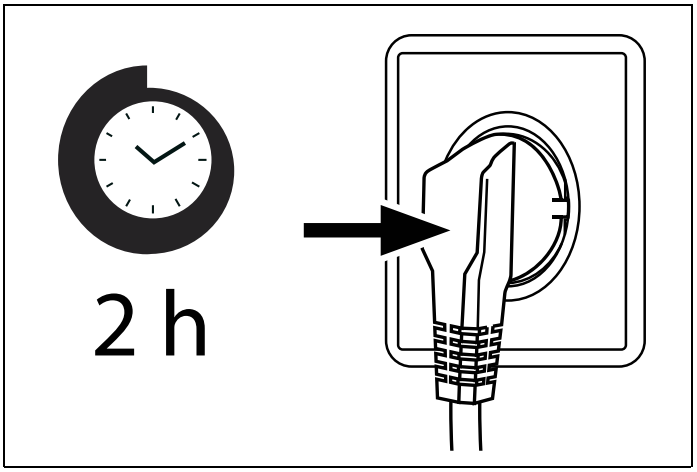



**Fig. 6**

Laisser l'appareil fonctionner à vide pendant 24 heures afin que le compartiment puisse refroidir à la température appropriée.

**MISE EN GARDE**

Les performances de refroidissement et la consommation d'énergie du réfrigérateur peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement du réfrigérateur. Nous vous recommandons d'ajuster les réglages de température en conséquence.

## EXIGENCES DE PLOMBERIE (SELON LE MODÈLE)

### RACCORDEMENT DE L'APPROVISIONNEMENT EN EAU

Une machine à glaçons et/ou un filtre à eau peuvent être installés sur votre nouveau réfrigérateur. Un filtre à eau élimine les particules indésirables de votre eau. Cependant, il ne stérilise ni ne détruit les micro-organismes.

Pour la purification et la stérilisation, il peut être nécessaire d'acheter un système de purification d'eau.

Pour que la machine à glaçons fonctionne correctement, l'appareil doit être raccordé à une alimentation en eau potable.

**MISE EN GARDE**

Raccordez l'appareil uniquement à une source d'eau potable.

La pression maximale d'entrée de l'eau est de 100 psi (689 Kpa) ; et la pression minimale d'entrée d'eau est de 40 psi (276 Kpa).

Une alimentation en eau froide est nécessaire pour le fonctionnement de la machine à glaçons automatique

**NOTE**

Le raccordement à l'eau doit être effectué par un plombier qualifié. Un fonctionnement en dehors de la plage de pression de l'eau peut provoquer un dysfonctionnement et des fuites d'eau graves et dommageables. Si le réfrigérateur est installé dans une zone où la pression de l'eau est faible (inférieure à 40 psi), une pompe de surpression peut être installée pour compenser les pressions d'entrée inférieures.

Les outils et pièces suivants (non fournis) seront nécessaires :

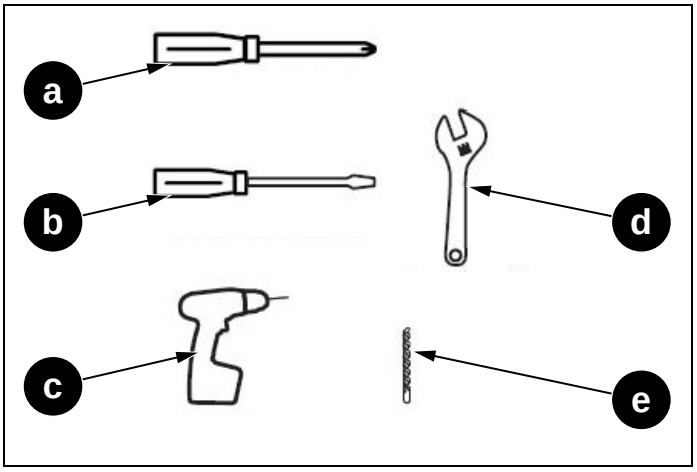



**Fig. 7**

**a.** Tournevis Phillips

**b.** Tournevis à lame plate

**c.** Foreuse

**d.** Clé 1/2″ ou réglable

**e.** Foret 1/4″

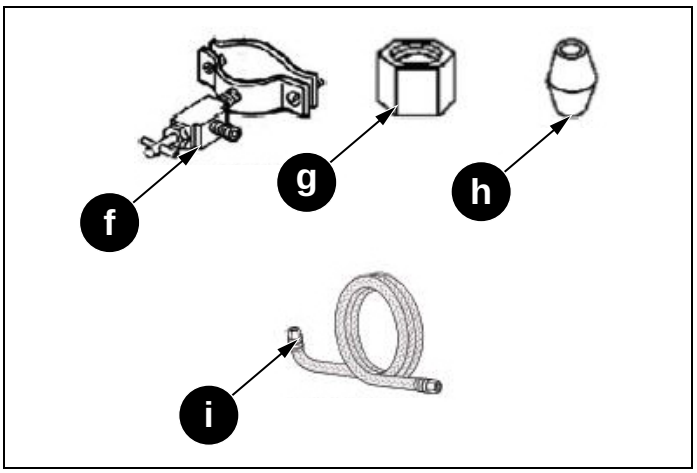



**Fig. 8**

f. Vanne de sectionnement du type étrier ou vanne en T 1/4″ (1)

g. Écrou de compression 1/4″ (1)

h. Virole (manchon) (1)

i. Kit d'installation d'alimentation en eau

Les éléments nécessaires pour effectuer le raccordement peuvent être trouvés dans votre quincaillerie locale.

Vous pouvez utiliser des tubes en plastique, des tubes en cuivre ou des tubes en acier inoxydable comme kit d'installation de la conduite d'eau.

**NOTE**

Utilisez les tubes fournis avec le réfrigérateur et/ou tous les nouveaux tubes. N'utilisez pas de vieux tubes.

**1)** Tous les travaux doivent être conformes aux spécifications et exigences du code de plomberie local.

**2)** Faites attention à ne pas contaminer les conduites d'eau. La taille des tuyaux est de 1/4″.

**3)** Le produit est livré avec le filtre. Veuillez connecter le filtre à eau en vous référant aux instructions du filtre.

**1)** Coupez l'alimentation électrique.

**2)** Coupez l'arrivée d'eau principale.

**3)** Préparez la conduite d'alimentation en eau froide en perçant un trou de ¼″ dans le tuyau d'eau froide. Installez la vanne d'arrêt de type étrier et assurez-vous que la sortie est correctement alignée avec le trou de ¼″. Fixez la vanne au tuyau d'eau froide à l'aide du collier de serrage.

**4)** Raccordez le tube d'eau ¼ ″ à la sortie de la vanne d'arrêt à l'aide d'un écrou de compression et d'une bague (olive). Serrez fermement.

**5)** Rétablissez l'alimentation principale en eau et ouvrez la vanne d'arrêt pour évacuer les éventuels débris. Laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit claire.

**6)** Fermez la vanne d'arrêt et coupez de nouveau l'alimentation principale en eau.

**7)** Insérez le tube dans le raccord d'eau fourni, puis connectez-le à la conduite d'eau du réfrigérateur.

**8)** Ouvrez la vanne d'arrêt et vérifiez toutes les connexions pour détecter d'éventuelles fuites. Après avoir vérifié qu'il n'y en a pas, laissez la vanne d'arrêt complètement ouverte pour alimenter le réfrigérateur en eau.

**9)** Rétablissez l'alimentation du réfrigérateur une fois l'installation terminée et exempte de fuite.

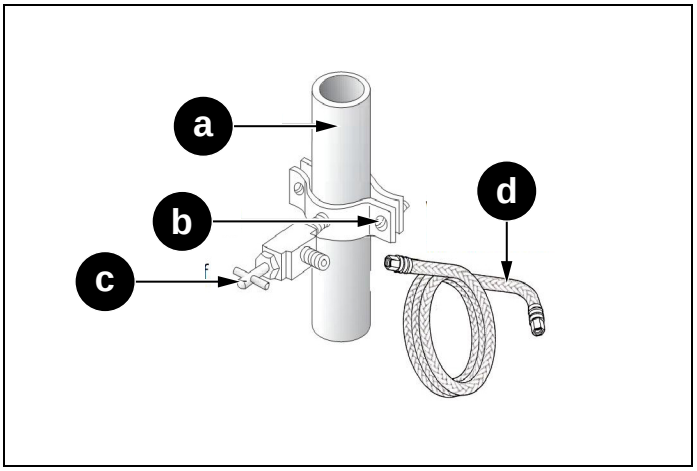



**Fig. 9**

**a.** Conduite d'eau froide

**b.** Collier de serrage

**c.** Vanne d'arrêt

**d.** Kit d'installation de conduite d'eau

**NOTE**

Il est recommandé de faire appel à une personne qualifiée pour installer le système d'eau.

**NOTE**

Si vous devez réparer ou démonter la conduite d'eau, coupez ses extrémités (1/4″) pour vous assurer d'obtenir un raccordement bien ajusté et sans fuite.

**MISE EN GARDE**

Après avoir ouvert la vanne d'arrêt, assurez-vous l'absence de fuite à tous les points de raccordement des conduites d'eau. En cas de fuite, fermez immédiatement la vanne d'arrêt et serrez le connecteur ou insérez complètement les conduites d'eau dans le connecteur.

**MISE EN GARDE**

Après avoir allumé le réfrigérateur, laissez la machine à glaçons produire de la glace pendant un à deux jours, puis jetez le ou les deux premiers seaux de glace pour vous assurer que toutes les impuretés ont été éliminées des conduites d'eau.

**MISE EN GARDE**

Ne tirez pas trop fort sur les conduites d'eau, cela pourrait endommager le système d'eau.

**MISE EN GARDE**

La conduite d'eau ne doit pas être pressée par des objets lourds et ne doit pas trop se plier.

**ATTENTION !**

La garantie ne couvre pas les pièces, la main-d'œuvre ou les dommages matériels causés par une installation, une utilisation, un entretien, une réparation ou un service inappropriés.

## INSTALLATION DU FILTRE À EAU

**1)** Lors de la première utilisation du réfrigérateur, appuyez manuellement sur les repères situés des deux côtés du couvercle du filtre et ouvrez-le vers le bas. Lors de la fermeture, appliquez une force vers le haut ; le retour du couvercle du filtre à sa position initiale indique un assemblage correct.

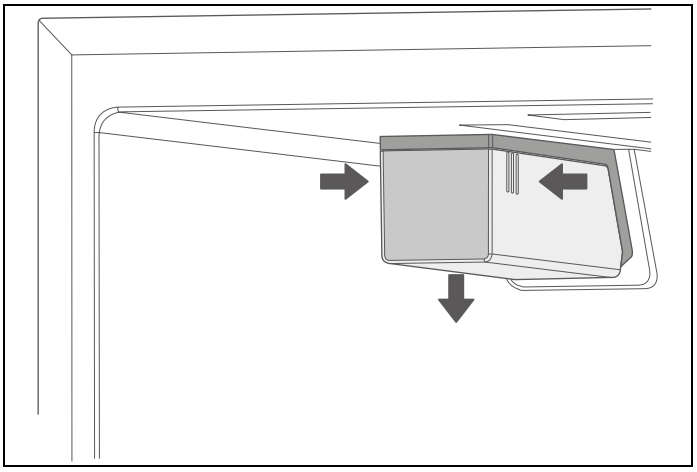


**Fig. 10**

**2)** Retirez l'emballage extérieur du filtre, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre et appuyez sur l'élément filtrant pour l'installer sur le joint du filtre du réfrigérateur jusqu'à ce qu'il ne puisse plus être tourné. Tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour retirer l'élément filtrant.

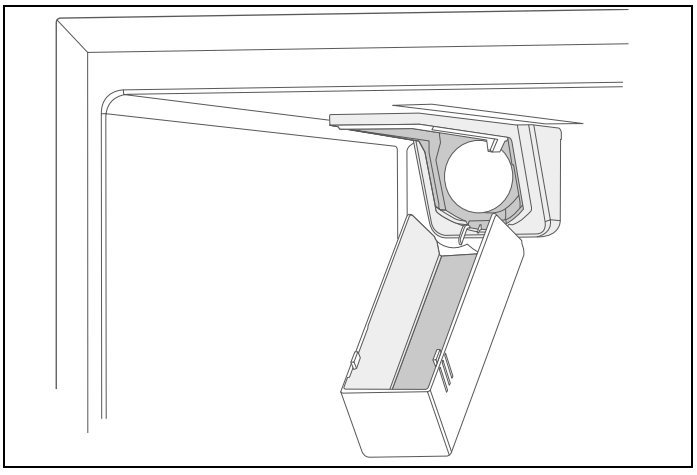


**Fig. 11**

**3)** Il est recommandé de remplacer le filtre tous les six mois.

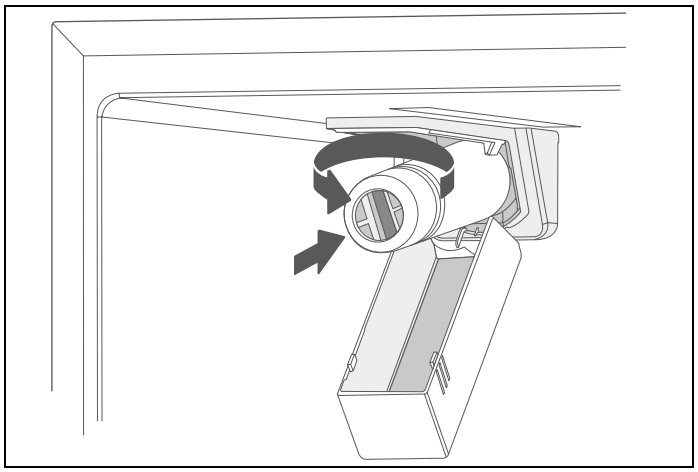


**Fig. 12**

**ÉLIMINER TOUT RÉSIDU PRÉSENT DANS LA CONDUITE D'EAU APRÈS L'INSTALLATION DU FILTRE À EAU**

- Une fois le filtre à eau remplacé, versez 2,5 gallons d'eau (laissez couler pendant environ 5 minutes) pour éliminer l'air et les contaminants emprisonnés dans le système.
- Un rinçage supplémentaire peut être nécessaire dans certains foyers.
- Ouvrez la porte du réfrigérateur et vérifiez l'absence de fuites d'eau provenant du filtre à eau.

**NOTE**

Ne pas verser la totalité des 2,5 gallons en une seule fois. Appuyer sur le bouton distributeur, puis le relâcher pour des cycles de 30 secondes ON et 60 secondes OFF.

**NOTE**

Il est suggéré de changer le filtre à eau tous les 6 mois afin de garantir la meilleure qualité d'eau possible. Les filtres peuvent être achetés chez Encompass Parts (https://encompass.com/)sous la référence Z300683. Après l'installation, vérifiez soigneusement l'installation pour déceler les fuites.

## PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que toutes les préparations ont été effectuées conformément aux instructions fournies dans le manuel.

- Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur comme recommandé dans la section « Entretien et Nettoyage ». Avant de démarrer le réfrigérateur, s'assurer que l'intérieur est sec.
- Évitez de placer le réfrigérateur dans un espace étroit ou à proximité d'une source de chaleur, de la lumière directe du soleil ou d'un endroit humide.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour du meuble. Lors de l'installation de l'appareil, veuillez veiller à laisser suffisamment d'espace de chaque côté et au-dessus du réfrigérateur.
- Branchez le réfrigérateur sur une prise mise à la terre 4 heures après l'installation du réfrigérateur. Cela permettra au réfrigérant de retourner dans le compresseur. L'éclairage intérieur s'allume lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte.
- Faites fonctionner le réfrigérateur pendant 6 heures avant d'y placer des aliments et n'ouvrez la porte que si cela est nécessaire.

**NOTE**

Un bruit est audible lorsque le compresseur se met en marche. Les liquides et gaz enfermés dans le système de réfrigération peuvent également provoquer du bruit, même si le compresseur ne fonctionne pas. Ceci est tout à fait normal.

**NOTE**

Les bords à l'avant du réfrigérateur peuvent être chauds. Ceci est normal. Ces zones sont conçues pour être chaudes afin d'éviter la condensation.

**NOTE**

La fiche d'alimentation doit être accessible lorsque l'appareil est installé.

## OUTILS ÉVENTUELLEMENT REQUIS

**NOTE**

Si nécessaire, vous pouvez poser le réfrigérateur sur le dos afin d'accéder à la base. Vous devez le poser sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire pour éviter d'endommager le panneau arrière du réfrigérateur.

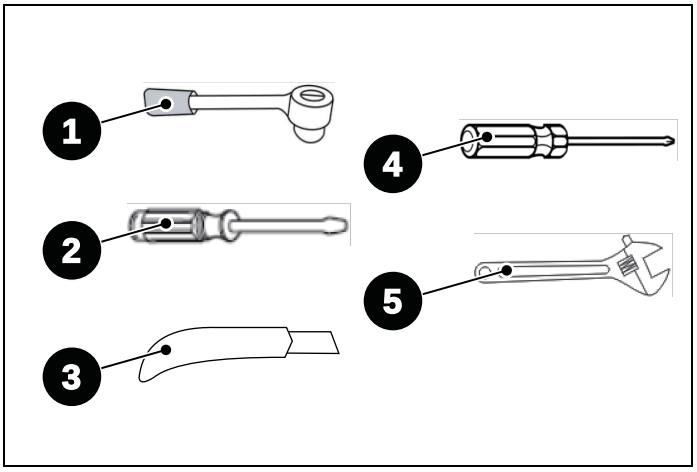



**Fig. 13**

**NON FOURNI**

**1)** Clé /8 mm

**2)** Tournevis à lame fine

**3)** Lame fine (cutter, par exemple)

**4)** Tournevis cruciforme

**5)** Clé anglaise

## MISE À NIVEAU DE L'APPAREIL

- Pour un nivellement et une circulation d'air suffisants dans la partie arrière inférieure de l'appareil, les pieds inférieurs devront peut-être être ajustés. Vous pouvez les régler manuellement ou à l'aide d'une clé adaptée.
- Pour permettre aux portes de se fermer automatiquement, les pieds avant doivent être réglés légèrement plus haut que les pieds arrière.
- Chaque fois que vous souhaitez déplacer l'appareil, n'oubliez pas de relever les pieds pour que l'appareil puisse rouler librement. Réinstallez l'appareil lors d'un déménagement.

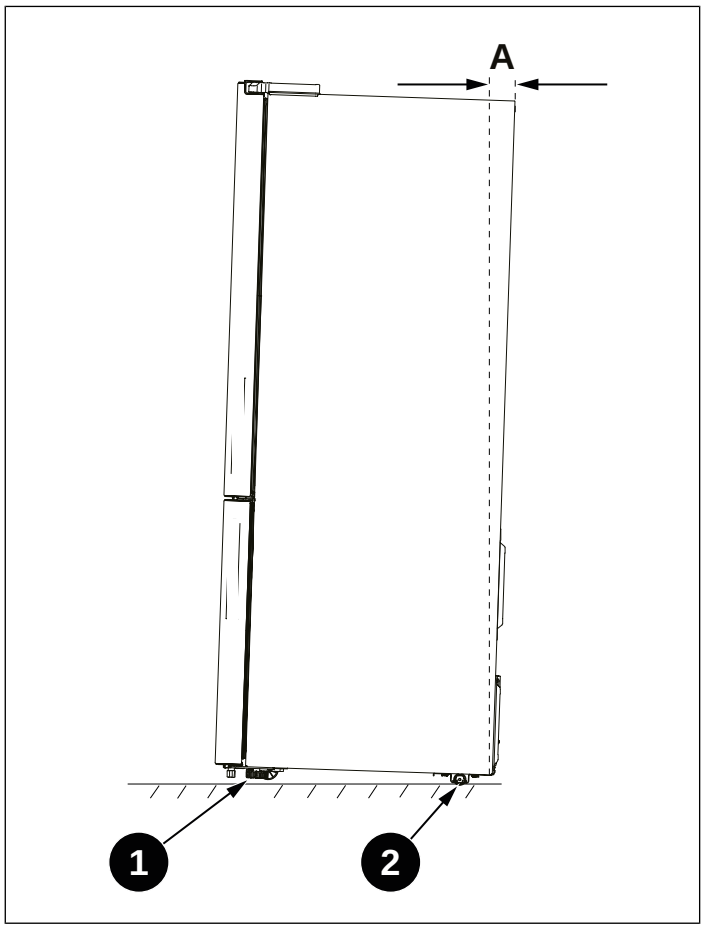



**Fig. 14**

**A.** 10-15 mm

**1** Roulette avant

**2** Roulette arrière

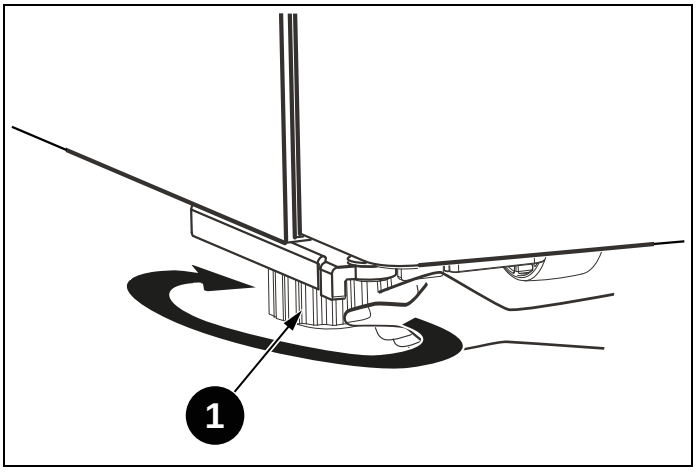



**Fig. 15**

**1)** Pieds inférieurs réglables

Les pieds de nivellement peuvent être réglés en inclinant légèrement le meuble.

Tournez les pieds de nivellement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour relever l'appareil, dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'abaisser.

**MISE EN GARDE**

Pour une bonne installation, ce réfrigérateur doit être placé sur une surface plane en matériau dur de la même hauteur que le reste du revêtement de sol. Cette surface doit être suffisamment solide pour supporter un réfrigérateur entièrement chargé.

**MISE EN GARDE**

Les roulettes, qui ne sont pas des roues, doivent être utilisées uniquement pour le déplacement vers l'avant ou vers l'arrière. Déplacer le réfrigérateur sur le côté peut endommager votre sol et les roulettes.

**MISE EN GARDE**

Il est conseillé d'ajuster les deux pieds inférieurs jusqu'à ce qu'ils touchent le sol après avoir placé le réfrigérateur.

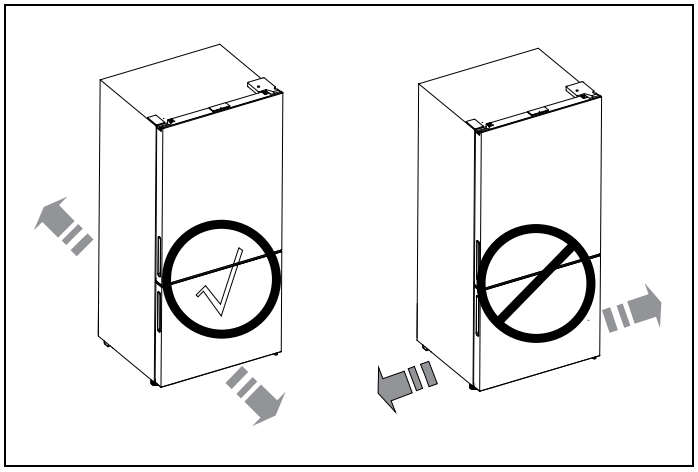


**Fig. 16**

## NIVELLEMENT DES PORTES

Si les portes ne sont pas à la même hauteur, on peut les ajuster avec une clé.

**1)** Relevez la porte inférieure au niveau de la porte supérieure.

**2)** Insérez la bague de fixation fournie à l'aide d'une pince dans l'espace entre le manchon de l'arbre et la charnière inférieure. Le nombre d'anneaux de fixation à insérer dépend de l'écart.

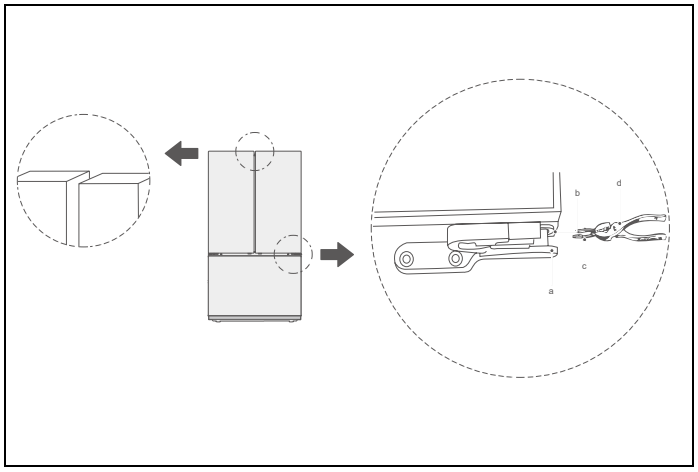


**Fig. 17**

**a.** Charnière inférieure

**b.** Manchon d'arbre

**c.** Anneau de fixation

**d.** Pinces

## DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL

**1)** Retirez tous les objets de l'appareil.

**2)** Débranchez la prise électrique, insérez-la et fixez-la dans le crochet prévu à cet effet à l'arrière ou sur le dessus de l'appareil.

**3)** Débranchez le tuyau d'alimentation en eau du robinet d'arrêt et fixez-le à l'arrière avec du ruban adhésif.

**4)** Fixez les éléments tels que les étagères et la porte avec du ruban adhésif pour éviter qu'ils ne se détachent lors du déplacement de l'appareil.

**5)** Déplacez l'appareil avec précaution à plus de deux personnes. Lors du transport de l'appareil sur une longue distance, maintenez-le en position verticale.

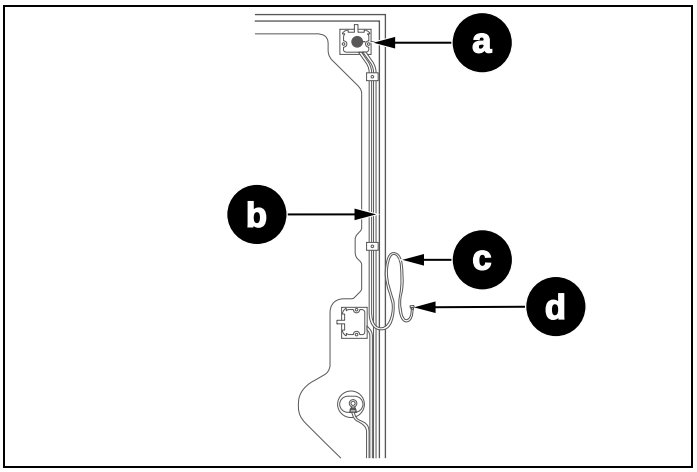



**Fig. 18**

**a.** Crochet pour câble d'alimentation

**b.** Conduite d'eau

**c.** Conduite d'eau

**d.** Raccord d'eau

# INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DU PANNEAU D'AFFICHAGE

Utilisez l'appareil conformément aux instructions suivantes.

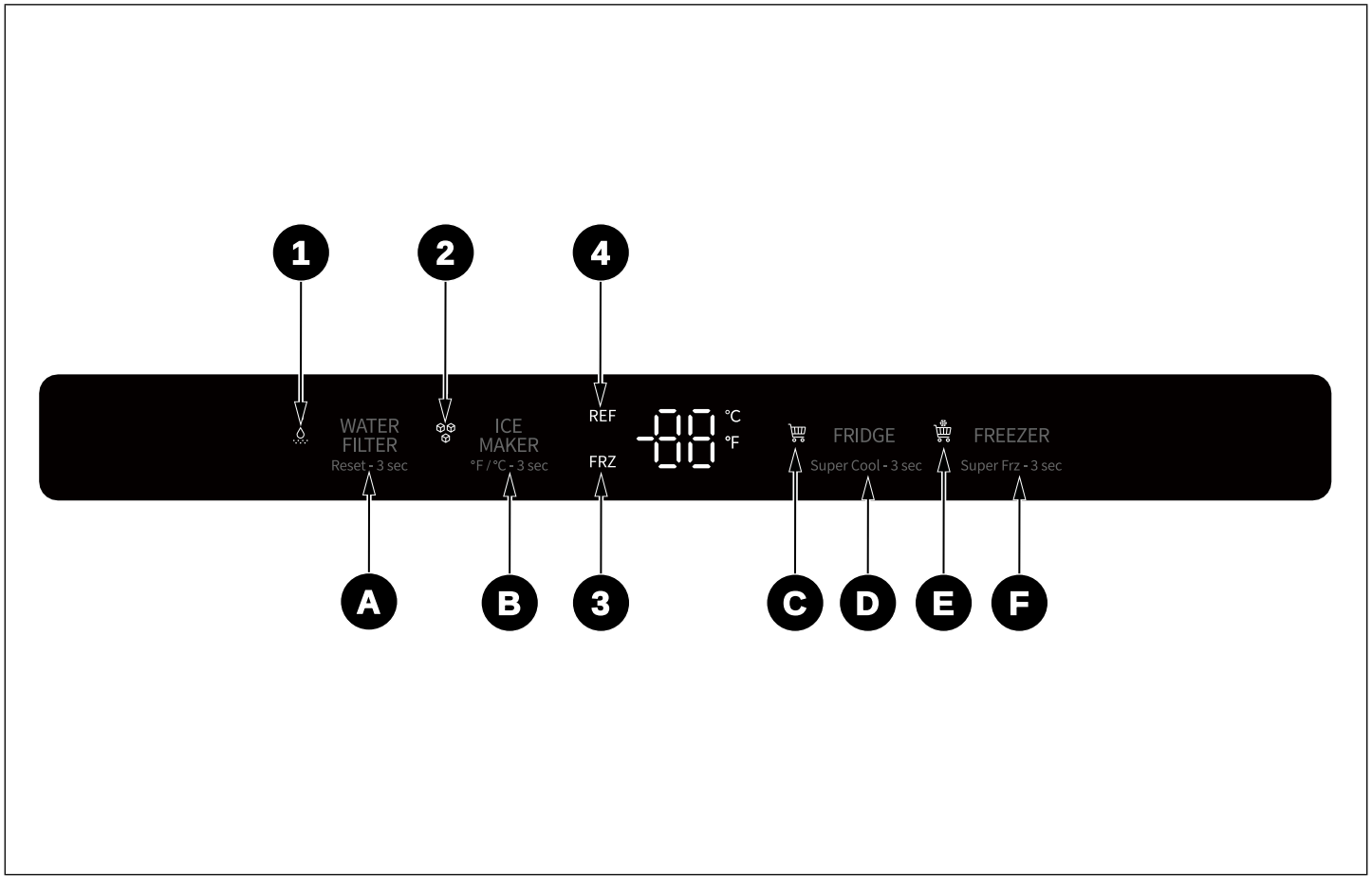



**Fig. 19**

**1)** Icône de filtre

**2)** Icône de fabrication de glace

**3)** Icône de congélation

**4)** Icône du réfrigérateur

**A.** Bouton de réinitialisation du filtre

**B.** Bouton de la machine à glaçons

**C.** Bouton Super réfrigération

**D.** Bouton de réglage de la température de réfrigération

**E.** Bouton Super congélation

**F.** Bouton de réglage de la température de congélation

**NOTE**

Une fois l'appareil allumé, toutes les icônes du panneau d'affichage s'allumeront pendant 3 secondes avec un signal sonore.

Les températures de consigne du compartiment réfrigérateur et du congélateur sont respectivement de 37° °F et -4°F. La fonction de fabrication de glaçons est activée.

**NOTE**

Dans des circonstances normales, si aucune ouverture de porte ni aucune manipulation de clé ne sont effectuées pendant 10 secondes avant le verrouillage, l'écran s'éteindra après 30 secondes. Lorsque l'écran est éteint, une simple pression sur une touche suffit à l'allumer normalement. Si l'écran s'allume à l'ouverture de la porte, il s'éteindra immédiatement après sa fermeture. En cas de panne de type « code d'erreur visible », l'écran s'allumera, puis s'éteindra au bout de 30 secondes.

# INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DU PANNEAU D'AFFICHAGE

**NOTE**

Le panneau de commande s'allumera lorsque la porte est ouverte ou que vous appuyez sur n'importe quel bouton.

**ATTENTION !**

La température désigne uniquement la température moyenne de l'ensemble du réfrigérateur. Les températures à l'intérieur de chaque compartiment peuvent varier de celles affichées sur le panneau, en fonction de la quantité de nourriture stockée et de l'emplacement du réfrigérateur. De plus, la température réelle de la pièce supérieure et de la pièce inférieure sera différente.

## CHANGER CELSIUS ET FAHRENHEIT

Maintenez la pression sur le bouton de la machine à glaçons pendant 3 secondes pour basculer entre Celsius et Fahrenheit.

## CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR

Appuyez sur le bouton « Réfrigérateur » pour modifier la température du compartiment réfrigérateur.

**NOTE**

À chaque pression sur le bouton, la température baisse d'un degré.

## CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR

Appuyez sur le bouton « Congélateur » pour modifier la température du compartiment congélateur.

**NOTE**

À chaque pression sur le bouton, la température baisse d'un degré.

## SUPER RÉFRIGÉRATION

La fonction Super réfrigération permet de préserver les aliments conservés dans le réfrigérateur à la température réglée pendant les périodes d'utilisation intensive, de grandes charges d'épicerie ou de températures ambiantes temporairement chaudes. La fonction Super réfrigération abaisse la température dans le compartiment réfrigérateur à 34°F (1°C) pour refroidir les aliments.

**1)** Appuyez sur le bouton FRIDGE Super Cool - 3 sec pendant 3 secondes pour activer/désactiver le mode Super réfrigération. Lorsque la Super réfrigération est activée, l'icône s'allume. En quittant le mode Super réfrigération, la température de consigne du compartiment du réfrigérateur revient automatiquement à sa valeur initiale.

**NOTE**

En cas de panne de courant en mode SUPER COOL, le compartiment du réfrigérateur revient en mode SUPER COOL après avoir été remise sous tension.

## SUPER CONGÉLATION

La fonction Super congélation permet de préserver les aliments conservés dans le congélateur à la température réglée pendant les périodes d'utilisation intensive, de grandes charges d'épicerie ou de températures ambiantes temporairement chaudes. La fonction Super congélation abaisse la température dans le compartiment congélateur à -7°F (-22°C) pour congeler les aliments plus rapidement.

**1)** Appuyez sur le bouton FREEZER Super Frz - 3 sec pendant 3 secondes pour activer/désactiver le mode Super réfrigération. Lorsque le mode de super congélation est activé, l'icône s'illumine. Lorsque vous quittez le mode de super congélation, la température de consigne du compartiment du congélateur revient automatiquement à la température de consigne avant l'activation du mode de super congélation.

Lorsque vous sélectionnez la fonction Super congélation, assurez-vous qu'il n'y a pas de boissons en bouteille ou en conserve (en particulier des boissons gazeuses) dans le compartiment congélateur. Les bouteilles et les canettes peuvent exploser.

**NOTE**

En cas de panne de courant en mode SUPER FRZ, le compartiment du congélateur revient en mode SUPER FRZ après avoir été remise sous tension.

## ALARME PORTE OUVERTE

Si la porte du réfrigérateur ou du congélateur reste ouverte pendant plus de 2 minutes, le signal sonore retentira 3 fois par minute pendant 8 minutes.

## CONTRÔLE DE LA GLACE (SELON LE MODÈLE)

**1)** Appuyez sur ICE MAKER °F / °C - 3 sec pour basculer entre ON et OFF. Lorsque l'icône de fabrication de glaçons est allumée, cela indique que la fonction de fabrication de glaçons est activée. La machine à glaçons est activée par défaut.

## MODE DÉMO

Le mode Démo est destiné à l'affichage de stockage et empêche le réfrigérateur de générer de l'air frais. En mode Démo, le réfrigérateur peut sembler fonctionner, mais il ne produira pas d'air frais.

Pour activer/désactiver le mode Test, maintenez enfoncés simultanément les boutons « Filtre à eau » et « Congélateur » pendant 7 secondes. Appuyez ensuite sur le bouton « Congélateur » jusqu'à ce que l'écran affiche « 7 » pour accéder au mode Démo. En mode Démo, les températures s'affichent successivement toutes les 2 secondes : Réfrigérateur 34 °F, 39 °F, 44 °F / Congélateur 07 °F, 00 °F, -07 °F. Le réfrigérateur cesse de refroidir et le compresseur s'arrête. La résistance de dégivrage est inactive. L'éclairage et les autres fonctions continuent de fonctionner normalement.

**NOTE**

Le mode Démo reste activé même si le réfrigérateur s'éteint. Si les consommateurs entrent dans le mode avec un fonctionnement involontaire, vous devez le quitter le plus tôt possible, car le réfrigérateur ne refroidira pas dans ce mode, ce qui entraînera une détérioration des aliments.

## MODE SABBAT

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ICE MAKER °F / °C - 3 sec et FREEZER Super Frz - 3 sec pendant 3 secondes pour entrer/quitter le mode Sabbat. Une fois les boutons activés, « On » ou « Off » s'afficheront respectivement pendant 5 secondes, puis l'interface d'affichage normale reviendra automatiquement. Elle prendra effet après le verrouillage (aucune action sur les boutons pendant 10 secondes).

**ATTENTION !**

Si la porte n'est pas fermée après la mise sous tension, l'application ou la machine émettra une alarme, puis trois alarmes supplémentaires après 2 minutes, et enfin une alarme supplémentaire toutes les minutes.

# INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DU PANNEAU D'AFFICHAGE

## CODES D'ERREUR

Lorsque les conseils suivants apparaissent à l'écran, cela indique un problème avec le réfrigérateur. Bien que le réfrigérateur puisse encore assurer les fonctions de refroidissement/congélation dans le cas de panne suivant, l'utilisateur doit contacter le service de maintenance pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

| CODE D'ERREUR | NOM DE L'ERREUR |
|---|---|
| E1 | Défaut du capteur de température du compartiment du réfrigérateur |
| E2 | Défaut du capteur de température du compartiment du congélateur |
| E5 | Capteur de givrage pour défaut de congélation |
| E6 | Panne de communication |
| E7 | Défaut de température ambiante |
| EH | Défaut du capteur d'humidité |
| EO | Panne de la machine à glaçons |
| EE | Défaut du capteur de la machine à glaçons |

## REMPLACEMENT DU FILTRE À EAU (LE CAS ÉCHÉANT)

Il est suggéré de changer le filtre à eau tous les 6 mois afin de garantir la meilleure qualité d'eau possible. Les filtres peuvent être achetés chez Encompass Parts (https:// encompass. com/) sous le SKU Z300683. Après l'installation, vérifiez soigneusement l'installation pour déceler les fuites.

**1)** Coupez l'arrivée d'eau.

**2)** Retirez le filtre à eau existant et installez le nouveau en suivant les étapes décrites dans le chapitre *Installation du filtre à eau*.

**3)** Ouvrez l'eau et vérifiez les fuites.

**4)** Rincez le filtre pendant 5 minutes avant utilisation.

**NOTE**

La garantie ne couvre pas les pièces, la main-d'œuvre ou les dommages matériels causés par une installation, une utilisation, un entretien, une réparation ou un service inappropriés.

**NOTE**

Après 330 jours d'utilisation, s'allumera pour rappeler à l'utilisateur de remplacer le filtre. Au bout de 360 jours, l'icône du filtre se mettra à clignoter pour inviter l'utilisateur à le refaire. Après avoir remplacé le filtre, l'utilisateur peut appuyer sur WATER FILTER Reset - 3 sec et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour activer la fonction « RÉINITIALISATION DU FILTRE ». Cela remettra le minuteur du filtre à zéro et éteindra l'icône d'indicateur de filtre.

**NOTE**

Le fait de ne pas réinitialiser le filtre à eau peut entraîner une réduction du débit d'eau

# AVANT D’UTILISER LE RÉFRIGÉRATEUR

## MOYENS D’ÉCONOMISER L’ÉNERGIE



**MISE EN GARDE**

Il est dangereux de connecter votre réfrigérateur à des systèmes d’économie d’énergie, car ils peuvent endommager le produit.

- Ne laissez pas les portes de votre réfrigérateur ouvertes pendant longtemps.
- Laissez les aliments chauds refroidir avant de les placer dans le compartiment réfrigérateur/congélateur. Les aliments déjà refroidis augmentent leur efficacité énergétique.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur. La capacité de refroidissement diminue lorsque la circulation de l’air dans le réfrigérateur est entravée.
- Ne placez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil. Installez le produit à au moins 30 cm (12″) des sources de chaleur telles que des plaques de cuisson, des fours, des appareils de chauffage et des cuisinières et à au moins 5 cm (2″) des fours électriques.
- Si la température ambiante est élevée, le compresseur fonctionnera plus fréquemment et plus longtemps, ce qui entraînera une augmentation de la consommation d’énergie.
- Assurez-vous qu’il y ait une ventilation suffisante à la base de l’appareil, sur les côtés de l’appareil et à l’arrière de l’appareil.
- Assurez-vous de conserver vos aliments dans des récipients fermés à l’intérieur du réfrigérateur.
- La disposition des tiroirs, étagères et plateaux présentée dans la fiche produit permet une utilisation optimale de l’énergie et doit être conservée autant que possible. Pour obtenir un espace de rangement plus important (par exemple pour les produits réfrigérés/congelés volumineux), les tiroirs et les étagères du milieu peuvent être retirés. Si nécessaire, les tiroirs et étagères du haut et du bas doivent être retirés en dernier.
- Réglez la température à un niveau non inférieur à celui nécessaire contribue à une utilisation optimale de l’énergie.
- Les joints de porte de votre appareil doivent être parfaitement intacts afin que les portes se ferment correctement et que la consommation d’énergie n’augmente pas inutilement.
- Laissez les aliments congelés décongeler dans le compartiment réfrigérateur. La décongélation des aliments surgelés dans le compartiment réfrigérateur permet à la fois d’économiser de l’énergie et de préserver la qualité des aliments.



**NOTE**

La température dans la pièce où se trouve votre réfrigérateur doit être d’au moins 50°F (10°C). Il n’est pas recommandé de faire fonctionner votre réfrigérateur dans des conditions plus froides pour des raisons d’efficacité.



**NOTE**

L’intérieur de votre réfrigérateur doit être soigneusement nettoyé.

## RECOMMANDATIONS POUR LE COMPARTIMENT ALIMENTS FRAIS

- Assurez-vous que les aliments ne touchent pas le capteur de température dans le compartiment pour aliments frais. Pour permettre au compartiment des aliments frais de maintenir sa température de stockage idéale, le capteur ne doit pas être obstrué par des aliments.
- Ne placez pas d’aliments ou de boissons chauds à l’intérieur de l’appareil.

## CONGÉLATION DES ALIMENTS FRAIS

- Emballez les aliments ou placez-les dans un récipient couvert avant de les mettre au réfrigérateur.
- Les aliments et boissons chauds doivent avoir refroidi à température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur.
- Les aliments que vous souhaitez congeler doivent être frais et en bon état.
- Divisez la nourriture en portions selon les besoins de consommation quotidiens ou en fonction des repas de votre famille.
- Emballez les aliments de manière hermétique pour les empêcher de se dessécher, même s'ils ne seront stockés que pendant une courte période.
- Les matériaux à utiliser pour l'emballage doivent être indéchirables et résistants au froid, à l'humidité, aux odeurs, aux huiles et aux acides. Ils doivent également être étanches à l'air. De plus, ils doivent être bien scellés et fabriqués à partir de matériaux faciles à utiliser et adaptés aux congélateurs.
- Les aliments congelés doivent être utilisés immédiatement après leur décongélation ; ils ne doivent jamais être recongelés.
- Ne congelez pas de très grandes quantités de nourriture en même temps. La qualité des aliments est mieux préservée lorsqu'ils sont congelés jusqu'au cœur le plus rapidement possible.
- Le fait de placer des aliments chauds dans le compartiment congélateur fait fonctionner le système de refroidissement en continu jusqu'à ce que les aliments soient congelés solides.

## RECOMMANDATIONS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS CONGELÉS

- Les aliments congelés que vous achetez doivent être entreposés dans les conditions et à la température déterminées par le fabricant de l'aliment
- Pour s'assurer que la haute qualité obtenue par le fabricant d'aliments surgelés et le détaillant alimentaire est maintenue, tenez compte des recommandations suivantes :

**1)** Mettez les emballages au congélateur le plus rapidement possible après l'achat.

**2)** Vérifiez que les emballages sont étiquetés et datés.

**3)** Vérifiez si la date limite de consommation ou la date de péremption indiquée sur l'emballage est dépassée.

## DISPOSITION DES ALIMENTS

| COMPARTIMENT | ALIMENT |
|---|---|
| Clayettes du compartiment de congélation | Divers aliments surgelés comme la viande, le poisson, la glace, les légumes, etc. |
| Bac à œufs | Œufs |
| Clayettes du compartiment réfrigérateur | Aliments dans des casseroles, des assiettes couvertes et des récipients fermés |
| Balconnets du compartiment réfrigérateur | Aliments ou boissons emballés de petite dimension (lait, jus de fruits, bière, etc.) |
| Bac à légumes | Fruits et légumes |
| Compartiment Fresco | Produits d'épicerie fine (fromage, beurre, salami, etc.) |

## TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT

| CONGÉLATEUR | RÉFRIGÉRATEUR | REMARQUES |
|---|---|---|
| 0°F (-18°C) | 39°F (4°C) | Il s'agit du réglage normal recommandé. |
| -4°F (-20°C) | 37°F (3°C) | Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante est supérieure à 86°F (30°C). |
| Super congélation | 39°F (4°C) | À utiliser lorsque l'on souhaite congeler des aliments en peu de temps. Votre réfrigérateur reviendra à son mode précédent lorsque le processus sera terminé. |
| -11°F (-24°C) | 35°F (2°C) | Utiliser ces réglages si l'on considère que le compartiment réfrigérateur n'est pas assez froid en raison de la chaleur ambiante ou de l'ouverture et de la fermeture fréquentes de la porte. |
| 0°F (-18°C) ou plus froid | Super réfrigération | Utiliser cette fonction si le compartiment réfrigérateur est surchargé ou si l'on doit refroidir rapidement des aliments. Il est recommandé d'activer la fonction Super réfrigération 4 à 8 heures avant de placer les aliments |

**Température de fonctionnement recommandée :**

Réfrigérateur : 39°F (4°C), Congélateur : 0°F (-18°C).

## COMPARTIMENTS DE PORTE

En suivant la flèche directionnelle de la figure ci-dessous, utilisez vos deux mains pour serrer le plateau et le pousser vers le haut, puis vous pourrez le retirer.

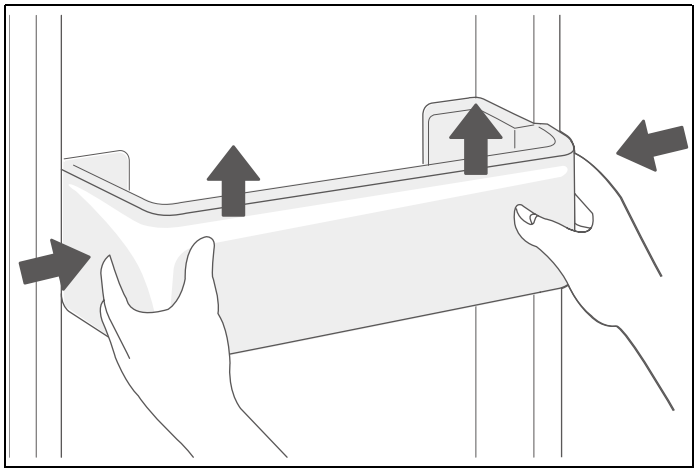


**Fig. 20**

## ÉTAGÈRES EN VERRE

La hauteur des clayettes en verre peut être réglée manuellement à l'aide de crochets arrière. Tenir les clayettes par le bas, soulever la partie avant et l'amener en position inclinée ; les languettes des crochets seront libérées et la clayette en verre se déplacera vers le haut et vers le bas.

**Pour extraire la clayette**

- Soulevez d'abord l'étagère vers le haut, puis retirez-la en l'inclinant vers le haut.

**Pour réinsérer la clayette**

- Insérez d'abord l'extrémité supérieure du pied fixe dans l'une des fentes supérieures de la pièce de support, puis insérez l'extrémité inférieure du pied fixe dans la deuxième fente située sur la partie inférieure de la pièce de support.
- Abaissez doucement l'avant.

**NOTE**

Faire preuve de prudence lors de la manipulation de clayettes en verre pour éviter de les casser ou de rayer l'intérieur.

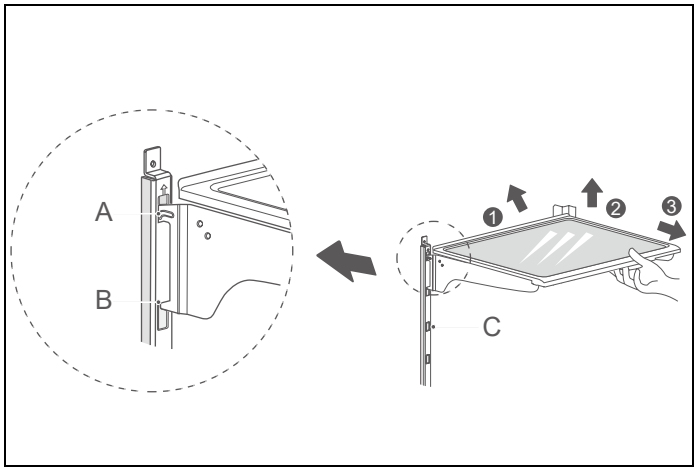



**Fig. 21**

**a.** Extrémité supérieure de la jambe fixe

**b.** Extrémité inférieure de la jambe fixe

**c.** Fente

**MISE EN GARDE**

Les clayettes en verre doivent être vidées.

**MISE EN GARDE**

Il est nécessaire d'attendre que les clayettes en verre atteignent la température ambiante avant de les plonger dans l'eau pour les nettoyer.

**MISE EN GARDE**

La porte peut ne pas se fermer si les balconnets de porte sont placés au même niveau que les clayettes en verre. Après avoir placé les clayettes, vérifiez que la porte peut se fermer correctement.

**NETTOYAGE DE LA GRANDE ÉTAGÈRE**

Pour nettoyer l'étagère sur toute sa largeur, suivez les instructions ci-dessous.

**1)** Tenez l'extrémité avant de l'étagère en verre à deux mains et faites-la pivoter dans le sens de la flèche jusqu'à ce que l'extrémité arrière soit soulevée.

**2)** Saisissez l'étagère à deux mains et faites-la glisser lentement vers vous.

**3)** Faites pivoter l'étagère comme indiqué par la flèche sur le schéma et retirez-la complètement.

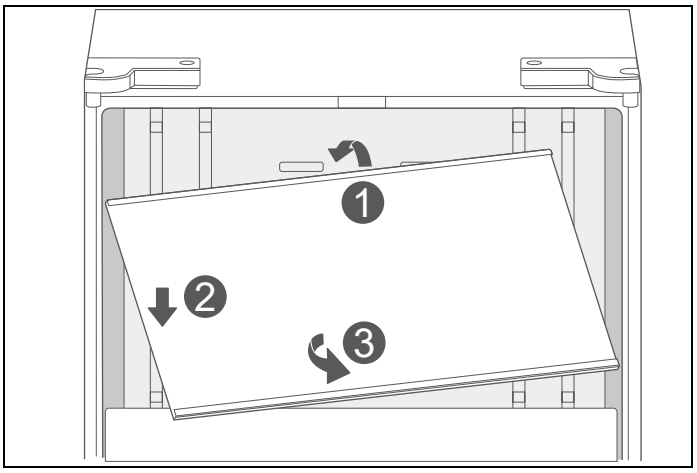



**Fig. 22**

### NETTOYAGE DE L'ÉTAGÈRE RÉGLABLE

Pour nettoyer l'étagère sur toute sa largeur, suivez les instructions ci-dessous.

**1)** Séparez les deux étagères au milieu.

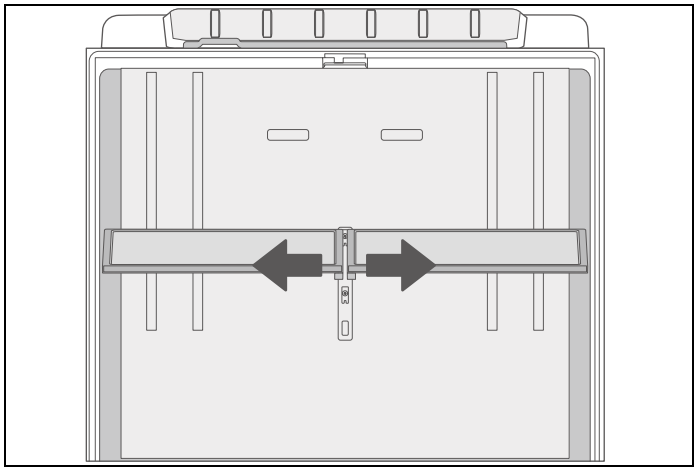


**Fig. 23**

**2)** Inclinez l'avant de l'étagère que vous souhaitez retirer jusqu'à ce qu'elle soit dégagée de l'autre étagère.

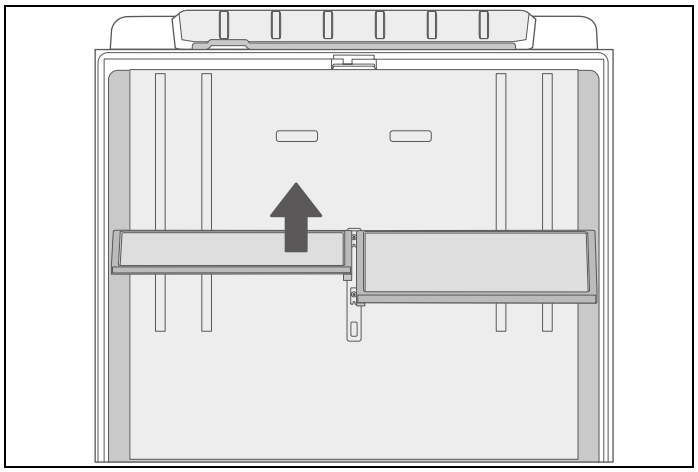


**Fig. 24**

**3)** Essuyez délicatement la zone à nettoyer avec un chiffon humide.

**4)** Pour l'assembler, inclinez l'avant de l'étagère vers le haut et insérez les crochets de l'étagère dans les fentes à la hauteur souhaitée.

## TIROIRS DU RÉFRIGÉRATEUR

**Pour extraire un bac**

- Tirez le bac jusqu'à la butée.
- Déclipsez délicatement la partie avant du bac, puis extrayez-le complètement.

**Pour réinstaller un bac**

- Insérez le tiroir en l'inclinant légèrement et en poussant lentement le tiroir vers le bas jusqu'à ce qu'il soit correctement inséré dans les guides.

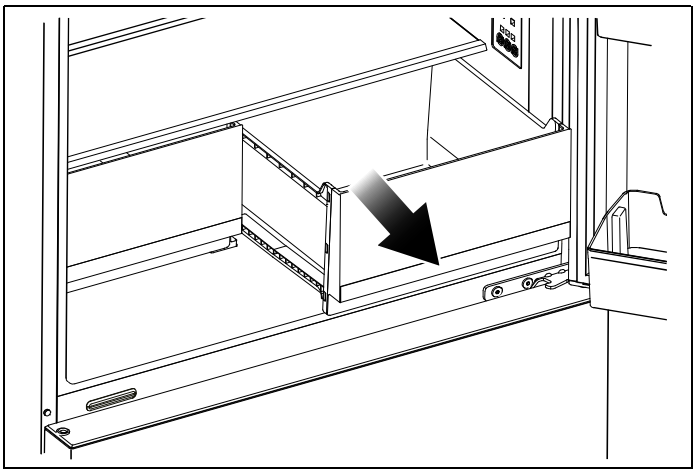


**Fig. 25**

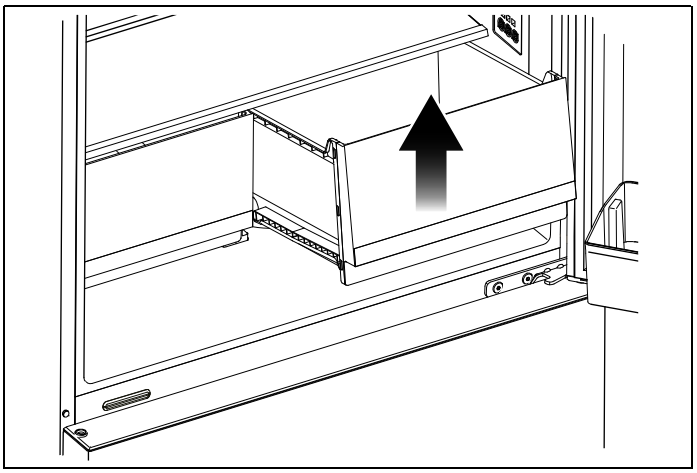


**Fig. 26**

**NOTE**

Ne laissez jamais les légumes emballés dans leur sac plastique à l'intérieur du bac. Si vous les conservez dans leur sac plastique, ils se gâteront en peu de temps

Les bacs préservent l'humidité de vos légumes, ce qui permet de les conserver plus longtemps sans avoir à les garder dans leurs sachets.

Si l'on ne souhaite pas que les légumes entrent en contact avec d'autres légumes pour des raisons d'hygiène, utiliser du papier perforé, de la mousse ou un matériau similaire à la place des sachets en plastique.

Lors du rangement des légumes, il est nécessaire de tenir compte de leur poids spécifique. Les légumes lourds et durs doivent être placés au fond du bac et les légumes légers et mous doivent se trouver dans la partie supérieure.

Les poires, kiwis, tomates, concombres, abricots, pêches, brocolis, laitues, choux, persil et épinards sont des fruits et légumes qui émettent du gaz éthylène. Ne pas les placer dans le même bac à légumes que d'autres fruits et légumes. Le gaz éthylène émis par ces aliments fait mûrir les autres fruits et légumes plus tôt et les fait pourrir en moins de temps.

Ne pas retirer le corps principal du bac du réfrigérateur, sauf en cas de nécessité.

## SUPPORT À BOUTEILLES (SELON LE MODÈLE)

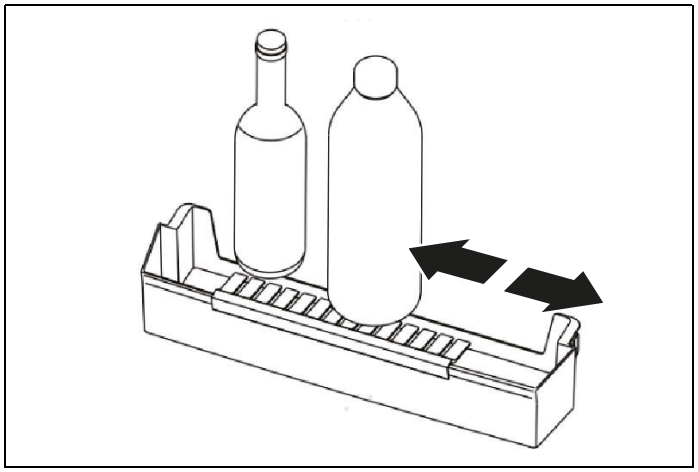


**Fig. 27**

- Le porte-bouteille peut être utilisé pour fixer les bouteilles. Vous pouvez le placer sur le support de porte petit ou inférieur et le faire glisser vers la gauche ou la droite selon vos préférences.
- Il est conseillé de mettre les bouteilles hautes ou les bouteilles en verre dans un casier avec porte-bouteilles.

## NETTOYAGE DU BAC À GLAÇONS ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR

- Ouvrez la porte du compartiment de congélation au maximum, soulevez l'arrière du bac à glaçons, retirez le bac à glaçons.

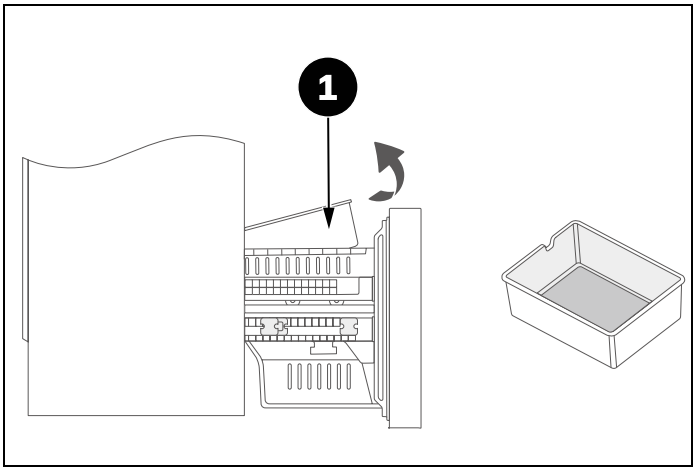



**Fig. 28**

**1** Bac de stockage de glaçons

- Ouvrez la porte du compartiment de congélation au maximum, soulevez le bas du tiroir supérieur du compartiment de congélation, retirez le tiroir supérieur du congélateur.

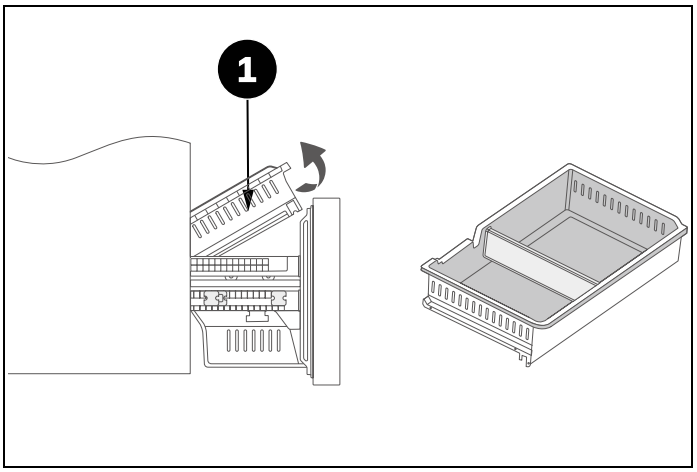



**Fig. 29**

**1** Tiroir supérieur du congélateur

- Ouvrez la porte du compartiment de congélation au maximum, soulevez l'extrémité du tiroir inférieur du congélateur et soulevez-le.

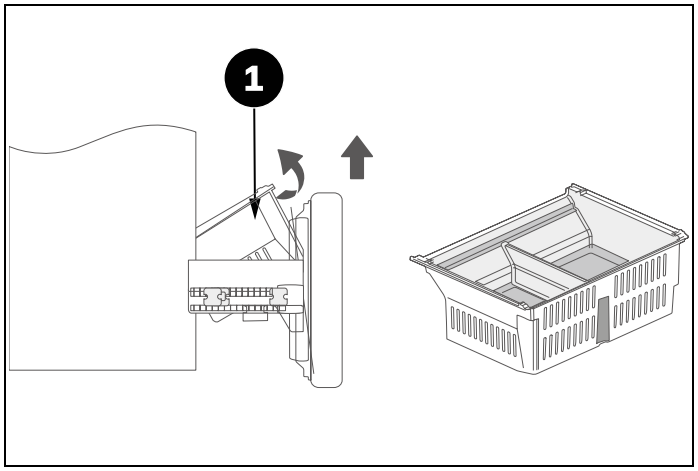



**Fig. 30**

**1** Tiroir inférieur du congélateur

**NOTE**

Ne pas retirer le tiroir inférieur du congélateur si ce n'est pas nécessaire.

## MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE (SELON LE MODÈLE)

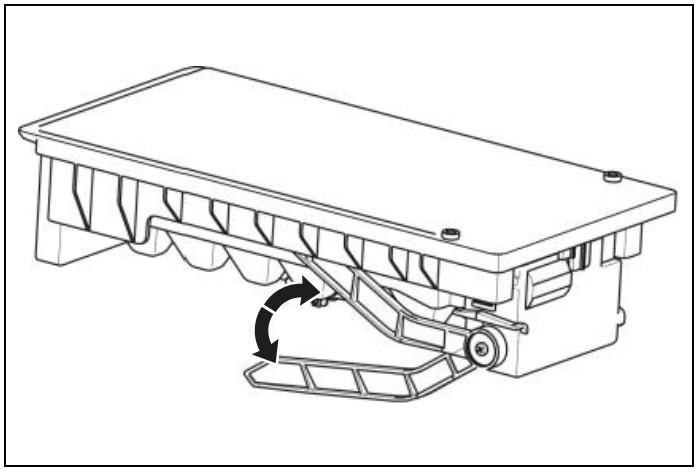


**Fig. 31**

- Lorsque la machine à glaçons verse de la glace dans l'Ice box, tous les bruits font partie du fonctionnement normal.
- Si la glace n'est pas distribuée pendant une longue période, elle peut s'agglutiner dans l'Ice box. Si cela se produit, veuillez retirer toute la glace et vider la boîte.
- En cas d'absence prolongée et que la machine à glaçons n'est pas utilisée, fermez le robinet d'eau pour éviter les fuites.

Il est recommandé de jeter les premières charges de glace pour garantir la meilleure qualité de glace. Ne stockez pas de canettes ou de contenants qui éclateront une fois congelés.

**ATTENTION !**

Ne laissez pas vos enfants toucher la machine à glaçons. Cela pourrait provoquer des blessures.

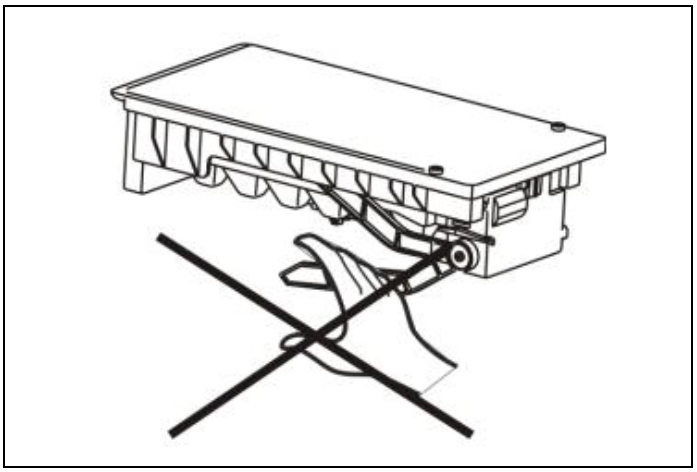


**Fig. 32**

La machine à glaçons ne commence à produire de la glace que lorsque le compartiment du congélateur a atteint la température spécifiée.

En général, le réfrigérateur met environ 8 heures à produire les premiers glaçons après sa mise en marche.

Après le premier cycle de fabrication de glace réussi, chaque cycle suivant dure environ 100 minutes, en supposant une température ambiante de 70°F (21°C) et que la porte reste fermée. Chaque cycle produit environ 100 grammes de glace, ce qui équivaut approximativement à 10 glaçons.

Pour le bac de stockage de glaçons, il faut environ 38 à 42 remplissages pour qu'il atteigne sa pleine capacité, ce qui équivaut à peu près à 10 glaçons.

La tige de détection de glace de cette machine à glaçons continuera à produire de la glace tant qu'elle ne touche pas la glace ; lorsque la tige de détection de glace touche la glace dans le bac à glaçons, le processus de fabrication de glace s'arrête. À l'heure actuelle, le bac à glace est plein.

Si le réfrigérateur n'a pas été utilisé depuis longtemps, la glace risque de coller entre elle. Veuillez le nettoyer rapidement.

Le temps de fabrication de la glace peut être prolongé dans les situations suivantes :

- Le compartiment de congélation n'est pas complètement refroidie au début de son utilisation.
- La température est basse en hiver ou la température ambiante est élevée en été.
- On ouvre et ferme la porte plus de fois ; ou on met plus de nourriture en une seule fois.
- L'espace autour du réfrigérateur est trop étroit.

## DISTRIBUTEUR D'EAU (SELON LE MODÈLE)

Le distributeur d'eau se trouve sur la paroi gauche à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

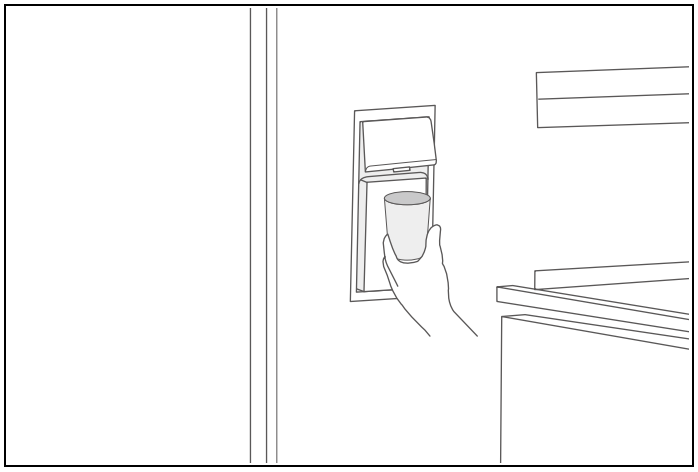


**Fig. 33**

**1)** Tenez le gobelet contre le distributeur.

**2)** Placez la tasse à environ 1 pouce de la sortie d'eau et appuyez sur le levier du distributeur pour obtenir de l'eau.

**3)** Relâchez la palette du distributeur d'eau, puis maintenez le gobelet sous le distributeur pendant 2 à 3 secondes pour récupérer toute l'eau.

**ATTENTION !**

- Tenez les enfants éloignés du distributeur afin d'éviter qu'ils ne jouent avec les commandes ou ne les endommagent.
- En cas de distribution d'eau inattendue, coupez l'arrivée d'eau et contactez le service client de Midea.
- Si le bord de la tasse est petit, l'eau risque d'éclabousser ou de ne pas l'atteindre du tout.

**NOTE**

- Lors de la première utilisation du réfrigérateur, il est nécessaire de procéder à une purge d'air ; sinon, l'eau risque de ne pas couler.
- Étapes de purge d'air : Placez un récipient à large ouverture sous la sortie d'eau, appuyez sur le bouton du distributeur d'eau et maintenez-le enfoncé pendant au moins 5 minutes pour expulser l'air et les impuretés des conduites d'eau (environ 2,5 gallons). Durant ce processus, le bruit provenant du distributeur peut être important en raison de l'air expulsé.
- Si le réfrigérateur n'a pas été utilisé depuis longtemps, veuillez répéter les étapes ci-dessus pour éliminer les impuretés.

# ENTRETIEN ET NETTOYAGE

La durée de vie du produit sera prolongée et les problèmes fréquemment rencontrés diminueront si le produit est nettoyé périodiquement.



**MISE EN GARDE**

Éteindre le produit avant de le nettoyer.

Ne jamais utiliser d'essence, de benzène ou de substances similaires pour le nettoyage.

Ne jamais utiliser d'instruments abrasifs tranchants, de savon, de produits d'entretien ménager, de détergent ou de cire à polir pour le nettoyage.

Dissoudre une cuillère à café de bicarbonate dans un demi-litre d'eau. Tremper un chiffon dans la solution et l'essorer soigneusement. Essuyer l'intérieur du réfrigérateur avec ce chiffon et sécher soigneusement.

Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier de la lampe ni dans les autres pièces électriques.

Si le réfrigérateur ne doit pas être utilisé pendant une longue période, le débrancher, retirer tous les aliments qui s'y trouvent, le nettoyer et laisser la porte entrouverte.

Vérifier régulièrement que les joints de la porte sont propres. Dans le cas contraire, les nettoyer.

Sortir tous les éléments du produit pour retirer les balconnets et clayettes du réfrigérateur.

Dégagez les balconnets de porte en les tirant vers le haut. Faites glisser les clayettes en les inclinant vers le bas pour les réinstaller après le nettoyage.

Ne jamais utiliser de produits de nettoyage ou d'eau chlorés pour nettoyer les surfaces extérieures ou les parties chromées du produit. Le chlore provoque l'abrasion des surfaces métalliques.

## PRÉVENIR LES ODEURS DÉSAGRÉABLES

Les matériaux pouvant provoquer des odeurs ne sont pas utilisés dans la fabrication de nos réfrigérateurs. Cependant, des odeurs peuvent être émises par des aliments mal entreposés ou si les surfaces intérieures du produit ne sont pas nettoyées comme requis.

Tenir compte des points suivants pour éviter ce problème :

- Il est important de garder le réfrigérateur propre. Les résidus d'aliments, les taches, etc. peuvent causer des odeurs. Pour cette raison, nettoyer votre réfrigérateur avec du bicarbonate dissous dans de l'eau tous les 15 jours. Ne jamais utiliser de détergents ou de savon.
- Conserver vos aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes émis par les récipients sans couvercle peuvent provoquer des odeurs désagréables.
- Ne jamais conserver d'aliments périmés ou avariés dans votre réfrigérateur.

## PROTECTION DES SURFACES EN PLASTIQUE

Ne pas mettre d'huiles liquides ou de plats cuisinés à l'huile dans votre réfrigérateur dans des récipients non fermés, car ils endommagent les surfaces en plastique de votre réfrigérateur.

Si de l'huile est renversée ou étalée sur les surfaces en plastique, nettoyer et rincer immédiatement la partie concernée de la surface à l'eau chaude.

## NETTOYAGE DES SURFACES INTÉRIEURES

Pour nettoyer les surfaces intérieures et toutes les parties amovibles, les laver avec une solution douce composée de produit pour lave-vaisselle, d'eau et de bicarbonate. Rincer et essuyer soigneusement.

Éviter que l'eau n'entre en contact avec les dispositifs d'éclairage et le panneau de commande.



**MISE EN GARDE**

Ne pas utiliser de vinaigre, d'alcool à brûler ou d'autres produits de nettoyage à base d'alcool sur les surfaces intérieures.

Bien que cet appareil dégivre automatiquement, une couche de givre peut se former sur les parois intérieures du compartiment congélateur si la porte du congélateur est ouverte fréquemment ou si elle reste ouverte trop longtemps.

Si le givre est trop épais, choisissez un moment où le congélateur est presque vide et procédez comme suit :

**1)** Retirez les bacs de nourriture et accessoires existants, débranchez l'appareil du secteur et laissez les portes ouvertes.

Aérez soigneusement la pièce pour accélérer le processus.

**2)** Une fois le dégivrage terminé, nettoyez votre congélateur comme décrit ci-dessus.

# ENTRETIEN ET NETTOYAGE

## SURFACES EXTÉRIEURES EN ACIER INOXYDABLE

Utiliser un produit de nettoyage pour l'acier inoxydable non abrasif et l'appliquer avec un chiffon doux non pelucheux.

Pour le polissage, essuyez délicatement avec un chiffon en microfibre humide et continuez avec un linge sec en cuir.

Toujours suivre le grainage de l'acier inoxydable.

## NETTOYAGE DES JOINTS DE PORTE

Prenez soin de garder les joints de porte propres. Les aliments et boissons collants peuvent faire adhérer les joints à l'armoire et se déchirer lorsque vous ouvrez la porte. Lavez les joints avec un détergent doux et de l'eau tiède. Rincez-les et séchez-les soigneusement après le nettoyage.

# REMÈDES

**NOTE**

Consulter cette liste avant d'appeler le service après-vente. Cela permettra d'économiser du temps et de l'argent. Cette liste contient des problèmes fréquemment rencontrés qui ne sont pas le résultat d'un défaut de fabrication ou d'usure des matériaux. Il se peut que le produit ne possède pas certaines des caractéristiques décrites ici.

**MISE EN GARDE**

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si le problème persiste après avoir effectué les vérifications mentionnées ci-dessous, contactez un électricien qualifié, un technicien de service agréé ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT

- Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché à la prise de courant.
- Vérifiez le fusible ou le circuit de votre alimentation, remplacez-le, si nécessaire.
- Il est normal que le congélateur ne fonctionne pas pendant le cycle de dégivrage ou pendant une courte période après la mise en marche de l'appareil pour protéger le compresseur.

## SI LA LUMIÈRE NE FONCTIONNE PAS

- Il se peut qu'elle soit endommagée. Reportez-vous au remplacement des lumières à LED dans le chapitre sur le nettoyage et l'entretien.
- Le système central a désactivé les lumières, car la porte est restée ouverte trop longtemps, fermez et rouvrez la porte pour réactiver les lumières.
- Toute opération de remplacement ou d'entretien des lampes LED doit être effectuée par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée équivalente.

## LES FRUITS ET LÉGUMES SONT CONGELÉS

- Ne pas placer les aliments susceptibles de congeler facilement au fond du compartiment réfrigérateur.
- La zone Fresh/Chill est réservée à la viande et au poisson.

## LA TEMPÉRATURE À L'INTÉRIEUR EST TROP FROIDE

- Augmentez la température en suivant le chapitre « Commandes de l'afficheur ».

## LA TEMPÉRATURE À L'INTÉRIEUR EST TROP CHAUDE

Vous avez peut-être laissé les portes ouvertes trop longtemps ou trop fréquemment ;

- Ou un obstacle gêne la fermeture des portes ;
- Ou bien l'appareil est situé avec un espace libre insuffisant sur les côtés, derrière et en haut.

## LE MOTEUR TOURNE EN PERMANENCE

Il est normal d'entendre fréquemment le bruit du moteur. Il devra fonctionner davantage dans les circonstances suivantes :

- Le réglage de la température est plus froid que nécessaire.
- Une grande quantité d'aliments chauds a récemment été stockée dans l'appareil.
- La température à l'extérieur de l'appareil est trop élevée.
- Les portes restent ouvertes trop longtemps ou trop souvent.
- Après avoir installé l'appareil ou après l'avoir éteint pendant une longue période.

## LES PORTES NE PEUVENT PAS ÊTRE FERMÉES FACILEMENT

Vérifiez si le haut du réfrigérateur est incliné vers l'arrière de 2,5 à 5 mm (0,1 à ″0,2″) afin de permettre aux portes de se fermer automatiquement ou si quelque chose à l'intérieur empêche les portes de se fermer.

## DIFFICILE D'OUVRIR LA PORTE

- Attendez quelques instants, puis essayez d'ouvrir la porte lentement.

## LA PAROI EXTÉRIEURE EST CHAUDE

- Une température plus élevée sur la paroi extérieure est normale.
- Augmentez l'espace de dissipation de la chaleur ou placez l'appareil dans un endroit frais et ventilé.

## LES MONTANTS TRANSVERSAUX OU VERTICAUX SONT CHAUDS

Des tubes métalliques sont intégrés aux montants, et la chaleur dégagée par ces tubes empêche la condensation.

## ODEURS DES COMPARTIMENTS

- L'intérieur devra peut-être être nettoyé.
- Certains aliments, contenants ou emballages provoquent des odeurs.

# REMÈDES

## BRUIT DE L'APPAREIL

Les sons ci-dessous sont tout à fait normaux

- Bruits de fonctionnement du compresseur.
- Le bruit du mouvement de l'air provient du petit moteur du ventilateur dans le compartiment congélateur ou dans d'autres compartiments.
- Un gargouillis semblable à celui de l'eau bouillante.
- Bruit de claquement lors du dégivrage automatique.
- Bruit de claquement avant le démarrage des compresseurs.
- Clic lorsque vous obtenez l'eau.
- Le moteur tourne lorsque vous recevez de la glace.



**NOTE**

Certains bruits peuvent être entendus lors de l'utilisation normale du réfrigérateur, sans que cela n'affecte son bon fonctionnement.

Des bruits qui peuvent être facilement évités :

- Bruit causé par un appareil qui n'est pas de niveau - ajustez sa position grâce aux pieds avant pivotants réglables. Vous pouvez également placer des patins en matière souple sous les roulettes arrière, notamment lorsque l'appareil est posé sur du carrelage.
- En touchant le meuble adjacent, déplacez le réfrigérateur.
- Si les tiroirs ou les étagères grincent, retirez-les et remettez-les en place.
- Bruits de bouteilles qui s'entrechoquent - écartez les bouteilles.

Les bruits entendus lors d'une utilisation normale sont principalement dus au fonctionnement du compresseur (mise en marche) et du système de refroidissement (dilatation et contraction thermiques du radiateur causées par la circulation du réfrigérant).

D'autres bruits inhabituels sont dus aux raisons ci-dessous et peuvent nécessiter une vérification et une action de votre part :

- Le meuble n'est pas à niveau.
- L'arrière de l'appareil touche le mur.
- Des bouteilles ou des récipients sont tombés ou roulent.

## UNE COUCHE DE GIVRE APPARAÎT DANS LE COMPARTIMENT

Vérifiez que les sorties d'air ne sont pas obstruées par des aliments et assurez-vous que les aliments sont placés à l'intérieur de l'appareil pour permettre une ventilation suffisante. Assurez-vous que la porte est complètement fermée. Pour enlever le givre. veuillez vous référer au chapitre nettoyage et entretien.

## DE LA CONDENSATION SE FORME À L'EXTÉRIEUR

- Ceci est normal. Essuyez la condensation à l'aide d'un chiffon sec.

## DE LA CONDENSATION SE FORME À L'INTÉRIEUR DU RÉFRIGÉRATEUR ET DES TIROIRS.

- Essuyez la condensation à l'aide d'un chiffon sec.
- N'ouvrez pas les portes aussi souvent et ne les laissez pas ouvertes trop longtemps.
- Vérifiez le joint de porte, nettoyez-le ou remettez-le en place.

## GIVRE AUTOUR DES BOUCHES D'AÉRATION

- Veillez à ce que les aliments ne bloquent pas la porte.
- Vérifiez le joint de porte, nettoyez-le ou remettez-le en place.

## NE PRODUIT PAS DE GLAÇONS (UNIQUEMENT LES MODÈLES AVEC MACHINE À GLAÇONS)

- Mettre en marche la machine à glaçons.
- Vérifier si l'arrivée d'eau est ouverte.
- Résolution des problèmes.
- Vérifier le raccordement d'eau.
- Vérifier la pression de l'alimentation en eau et si le filtre est obstrué.

## ENTENDRE L'EAU BOUILLONNER DANS LE RÉFRIGÉRATEUR

Ceci est normal. Le bouillonnement provient du liquide réfrigérant qui circule dans le réfrigérateur.

## CERTAINS BRUITS PEUVENT ÊTRE ENTENDUS LORS DE L'UTILISATION NORMALE DU RÉFRIGÉRATEUR, SANS QUE CELA N'AFFECTE SON BON FONCTIONNEMENT.

Des bruits qui peuvent être facilement évités :

- Bruit causé par un appareil qui n'est pas de niveau - ajustez sa position grâce aux pieds avant pivotants réglables. Vous pouvez également placer des patins en matière souple sous les roulettes arrière, notamment lorsque l'appareil est posé sur du carrelage.
- En touchant le meuble adjacent, déplacez le réfrigérateur.
- Si les tiroirs ou les étagères grincent, retirez-les et remettez-les en place.
- Bruits de bouteilles qui s'entrechoquent - écartez les bouteilles.

Les bruits entendus lors d'une utilisation normale sont principalement dus au fonctionnement du compresseur (mise en marche) et du système de refroidissement (dilatation et contraction thermiques du radiateur causées par la circulation du réfrigérant).

## SERVICE CLIENTÈLE

Pour toute information sur la garantie et demande de service, contactez-nous:

CUSTOMER CARE

**Aux États-Unis:**https://us.bertazzoni.com/more/support

**Au Canada:**https://ca.bertazzoni.com/more/support

## DEL ESCRITORIO DE NUESTRO PRESIDENTE

Estimado nuevo propietario de un electrodoméstico Bertazzoni:

Quiero agradecerle que haya elegido uno de nuestros productos para su hogar.

Mi familia comenzó a fabricar electrodomésticos de cocina en Italia en 1882, forjándose una reputación por la calidad de su ingeniería y su pasión por la buena comida.

Hoy en día, nuestros productos destacan por su combinación original de auténtico diseño italiano y tecnología de vanguardia aplicada a los electrodomésticos. Nuestra misión es fabricar productos que funcionen a la perfección y aporten alegría a sus propietarios.

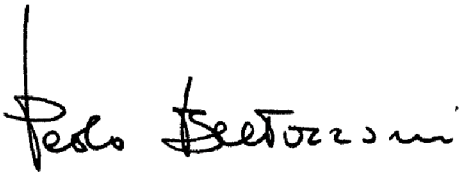
Al fabricar productos de precioso aspecto respondemos al gusto de nuestros clientes por el buen diseño. Al ser versátiles y fáciles de usar, cocinar con Bertazzoni se convierte en un auténtico placer.

Este manual le ayudará a aprender a utilizar y cuidar su electrodoméstico Bertazzoni de la forma más segura y eficaz, para que pueda proporcionarle la máxima satisfacción durante años.

¡Que aproveche!

Paolo Bertazzoni

Presidente



# INDICE


INSTRUCCIONES IMPORTANTES REFERENTES A LA SEGURIDAD Y EL MEDIOAMBIENTE 81
- SEGURIDAD GENERAL 81
- USO PREVISTO 83
- SEGURIDAD INFANTIL 83
- INFORMACIÓN DEL EMBALAJE 83
- ADVERTENCIA SOBRE HIDROCARBUROS (HC) 83

ESPECIFICACIONES 85
- ASPECTO GENERAL 85
- ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 86

INSTALACIÓN 87
- DIMENSIONES DEL PRODUCTO 87
- REQUISITOS ELÉCTRICOS 88
- REQUISITOS DE FONTANERÍA (SEGÚN EL MODELO) 89
- INSTALACIÓN DEL FILTRO DE AGUA 91
- USO INICIAL 93
- HERRAMIENTAS QUE PUEDEN SER NECESARIAS 93
- NIVELACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO 94
- NIVELACIÓN DE LAS PUERTAS 95
- MOVIMIENTO DEL ELECTRODOMÉSTICO 95

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL PANEL DE VISUALIZACIÓN 96
- CONMUTACIÓN ENTRE CELSIUS Y FAHRENHEIT 97
- CONTROL DE TEMPERATURA DEL REFRIGERADOR 97
- CONTROL DE TEMPERATURA DEL CONGELADOR 97
- SUPER COOL 97
- SUPER FREEZE 97
- ALARMA DE PUERTA ABIERTA 97
- CONTROL DEL HIELO (SEGÚN MODELO) 97
- MODO DEMO 98
- MODO SABBATH 98
- CÓDIGOS DE ERROR 99
- SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE AGUA (SI PROCEDE) 99

ANTES DE UTILIZAR EL REFRIGERADOR 100
- FORMAS DE AHORRAR ENERGÍA 100
- RECOMENDACIONES PARA EL COMPARTIMENTO DE ALIMENTOS FRESCOS 100

FUNCIONAMIENTO DEL ELECTRODOMÉSTICO 101
- CONGELAR ALIMENTOS FRESCOS 101
- RECOMENDACIONES PARA ALMACENAR ALIMENTOS CONGELADOS 101
- DISPONER LOS ALIMENTOS 101
- TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO 102
- CONTENEDORES DE PUERTA 102
- ESTANTES DE VIDRIO 102
- CAJONES DEL REFRIGERADOR 104
- BOTELLERO (SEGÚN MODELO) 105
- LIMPIEZA DEL DEPÓSITO DE ALMACENAMIENTO DE HIELO Y DEL CAJÓN DEL CONGELADOR 105
- MÁQUINA AUTOMÁTICA DE HIELO (SEGÚN EL MODELO) 106
- DISPENSADOR DE AGUA (SEGÚN MODELO) 107

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA 108
- PREVENCIÓN DE OLORES DESAGRADABLES 108
- PROTECCIÓN DE LAS SUPERFICIES DE PLÁSTICO 108
- LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES INTERNAS 108
- SUPERFICIES EXTERNAS DE ACERO INOXIDABLE 109
- LIMPIEZA DE LAS JUNTAS DE LAS PUERTAS 109

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 110
- EL ELECTRODOMÉSTICO NO FUNCIONA CORRECTAMENTE 110
- LA LUZ NO FUNCIONA 110
- LAS FRUTAS O VERDURAS ESTÁN CONGELADAS 110
- LA TEMPERATURA INTERIOR ES DEMASIADO FRÍA 110
- LA TEMPERATURA INTERIOR ES DEMASIADO CÁLIDA 110

# INDICE


EL MOTOR FUNCIONA CONTINUAMENTE. 110
LAS PUERTAS NO SE PUEDEN CERRAR FÁCILMENTE 110
DIFICULTAD PARA ABRIR LA PUERTA 110
LA PARED EXTERIOR ESTÁ CALIENTE. 110
LAS BARRAS TRANSVERSALES O VERTICALES ESTÁN CALIENTES 110
OLORES EN LOS COMPARTIMENTOS 110
RUIDO DEL ELECTRODOMÉSTICO 111
SE PRODUCE UNA CAPA DE ESCARCHA EN EL COMPARTIMENTO 111
FORMACIÓN DE CONDENSACIÓN EN EL EXTERIOR 111
FORMACIÓN DE CONDENSACIÓN EN EL REFRIGERADOR Y LOS CAJONES 111
ESCARCHA ALREDEDOR DE LAS SALIDAS DE VENTILACIÓN 111
NO SE FABRICAN CUBITOS DE HIELO (SOLO MODELOS CON MÁQUINA DE HIELO) 111
SE OYE BURBUJEAR EL AGUA EN EL REFRIGERADOR 111
HAY RUIDOS DURANTE EL USO NORMAL DEL REFRIGERADOR QUE NO AFECTAN A SU FUNCIONAMIENTO CORRECTO 112

ATENCIÓN AL CLIENTE 113

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES REFERENTES A LA SEGURIDAD Y EL MEDIOAMBIENTE

**Este manual le ayudará a utilizar su electrodoméstico de forma rápida y segura.**

- Lea detenidamente este manual del usuario antes de instalar y utilizar el producto.
- Tenga siempre en cuenta la información de seguridad aplicable.
- Conserve el manual del usuario en un lugar de fácil acceso para futuras consultas.
- Lea también el resto de documentos que se entregan con el producto.

Recuerde que este manual puede hacer referencia a varios modelos de producto.

Este manual indica explícitamente las diferencias entre diferentes modelos.

**ADVERTENCIA**

Riesgo de lesiones y daños a la propiedad.

**NOTA**

Información importante y consejos útiles.

Los materiales de embalaje de este producto se han fabricado a partir de materiales reciclables de conformidad con la Normativa Nacional sobre Medio Ambiente.

El presente capítulo contiene información sobre seguridad que le ayudará a evitar el riesgo de lesión personal o daños a la propiedad. La garantía del producto quedará anulada si no se siguen estas instrucciones.

## SEGURIDAD GENERAL

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas y por personas que carezcan de experiencia e información, siempre que hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del electrodoméstico y estén supervisadas, y que se hayan eliminado los riesgos. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben encargarse de la limpieza y el mantenimiento, salvo que lo hagan bajo la supervisión de un adulto.
- Desenchufe el electrodoméstico si detecta una avería durante su uso.
- Si el electrodoméstico funciona mal, no debe dejarse encendido hasta que lo repare un servicio técnico autorizado. ¡Riesgo de descarga eléctrica!
- Este electrodoméstico está equipado con un enchufe, de acuerdo con la norma local. El enchufe debe ser apto para su uso en en todos los hogares equipados con tomas de corriente de acuerdo con las especificaciones actuales.
- Si el enchufe instalado no es adecuado para sus tomas de corriente, deberá cortarlo y desecharlo con cuidado. Para evitar un posible riesgo de descarga eléctrica, no introduzca el enchufe desechado en una toma de corriente. En caso de duda, póngase en contacto con un electricista cualificado y certificado.
- Enchufe el electrodoméstico a una toma de corriente con conexión a tierra que esté protegida por un fusible y que corresponda al valor que figura en la placa de características del producto. No enchufe el electrodoméstico a una toma de corriente protegida por AFCI/GFCI, ya que podría producir desconexiones erróneas. Pida a un electricista cualificado que conecte el producto a una toma de tierra. Nuestra compañía no será responsable de los daños y perjuicios que se deriven de no usar el producto conectándolo a una toma de tierra conforme con la normativa local.

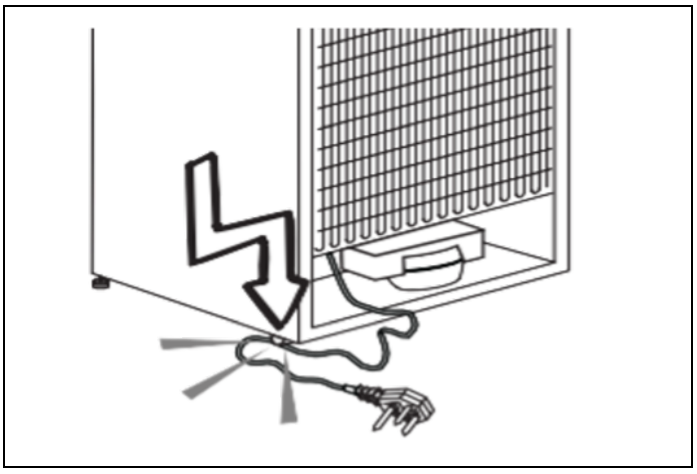


**Fig. 1**

- Asegúrese de que el enchufe no está aplastado ni dañado. De lo contrario, podría provocar un cortocircuito, una descarga eléctrica o sobrecalentarse y eventualmente provocar un incendio.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES REFERENTES A LA SEGURIDAD Y EL MEDIOAMBIENTE

- Desenchufe el electrodoméstico cuando no lo utilice.
- ¡No lave nunca el electrodoméstico vertiendo, embadurnando o rociando agua sobre él! ¡Riesgo de descarga eléctrica!
- ¡No toque nunca el enchufe con las manos mojadas!
- Nunca desenchufe el electrodoméstico tirando del cable; tire del propio enchufe. Sujete siempre la toma con una mano y tire del enchufe con la otra para sacarlo.
- No enchufe el refrigerador si la toma de corriente está suelta.
- No conecte nunca su refrigerador a un dispositivo de ahorro de energía. Dichos sistemas son perjudiciales para su electrodoméstico.
- Asegúrese de que el electrodoméstico esté desenchufado durante la instalación, el mantenimiento, la limpieza y las reparaciones.
- Asegúrese de que su **proveedor de servicios autorizado** instale el electrodoméstico y configure sus conexiones eléctricas. El fabricante no será responsable de los daños y perjuicios que se deriven de procedimientos realizados por personas no autorizadas.
- Cualquier componente eléctrico debe ser sustituido o reparado por un electricista cualificado o un servicio técnico autorizado. Solo deben utilizarse piezas de repuesto originales.
- No ingiera los polos o cubitos de hielo inmediatamente después de sacarlos del congelador. Esto puede provocarle una quemadura por hielo en la boca.
- ¡No toque los alimentos congelados con las manos mojadas! ¡Pueden pegarse a sus manos!
- No ponga bebidas líquidas embotelladas o enlatadas en el compartimento congelador. ¡Pueden reventar!
- No utilice nunca vapor o limpiadores de vapor para limpiar o descongelar el refrigerador. Si el vapor entra en contacto con los componentes eléctricos de su refrigerador, ¡puede provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica!
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación; utilice únicamente los recomendados por el fabricante.
- No utilice nunca los componentes del refrigerador, como la puerta o los cajones, como medios de apoyo o como escalones. Esto puede hacer que el producto vuelque o dañar sus piezas.
- No dañe las zonas por donde circula el refrigerante con herramientas de perforación o corte. El refrigerante que puede escaparse al perforar los tubos de gas del evaporador, las extensiones de los tubos o los revestimientos superficiales provoca irritaciones en la piel y lesiones oculares.
- No cubra ni permita que ningún objeto bloquee las aberturas de ventilación de su refrigerador.
- Asegúrese de que las bebidas con mayor contenido alcohólico estén bien cerradas y guárdelas en posición vertical.
- No utilice aerosoles cerca del electrodoméstico, ¡podría provocar un incendio o una explosión!
- Los artículos inflamables, los productos que contengan gases inflamables (por ejemplo, aerosoles) y los materiales explosivos no deben guardarse nunca en el interior del electrodoméstico.
- No coloque recipientes llenos de líquido encima del electrodoméstico. Las salpicaduras de agua sobre una pieza eléctrica pueden provocar electrocución o incluso incendios.
- No guarde en el refrigerador artículos que requieran temperaturas reguladas con precisión (como vacunas, medicamentos sensibles al calor, materiales para estudios científicos, etc.).
- Si no va a utilizar el electrodoméstico durante mucho tiempo, desenchúfelo y retire los alimentos de su interior.
- Si hay una luz azul en el refrigerador, no mire esta luz con un instrumento óptico.
- Exponer el electrodoméstico a la lluvia, la nieve, el sol o el viento es peligroso para la seguridad eléctrica.
- Si el electrodoméstico tiene un sistema de control mecánico (termostato), espere 5 minutos para volver a enchufar el electrodoméstico después de desenchufarlo.
- No haga funcionar el electrodoméstico sin la cubierta de la iluminación interior.
- Para evitar lesiones oculares, no mire directamente a la luz LED situada en el compartimento refrigerador. Si no funciona correctamente, consulte a un electricista cualificado y certificado.
- No sobrecargue el refrigerador. Los objetos en el refrigerador se pueden caer al abrir la puerta, provocando lesiones o daños. Pueden producirse problemas similares si se pone algún objeto encima del producto.
- Si el refrigerador tiene un tirador en la puerta, no utilice dicho tirador para moverlo. Puede que el tirador se suelte.
- Tenga cuidado de no introducir la mano ni ninguna otra parte del cuerpo en las partes móviles del refrigerador.
- No introduzca la mano ni ningún otro objeto extraño en la máquina de hielo mientras esté en funcionamiento.
- Si el cable de alimentación sufre daños, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona con una cualificación similar para evitar riesgos.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES REFERENTES A LA SEGURIDAD Y EL MEDIOAMBIENTE

## USO PREVISTO

- Este producto ha sido diseñado para uso doméstico. No debe utilizarse de forma distinta a la prevista. No es adecuado para uso comercial.
- Solo debe utilizarse para guardar alimentos.
- El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un uso o transporte inadecuados.
- Las piezas de recambio originales estarán disponibles durante 10 años a partir de la fecha de compra del producto.
- Para electrodomésticos independientes: este electrodoméstico de refrigeración no está indicado para el uso como electrodoméstico integrado.

## SEGURIDAD INFANTIL

- Si hay una cerradura en la puerta del electrodoméstico, la llave debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con el producto.



**ATENCIÓN**

Antes de deshacerse de su antiguo refrigerador o congelador:

- **Retire las puertas.**
- **Deje los estantes en su sitio para evitar que los niños trepen** al interior del producto con facilidad.

## INFORMACIÓN DEL EMBALAJE



Los materiales de embalaje de este producto se han fabricado a partir de materiales reciclables de conformidad con la Normativa Nacional sobre Medio Ambiente. No deseche los materiales de embalaje con los residuos domésticos normales u otros tipos de residuos. Lleve estos materiales a un punto de reciclaje designado por las autoridades locales.



Eliminación de dispositivos eléctricos antiguos de forma respetuosa con el medioambiente.

Este símbolo de contenedor con ruedas tachado indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) se deben desechar por separado del flujo de residuos urbanos.

Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias nocivas, por lo que desechar su electrodoméstico antiguo de forma correcta ayudará a evitar posibles efectos dañinos en la salud y el medioambiente. Su electrodoméstico antiguo puede contener partes reutilizables que podrían ser utilizadas para reparar otros productos, así como otros materiales valiosos que se pueden reciclar para conservar los recursos limitados.



**ATENCIÓN**

Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las instrucciones a continuación:

- Mantener la puerta abierta de forma prolongada puede provocar un aumento notable de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico.
- Limpie de forma periódica aquellas superficies que podrían entrar en contacto con los alimentos, así como también los sistemas de drenaje de fácil acceso.
- Limpie los depósitos de agua en caso de estar sin uso durante 48 horas. Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no ha recogido agua durante 5 días.

## ADVERTENCIA SOBRE HIDROCARBUROS (HC)

**ADVERTENCIA**



Riesgo de incendio / Materiales inflamables

El sistema de refrigeración de su producto contiene R600a. Este gas es inflamable. Por lo tanto, tenga cuidado de no dañar el sistema de refrigeración o los tubos durante su uso o transporte. Si se daña, mantenga el producto lejos de posibles fuentes de ignición que puedan incendiarlo y ventile la habitación donde se encuentra el producto.

El refrigerante y el agente espumante de ciclopentano utilizados para el electrodoméstico son inflamables. Por ello, al desguazar el electrodoméstico, se debe mantener alejado de cualquier fuente de fuego y ser tratado por una empresa de recuperación especializada con la cualificación pertinente, en lugar de ser desechado por combustión, con el fin de evitar daños medioambientales o de otro tipo.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES REFERENTES A LA SEGURIDAD Y EL MEDIOAMBIENTE

**ATENCIÓN**

**Riesgo de incendio o explosión:**

- **Este producto utiliza un refrigerante inflamable.**
- **No utilice dispositivos mecánicos para descongelar el refrigerador.**
- **No utilice productos químicos para la limpieza.**
- **No perfore el tubo de refrigerante.**
- **Si el tubo del refrigerante se perfora, deberá repararlo solamente personal de mantenimiento certificado.**
- **Consulte el manual de mantenimiento y uso antes de limpiar el producto. Siga todas las instrucciones de seguridad.**
- **Elimine el producto de acuerdo con la normativa federal o local.**
- **Si al desembalar el refrigerador se aprecia algún daño, no enchufe el electrodoméstico y póngase en contacto inmediatamente con el establecimiento en que lo adquirió. Conserve todo el material de embalaje.**

**NOTA**

Si el electrodoméstico está dañado o si observa una fuga de gas, manténgase alejado del gas, ya que puede provocar quemaduras por hielo si entra en contacto con la piel. Ventile a fondo la habitación en la que esté situado el electrodoméstico.

**NOTA**

El tipo de gas utilizado en el producto figura en la etiqueta de clasificación, que se encuentra en la pared interior izquierda del refrigerador.

**ADVERTENCIA**

Nunca intente quemar el producto como medio de eliminación.

**ADVERTENCIA**

Advertencias de la Propuesta 65 del Estado de California:

Este producto puede exponerle a sustancias químicas como el plomo, que de acuerdo al estado de California es cancerígeno, y bisfenol A (BPA) y plomo, que de acuerdo al estado de California es un causante de anomalías congénitas y otros daños reproductivos. Para obtener más información, visitewww. P65Warnings. ca.gov.

**ADVERTENCIA**

Llene solo con agua potable.

**ADVERTENCIA**

Conecte solo a un suministro de agua potable (adecuado para la máquina de hielo).

# ESPECIFICACIONES

## ASPECTO GENERAL

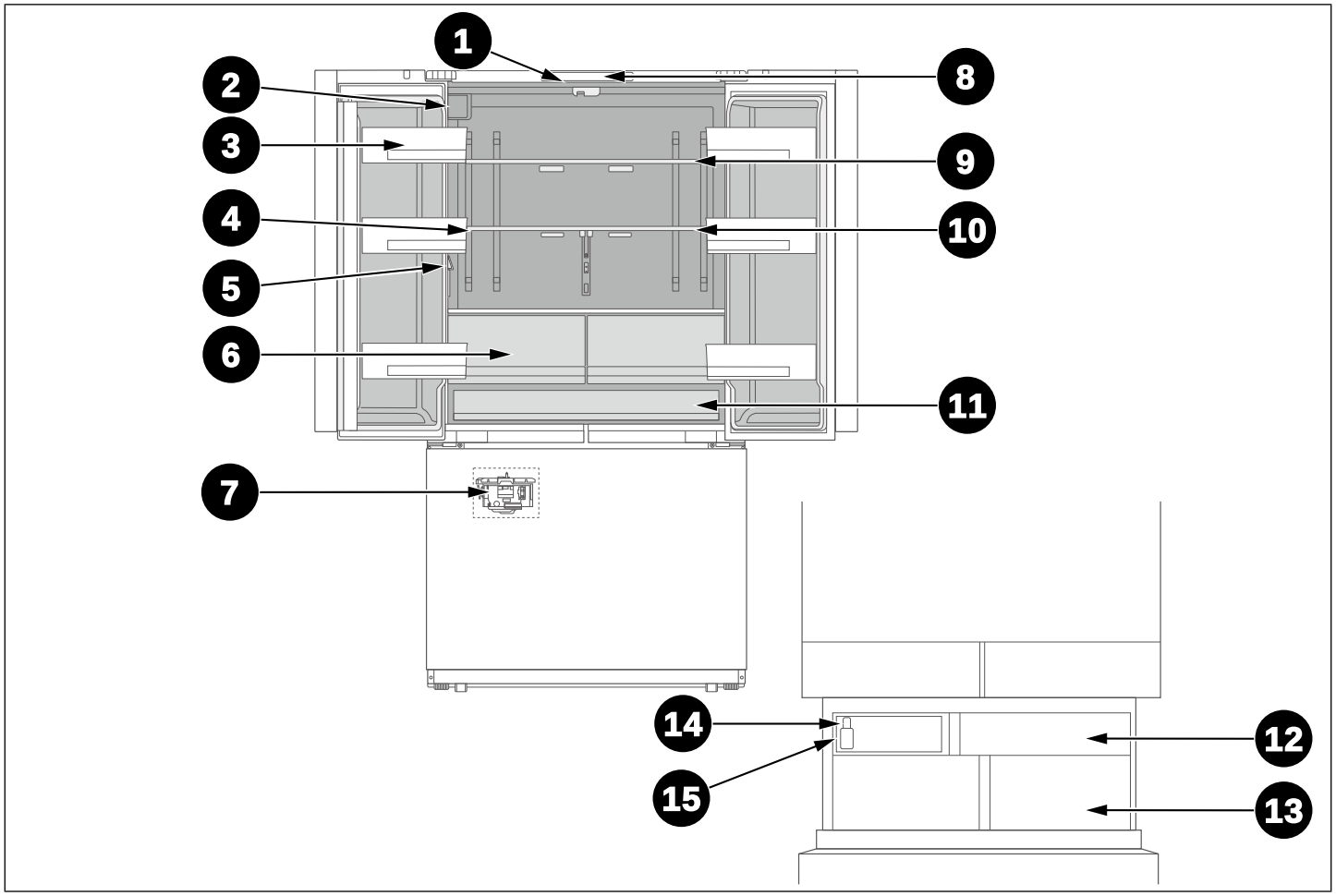



**Fig. 2**

**1)** Iluminación LED
**2)** Filtro de agua
**3)** Estante de puerta
**4)** Estante izquierdo ajustable
**5)** Dispensador de agua interno
**6)** Cajón de verduras
**7)** Máquina de hielo
**8)** Panel de control
**9)** Estante de ancho completo
**10)** Estante derecho ajustable
**11)** Cajón de ancho completo
**12)** Cajón superior del congelador
**13)** Cajón inferior del congelador
**14)** Raspador de hielo
**15)** Depósito de almacenamiento de hielo

Para reducir el consumo de energía, mantenga todos los elementos internos como bandejas, cajones, estantes y la cubitera en la posición ofrecida por el fabricante.

**NOTA**

Las figuras que se incluyen en este manual del usuario son esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con el producto. Si su producto no tiene las piezas pertinentes, la información corresponde a otros modelos.

# ESPECIFICACIONES

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

| | |
|---|---|
| Presión de agua admisible | 30-125 psi (207-862 kPa) |
| Conexión eléctrica | 115 V/60 Hz |
| Clase climática | SN-N-ST-T |

| CLASE CLIMÁTICA | TEMPERATURA AMBIENTE |
|---|---|
| SN | +10 ℃ a +32 ℃ (50 ℉ a 90 ℉) |
| N | +16 ℃ a +32 ℃ (60 ℉ a 90 ℉) |
| ST | +16 ℃ a +38 ℃ (60 ℉ a 100 ℉) |
| T | +16 ℃ a +43 ℃ (60 ℉ a 110 ℉) |

**NOTA**

Este electrodoméstico puede no funcionar correctamente si se deja a una temperatura superior o inferior a la indicada para la clase climática durante un largo periodo de tiempo.

**NOTA**

Si la tensión fluctúa por encima del límite superior, deberá aplicarse al refrigerador un regulador automático de tensión de corriente alterna de más de 350 W para mayor seguridad.

Coloque el electrodoméstico en un lugar seco para evitar daños debidos a la humedad.

Mantenga el electrodoméstico alejado de la luz solar directa, la lluvia y las heladas. Mantenga el electrodoméstico alejado de fuentes de calor, como estufas, fuegos o cocinas.

## DIMENSIONES DEL PRODUCTO

### VISTA LATERAL

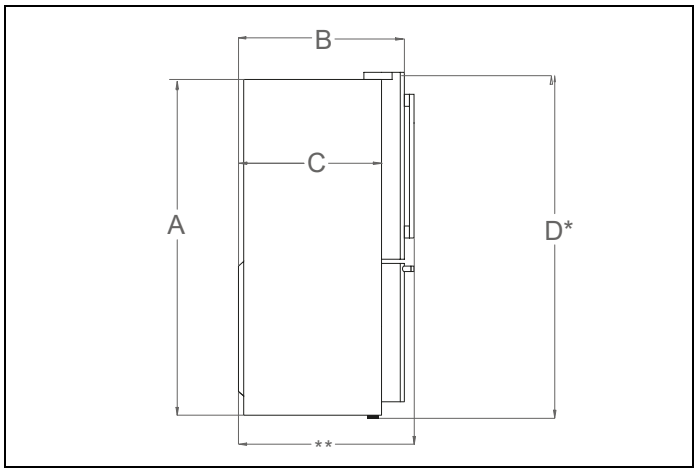



**Fig. 3**

**A.** 1745 (68 11/16″)

**B.** 29″ (737)

**C.** 25″ (635)

**D.** 1775 (69 7/8″)

* Sume 18 (11/16″) con las patas de nivelación delanteras totalmente extendidas

** Professional: 790 (31 1/8″) – Master y Heritage: 796 (31 5/16″)

### VISTA FRONTAL

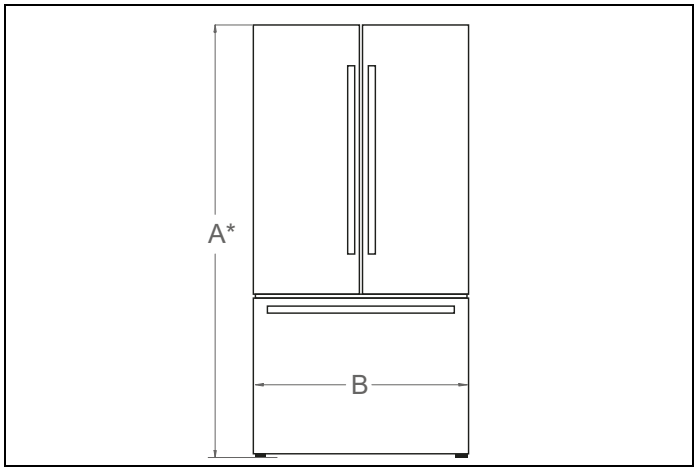



**Fig. 4**

**A.** 1775 (69 7/8″)

**B.** 910 (35 13/16″)

* Sume 18 (11/16″) con las patas de nivelación delanteras totalmente extendidas

### VISTA SUPERIOR

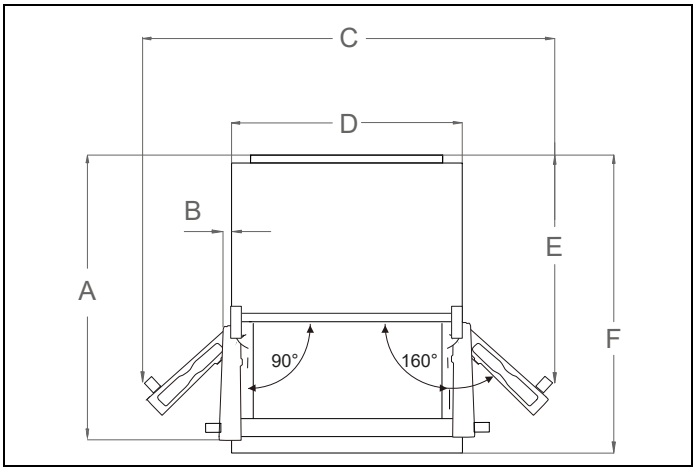



**Fig. 5**

**A.** 1125 (44 5/16″)

**B.** 30 (1 3/16″)

**C.** 1716 (67 9/16″)

**D.** 905 (35 5/8″)

**E.** 997 (39 1/4″ 5/8)

**F.** 1212 (47 3/4″)

Los cajones se pueden abrir con la puerta abierta 90 grados°

Los cajones se pueden extraer con la puerta totalmente abierta

**NOTA**

Para mejorar la eficacia del sistema de refrigeración y ahorrar energía, es necesario mantener una buena ventilación alrededor del electrodoméstico para disipar el calor. Por esta razón, es necesario disponer de suficiente espacio libre alrededor del refrigerador.

**NOTA**

Se recomienda dejar un espacio libre de al menos 2,5 cm (1″) desde la parte superior, al menos 3 mm (1/8″) de los laterales a las paredes, y un espacio libre delante para poder abrir la puerta.

## REQUISITOS ELÉCTRICOS

Compruebe las normas eléctricas y los códigos locales antes de instalar el electrodoméstico.

El electrodoméstico debe recibir una alimentación con corriente alterna monofásica de 115 V (voltios), 60 Hz (hercios). Si la tensión fluctúa por encima del límite superior, deberá aplicarse al refrigerador un regulador automático de tensión de corriente alterna de más de 350 W para mayor seguridad.

**ADVERTENCIA**

No utilice alargadores ni enchufes múltiples, ya que podrían sobrecargar los circuitos de cableado y provocar un incendio. Enchufe siempre el electrodoméstico en su propia toma de corriente individual que tenga un voltaje correspondiente al indicado en la placa de características.

Antes de conectar su refrigerador al suministro eléctrico, compruebe que la tensión indicada en la etiqueta de características de su electrodoméstico se corresponda con su tensión doméstica. Una tensión distinta podría dañar el electrodoméstico.

**ATENCIÓN**

El refrigerador se debe conectar siempre a su propia toma de corriente eléctrica específica, que debe suministrar una tensión nominal que se corresponda con la placa de características. Al colocar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado.

El electrodoméstico debe estar conectado a tierra. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por daños producidos por el uso sin conexión a tierra.

Utilice un receptáculo que admita la pata de puesta a tierra. El cable de alimentación incorpora una clavija de 3 patas (con puesta a tierra) que se conecta a una toma de corriente estándar de 3 entradas (con puesta a tierra) para minimizar el riesgo de descarga eléctrica con este refrigerador.

### CONEXIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO

Después de instalar el producto, espere 2 horas antes de encenderlo, ya que de lo contrario se reducirá la capacidad de refrigeración o se producirán daños en el producto.

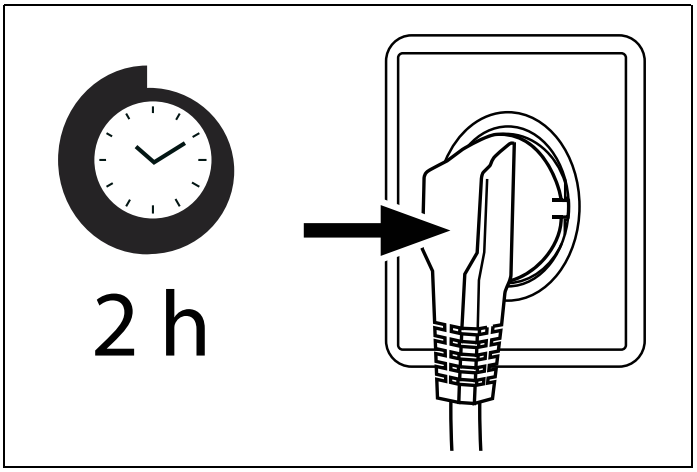



**Fig. 6**

Deje que el electrodoméstico funcione vacío durante 24 horas para que el compartimento pueda enfriar a la temperatura adecuada.

**ADVERTENCIA**

El rendimiento del enfriamiento y el consumo eléctrico del refrigerador pueden variar según la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del refrigerador. Se recomienda ajustar la temperatura según corresponda.

## REQUISITOS DE FONTANERÍA (SEGÚN EL MODELO)

### CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE AGUA

Es posible que se instale una máquina de hielo y/o un filtro de agua en su nuevo refrigerador. Un filtro de agua elimina las partículas no deseadas de su agua. Sin embargo, no esteriliza ni destruye los microorganismos.

Para la purificación y esterilización, puede ser necesario adquirir un sistema de purificación de agua.

Para que la máquina de hielo funcione correctamente, el electrodoméstico debe estar conectado a un suministro de agua potable.

**ADVERTENCIA**

Conecte solo a un suministro de agua potable.

La presión máxima del agua de entrada es de 100 psi (689 Kpa); y la presión mínima es de 40 psi (276 Kpa).

Se requiere una conexión de agua fría para el funcionamiento del fabricador automático de hielo.

**NOTA**

La conexión del agua debe realizarla un fontanero cualificado. El funcionamiento fuera del rango de presión de agua puede provocar un mal funcionamiento y fugas de agua graves y perjudiciales. Si el refrigerador se instala en una zona con baja presión de agua (inferior a 40 psi), puede instalarse una bomba de refuerzo para compensar las presiones de entrada más bajas.

Necesitará las siguientes herramientas y piezas (no suministradas):

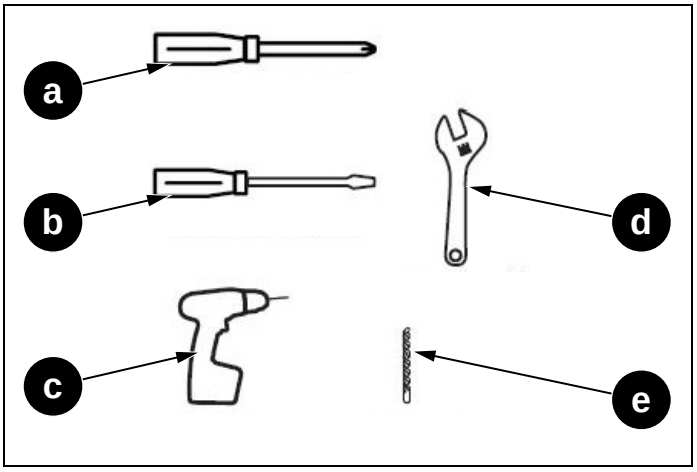



**Fig. 7**

**a.** Destornillador Phillips

**b.** Destornillador de punta plana

**c.** Taladro

**d.** Llave de 1/2″ o ajustable

**e.** Broca de 1/4″

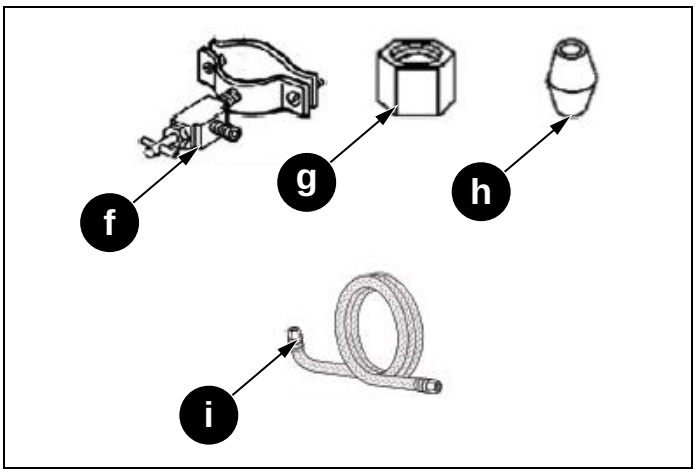



**Fig. 8**

f. Válvula en T o válvula de cierre tipo montura de 1/4″ (1)

g. Tuerca de compresión de 1/4″ (1)

h. Virola (manguito) (1)

i. Kit de instalación de suministro de agua

Los artículos necesarios para completar la conexión se pueden encontrar en su ferretería local.

Puede utilizar tubos de plástico, de cobre o de acero inoxidable como kit de instalación del conducto de agua.

**NOTA**

Utilice los tubos suministrados con el refrigerador y/o tubos nuevos. No utilice tubos antiguos.

**1)** Todos los trabajos deben cumplir las especificaciones y requisitos del código de fontanería local.

**2)** Tenga cuidado de no contaminar los tubos de agua. El tamaño de los tubos es de 1/4″.

**3)** El producto viene con el filtro. Conecte el filtro de agua siguiendo las instrucciones del filtro.

**1)** Desconecte el suministro eléctrico.

**2)** Cierre el suministro principal de agua.

**3)** Prepare la línea de suministro de agua fría perforando un orificio de ¼″ en la tubería de agua fría. Instale la válvula de cierre tipo abrazadera y asegúrese de que la salida esté correctamente alineada con el orificio de ¼″. Fije la válvula a la tubería de agua fría con la abrazadera.

**4)** Conecte el tubo de agua de ¼″ a la salida de la válvula de cierre utilizando una tuerca de compresión y una férula (anillo). Apriete firmemente.

**5)** Vuelva a abrir el suministro principal de agua y abra la válvula de cierre para eliminar cualquier residuo. Deje correr el agua hasta que salga limpia.

**6)** Cierre la válvula de cierre y vuelva a cortar el suministro principal de agua.

**7)** Inserte el tubo en el conector de agua suministrado y luego conéctelo a la línea de agua del refrigerador.

**8)** Abra la válvula de cierre y verifique todas las conexiones para detectar posibles fugas. Después de confirmar que no hay fugas, deje la válvula de cierre completamente abierta para suministrar agua al refrigerador.

**9)** Restaure la alimentación del refrigerador una vez que la instalación esté completa y sin fugas.

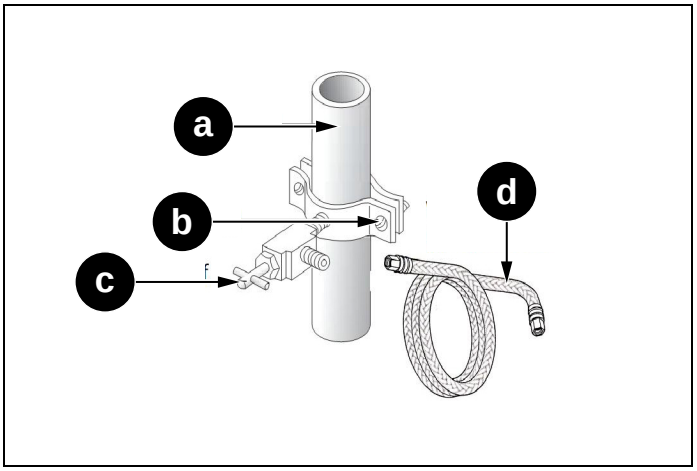



**Fig. 9**

**a.** Conducto de agua fría

**b.** Abrazadera de tubo

**c.** Válvula de cierre

**d.** Kit de instalación del conducto de agua

**NOTA**

Se recomienda emplear a una persona cualificada para instalar el sistema de agua.

**NOTA**

Si tiene que reparar o desmontar el conducto de agua, corte los extremos del mismo (1/4″) para obtener una conexión apretada y sin fugas.

**ADVERTENCIA**

Después de abrir la válvula de cierre, asegúrese de que no hay fugas en todos los puntos de conexión de los conductos de agua. Si hay una fuga, cierre inmediatamente la válvula de cierre y apriete el conector o haga que los conductos de agua se introduzcan completamente en el conector.

**ADVERTENCIA**

Después de encender el refrigerador, deje que la máquina de hielo produzca hielo durante uno o dos días y, a continuación, tire el primer cubito o los dos primeros cubitos de hielo para asegurarse de que se han eliminado todas las impurezas de los conductos de agua.

**ADVERTENCIA**

No tire con fuerza de los conductos de agua, podría dañar el sistema de agua.

**ADVERTENCIA**

El conducto de agua no debe ser presionado por objetos pesados y no debe doblarse demasiado.

**ATENCIÓN**

La garantía no cubre las piezas, la mano de obra ni los daños materiales causados por una instalación, uso, mantenimiento, reparación o servicio inadecuados.

## INSTALACIÓN DEL FILTRO DE AGUA

**1)** Al utilizar el refrigerador por primera vez, presione a mano las marcas situadas a ambos lados de la cubierta del filtro y ábrala tirando hacia abajo. Al cerrarla, empuje hacia arriba. La cubierta del filtro estará instalada correctamente cuando haya vuelto a su posición previa a abrirla.

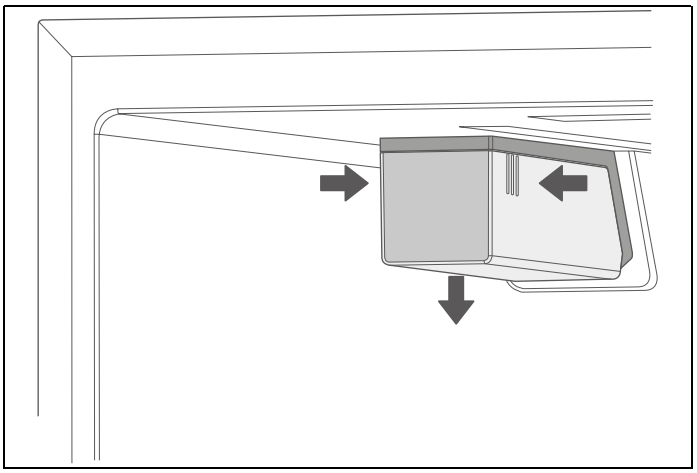


**Fig. 10**

**2)** Retire la carcasa exterior del filtro, gire en sentido horario y presione el elemento de filtrado para instalarlo en la conexión de filtro del refrigerador hasta que ya no pueda girar más. Gire el elemento de filtrado en sentido antihorario para retirarlo.

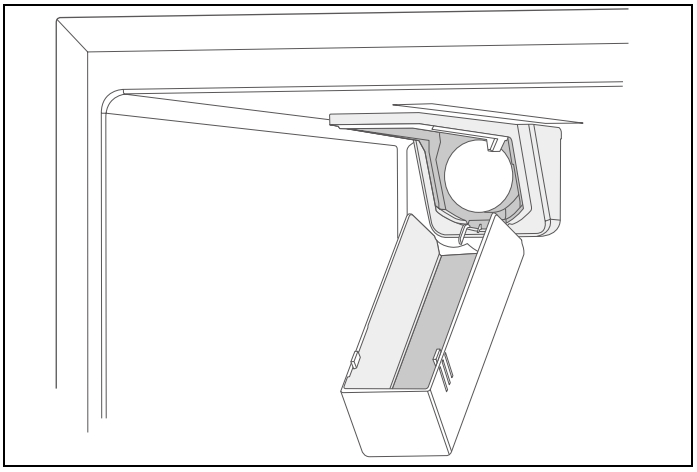


**Fig. 11**

**3)** Se recomienda sustituir el filtro cada seis meses.

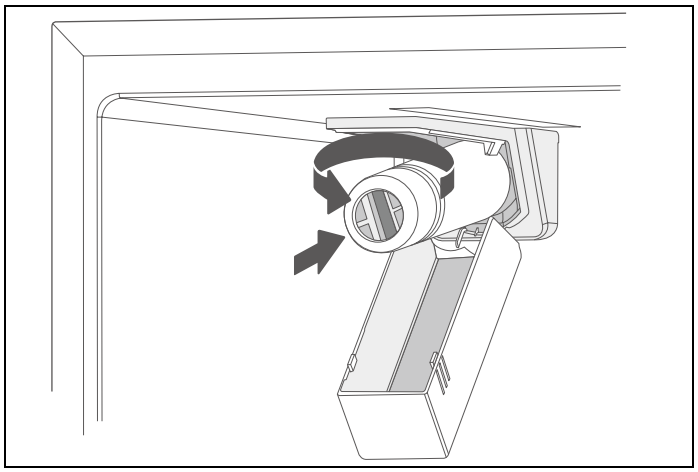


**Fig. 12**

### ELIMINACIÓN DE RESIDUOS EN EL CONDUCTO DE AGUA TRAS INSTALAR EL FILTRO DE AGUA

- Tras sustituir el filtro de agua, suministre 9,5 L (2,5 galones) de agua (enjuague durante unos 5 minutos) para expulsar el aire y las partículas contaminantes atrapados del sistema.
- Puede que sea necesario hacer un enjuague adicional en algunos hogares.
- Abra la puerta del refrigerador y asegúrese de que el filtro de agua no presente fugas.

**NOTA**

No vierta los 9,5 L (2,5 galones) de forma continua. Presione y suelte la pala del dispensador en ciclos de 30 segundos de activación y 60 segundos de desactivación.

**NOTA**

Se sugiere cambiar el filtro de agua cada 6 meses para garantizar la mejor calidad de agua posible. Los filtros pueden adquirirse en Encompass Parts (https://encompass.com/) con el SKU Z300683. Tras la instalación, compruebe a fondo que no haya fugas.

## USO INICIAL

Antes de utilizar el electrodoméstico, asegúrese de que se han realizado todos los preparativos de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en el manual.

- Limpie el interior del refrigerador como se recomienda en la sección «Mantenimiento y limpieza». Antes de poner en marcha el refrigerador, compruebe que el interior esté seco.
- Evite colocar el refrigerador en una cavidad estrecha o junto a cualquier fuente de calor, la luz directa del sol o en un entorno húmedo.
- Mantenga una circulación de aire óptima alrededor de la cabina. Al instalar la unidad, asegúrese de dejar el espacio suficiente a los lados y la parte superior del refrigerador.
- Enchufe el refrigerador a una toma de corriente con toma de tierra 4 horas después de instalarlo. Esto permitirá que el refrigerante vuelva a fluir hacia el compresor. La iluminación interior se enciende cuando el refrigerador está abierto.
- Deje funcionar el refrigerador durante 6 horas antes de introducir en él ningún alimento y no abra su puerta a menos que sea necesario.

**NOTA**

Escuchará un ruido cuando el compresor arranque. Los líquidos y gases sellados dentro del sistema de refrigeración también pueden causar ruido, aunque el compresor no esté funcionando. Esto es bastante normal.

**NOTA**

Los bordes frontales del refrigerador pueden calentarse un poco. Esto es normal. Estas zonas se han diseñado para estar calientes y evitar así la condensación.

**NOTA**

El enchufe debe estar accesible cuando se instale el electrodoméstico.

## HERRAMIENTAS QUE PUEDEN SER NECESARIAS

**NOTA**

Si es necesario, puede tumbar el refrigerador boca arriba para acceder a la base, debe apoyarlo sobre un embalaje de espuma blanda o un material similar para evitar dañar la placa trasera del refrigerador.

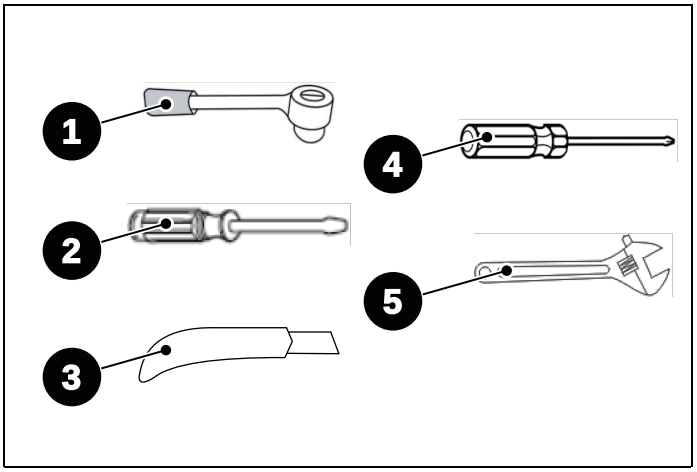



**Fig. 13**

**NO PROPORCIONADO**

**1)** Llave de 8 mm

**2)** Destornillador de punta fina

**3)** Cuchilla fina (cuchilla multiuso, por ejemplo)

**4)** Destornillador en cruz

**5)** Llave inglesa

## NIVELACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO

- Para conseguir una nivelación y una circulación de aire suficientes en la parte inferior trasera del electrodoméstico, puede ser necesario ajustar las patas inferiores. Puede ajustarlas a mano o con una llave adecuada.
- Para que las puertas se puedan cerrar solas, es necesario ajustar las patas delanteras con una altura levemente superior a las posteriores.
- Siempre que quiera mover el electrodoméstico, recuerde volver a girar las patas hacia arriba, para que el electrodoméstico pueda rodar libremente. Vuelva a instalar el electrodoméstico cuando lo traslade.

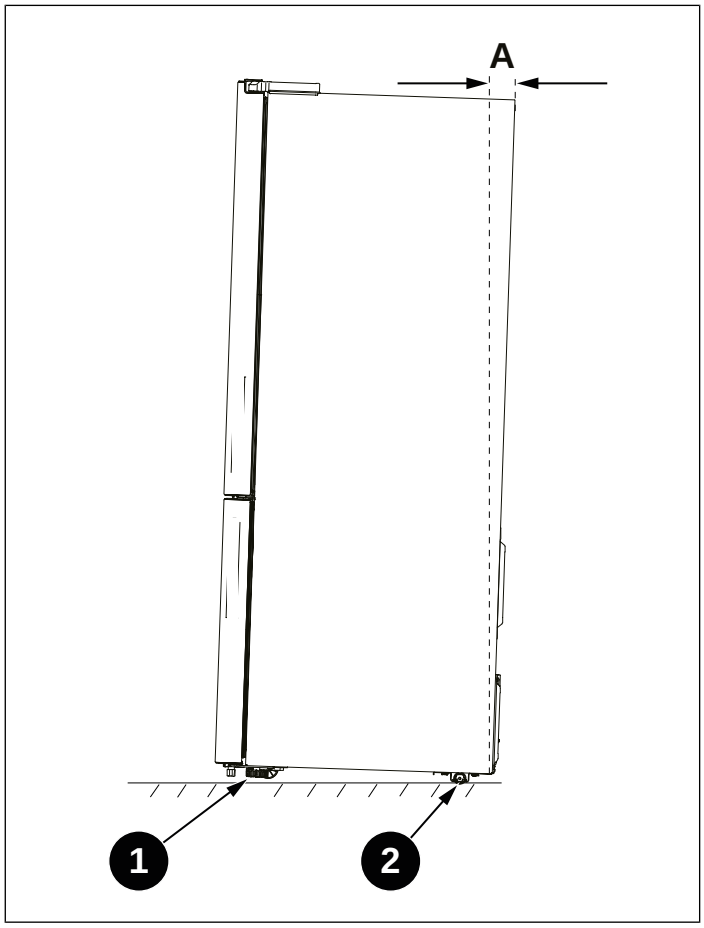



**Fig. 14**

**A.** 10-15 mm

**1** Rodillo delantero

**2** Rodillo trasero

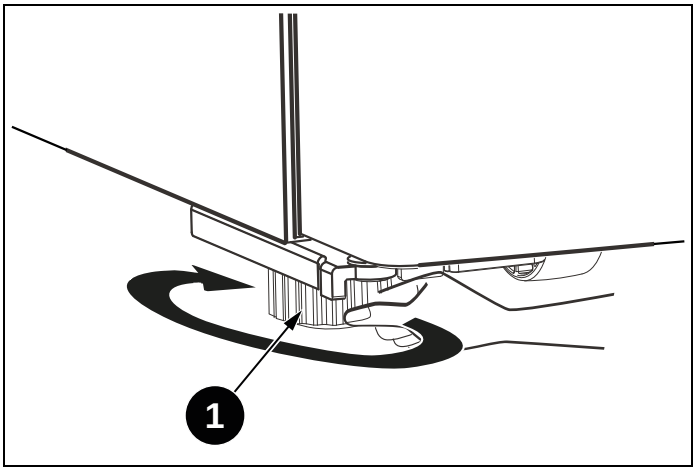



**Fig. 15**

**1)** Patas inferiores ajustables

Las patas de nivelación se pueden girar inclinando levemente la cabina.

Gire la pata de nivelación en sentido antihorario para subir la unidad, y en sentido horario para bajarla.

**ADVERTENCIA**

Para una correcta instalación, este refrigerador debe colocarse sobre una superficie nivelada de material duro que tenga la misma altura que el resto del suelo. Esta superficie debe ser lo suficientemente fuerte como para soportar un refrigerador completamente cargado.

**ADVERTENCIA**

Los rodillos, que no son ruedas, solo deben utilizarse para avanzar o retroceder. Mover el refrigerador lateralmente puede dañar el suelo y los rodillos.

**ADVERTENCIA**

Es aconsejable ajustar las dos patas inferiores hasta que toquen el suelo después de colocar el refrigerador.

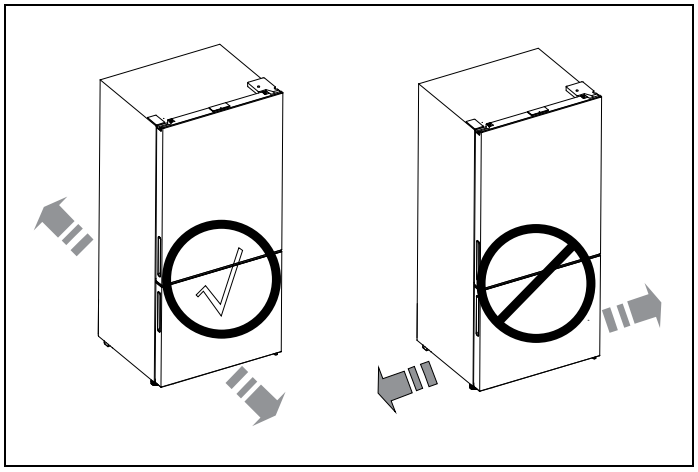


Fig. 16

## NIVELACIÓN DE LAS PUERTAS

Si las puertas no están a la misma altura, puede ajustarlas con una llave inglesa.

**1)** Eleve la puerta más baja a la altura de la puerta más alta.

**2)** Utilizando pinzas, inserte la anilla de sujeción suministrada en el espacio entre el casquillo del eje y la bisagra inferior. El número de anillas de sujeción que debe insertar depende del espacio.

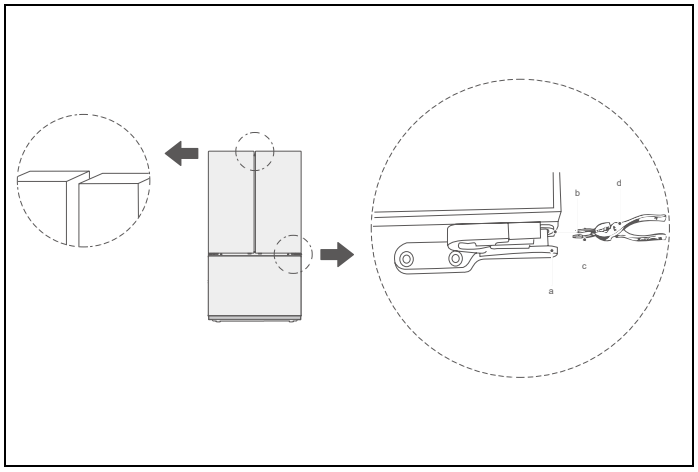


Fig. 17

**a.** Bisagra inferior

**b.** Casquillo del eje

**c.** Anilla de sujeción

**d.** Pinzas

## MOVIMIENTO DEL ELECTRODOMÉSTICO

**1)** Extraiga todos los elementos del electrodoméstico.

**2)** Desconecte la clavija de alimentación, insértela y engánchela al gancho de clavija de alimentación situado en la parte posterior o superior del electrodoméstico.

**3)** Desconecte el conducto de suministro de agua de la válvula de suministro de agua y fíjelo a la parte posterior utilizando cinta.

**4)** Ponga cinta en las partes como estantes y la puerta para evitar que se desprendan al mover el electrodoméstico.

**5)** Mueva el electrodoméstico con cuidado con la ayuda de más de dos personas. Al transportar el electrodoméstico a grandes distancias, manténgalo en posición vertical.

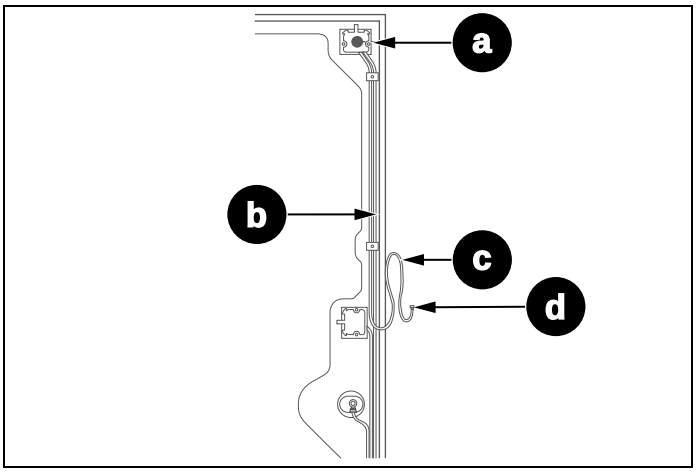



Fig. 18

**a.** Gancho para el cable de alimentación

**b.** Línea de agua

**c.** Línea de agua

**d.** Conector de agua

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL PANEL DE VISUALIZACIÓN

Utilice el electrodoméstico de acuerdo con las siguientes instrucciones.

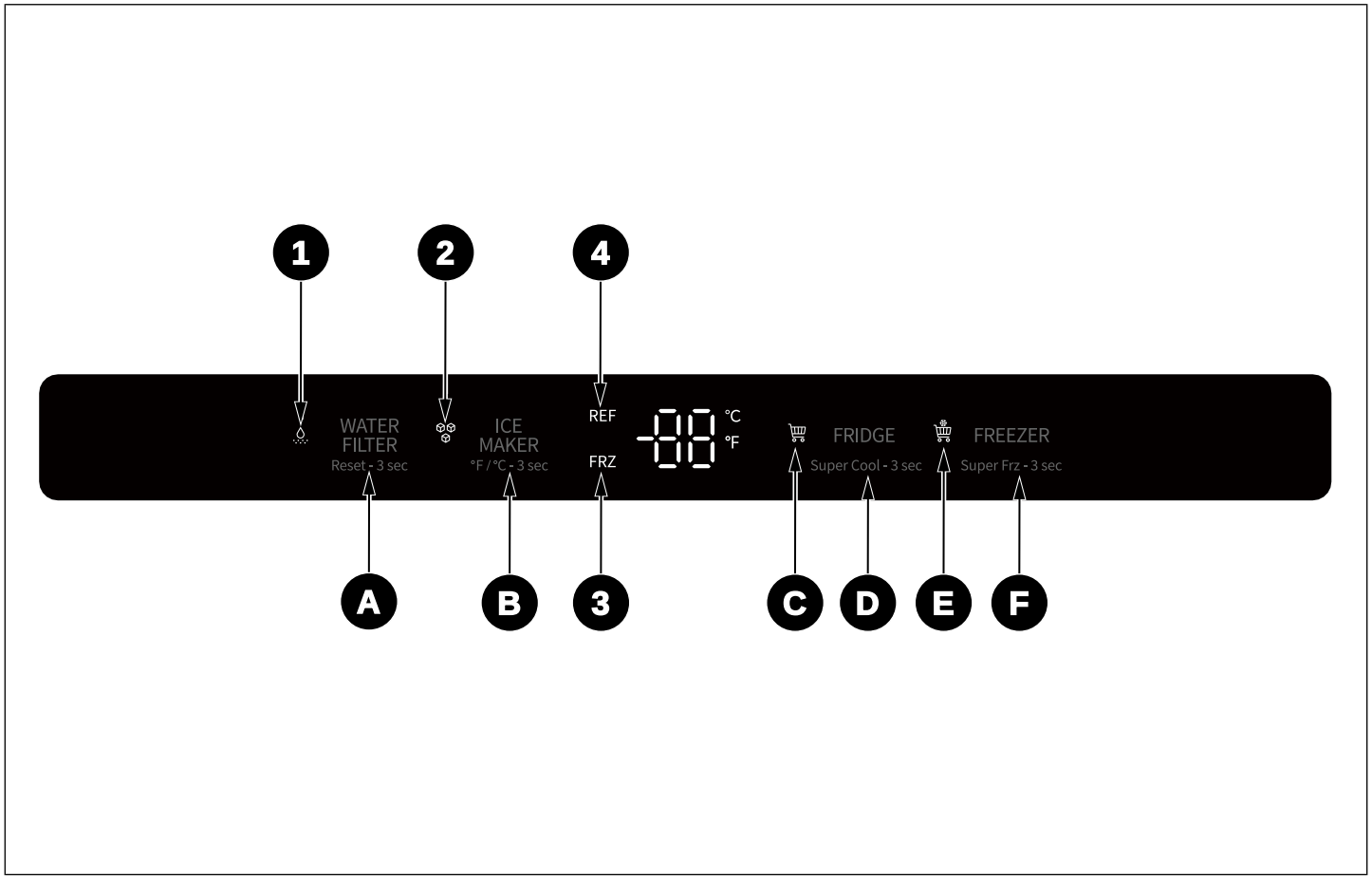



**Fig. 19**

**1)** Icono de filtro

**2)** Icono de fabricación de hielo

**3)** Icono de congelación

**4)** Icono de refrigerador

**A.** Botón de restablecimiento del filtro

**B.** Botón de máquina de hielo

**C.** Botón de superenfriamiento

**D.** Botón de ajuste de temperatura de refrigeración

**E.** Botón de supercongelación

**F.** Botón de ajuste de temperatura de congelación

**NOTA**

Una vez encendido el electrodoméstico, todos los iconos de la pantalla se iluminarán durante 3 segundos con un sonido de zumbador.

Las temperaturas definidas para los compartimentos refrigerador y congelador son de 4 ºC y -22 ºC (37° ºF y -4 ºF) respectivamente. La función de fabricación de hielo está encendida.

**NOTA**

En circunstancias normales, si no se abre la puerta ni se usa ninguna tecla durante 10 segundos antes de bloquear, la pantalla se apagará tras 30 segundos. Cuando la pantalla no está encendida, si se utiliza alguna tecla la pantalla se encenderá de la forma habitual. Si la pantalla se enciende por una apertura de puerta, se apagará de inmediato tras cerrarla. Si se producen tipos de fallo «código de error visible», la pantalla se encenderá y apagará tras 30 segundos.

**NOTA**

El panel de control se iluminará cuando la puerta esté abierta o toque cualquier botón.

**ATENCIÓN**

La temperatura solo significa la temperatura media de todo el armario refrigerador. Las temperaturas en el interior de cada compartimento pueden variar con respecto a las mostradas en el panel, dependiendo de la cantidad de alimentos almacenados y de la ubicación del refrigerador. Además, la temperatura real del espacio superior y del espacio inferior será diferente.

## CONMUTACIÓN ENTRE CELSIUS Y FAHRENHEIT

Pulse el botón de máquina de hielo durante 3 segundos para alternar entre Celsius y Fahrenheit.

## CONTROL DE TEMPERATURA DEL REFRIGERADOR

Pulse el botón Fridge para cambiar la temperatura del compartimento refrigerador.

**NOTA**

Con cada pulsación del botón, la temperatura desciende un grado.

## CONTROL DE TEMPERATURA DEL CONGELADOR

Pulse el botón Freezer para cambiar la temperatura del compartimento congelador.

**NOTA**

Con cada pulsación del botón, la temperatura desciende un grado

## SUPER COOL

La función Super Cool ayuda a mantener los alimentos almacenados en el refrigerador a la temperatura ajustada durante periodos de mucho uso, grandes cargas de comestibles o temperaturas ambiente cálidas. La función Super Cool reduce la temperatura del compartimento refrigerador a 34°F (1°C) para enfriar los alimentos.

**1)** Pulse el botón FRIDGE Super Cool - 3 sec durante 3 segundos para activar/desactivar el modo de superenfriamiento. Cuando el superenfriamiento está activado, el icono se enciende. Al salir del modo de superenfriamiento, el ajuste de temperatura del compartimento refrigerador volverá de forma automática a la temperatura de ajuste antes de pasar al modo de superenfriamiento.

**NOTA**

En caso de fallo de alimentación estando activo el ajuste SUPER COOL, el compartimento refrigerador volverá al modo SUPER COOL tras el encendido.

## SUPER FREEZE

Esta función Super Freeze ayuda a mantener los alimentos almacenados en el congelador a la temperatura ajustada durante periodos de mucho uso, grandes cargas de comestibles o temperaturas ambiente cálidas. La función Super Freeze baja la temperatura del compartimento congelador a -22 ℃ (-7 ℉) para congelar los alimentos más rápidamente.

**1)** Pulse el botón FREEZER Super Frz - 3 sec durante 3 segundos para activar/desactivar el modo de supercongelación. Cuando el modo de supercongelación está activo, el icono se enciende. Al salir del modo de supercongelación, el ajuste de temperatura del compartimento congelador volverá de forma automática a la temperatura de ajuste antes de pasar al modo de supercongelación.

Cuando seleccione la función Super Freeze, asegúrese de que no haya bebidas embotelladas o enlatadas (especialmente bebidas gaseosas) en el compartimento congelador. Las botellas y latas pueden explotar.

**NOTA**

En caso de fallo de alimentación estando activo el ajuste SUPER FRZ, el compartimento congelador volverá al modo SUPER FRZ tras el encendido.

## ALARMA DE PUERTA ABIERTA

Si la puerta del refrigerador o del congelador permanece abierta durante más de 2 minutos, el indicador acústico sonará 3 veces cada minuto durante 8 minutos.

## CONTROL DEL HIELO (SEGÚN MODELO)

**1)** Pulse ICE MAKER °F/°C - 3 sec para alternar entre encendido y apagado. Cuando el icono de fabricación de hielo está encendido, refleja que la función de fabricación de hielo está activada. La máquina de hielo está encendida de forma predefinida.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL PANEL DE VISUALIZACIÓN

## MODO DEMO

El modo Demo es para exposición en tienda, y evita que el refrigerador genere aire frío. En este modo Demo, puede parecer que el refrigerador está funcionando pero no producirá aire frío.

Mantenga pulsados los botones "Water filter" y "Freezer" a la vez durante 7 segundos para salir y entrar del modo de prueba. Después, pulse el botón "Freezer" hasta que la pantalla muestre 7 para acceder al modo Demo. Al pasar al modo Demo, la temperatura se muestra consecutivamente cada 2 segundos: Fridge 1,1 °C, 3,9 °C, 6,7 °C (34℉, 39℉, 44℉) / Freezer -13,9 °C, -18 °C, -22 °C (07℉, 00℉, -07℉). El refrigerador deja de enfriar y el compresor deja de operar. El calentador de desescarche no opera. La iluminación y las otras funciones siguen la lógica de control normal.

**NOTA**

El modo Demo permanece activado aunque se apague el refrigerador. Si los consumidores entran en el modo con funcionamiento involuntario, debe salir lo antes posible, ya que el refrigerador no enfriará en este modo, lo que provocará que los alimentos se estropeen.

## MODO SABBATH

Mantenga pulsado los botones ICE MAKER °F / °C - 3 sec y FREEZER Super Frz - 3 sec durante 3 segundos para entrar y salir del modo Sabbath. Tras activar los botones, se mostrará "On" u "OF" respectivamente durante 5 segundos, y después se volverá de forma automática a la visualización de pantalla normal. Surtirá efecto tras el bloqueo (ninguna operación de botón durante 10 segundos).

**ATENCIÓN**

Si la puerta no se cierra tras el encendido, la aplicación o el equipo emitirán una alarma, avisarán tres veces tras superar 2 minutos, y después añadirán una alarma cada minuto adicional.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL PANEL DE VISUALIZACIÓN

## CÓDIGOS DE ERROR

Si aparecen las siguientes indicaciones en la pantalla, el refrigerador experimenta un problema. En los siguientes casos de error, el refrigerador puede seguir prestando las funciones de enfriamiento y congelación, aunque se recomienda que el usuario contacte con el servicio técnico para garantizar un uso normal del refrigerador.

| CÓDIGO DE ERROR | NOMBRE DE ERROR |
|---|---|
| E1 | Fallo del sensor de temperatura del compartimento refrigerador |
| E2 | Fallo del sensor de temperatura del compartimento congelador |
| E5 | Fallo del sensor de escarcha por congelación |
| E6 | Fallo de comunicación |
| E7 | Fallo de temperatura ambiente |
| EH | Fallo del sensor de humedad |
| EO | Fallo de la máquina de hielo |
| EE | Fallo del sensor de la máquina de hielo |

## SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE AGUA (SI PROCEDE)

Se sugiere cambiar el filtro de agua cada 6 meses para garantizar la mejor calidad de agua posible. Los filtros pueden adquirirse en Encompass Parts (https:// encompass. com/) bajo el SKU Z300683. Tras la instalación, compruebe a fondo que no haya fugas.

**1)** Cierre el suministro de agua.

**2)** Retire el filtro de agua presente e instale el repuesto siguiendo los pasos detallados en el capítulo *Instalación del filtro de agua*.

**3)** Abra el grifo y compruebe si hay fugas.

**4)** Enjuague el filtro durante 5 minutos antes de utilizarlo.

**NOTA**

La garantía no cubre las piezas, la mano de obra ni los daños materiales causados por una instalación, uso, mantenimiento, reparación o servicio inadecuados.

**NOTA**

Tras 330 días de uso, el icono se encenderá para recordarle al usuario que debe sustituir el filtro. Tras 360 días, el icono de filtro comenzará a parpadear para volver a avisar al usuario. Tras sustituir el filtro, el usuario puede mantener pulsado el botón WATER FILTER Reset - 3 sec durante 3 segundos para activar la función "RESET FILTER". Esto restablecerá el temporizador del filtro a cero y apagará el icono indicador de filtro.

**NOTA**

No restablecer el filtro de agua puede provocar una reducción del flujo de agua.

## FORMAS DE AHORRAR ENERGÍA

**ADVERTENCIA**

Conectar el refrigerador a sistemas de ahorro energético es peligroso y puede provocar daños al producto.

- No deje las puertas de su refrigerador abiertas durante mucho tiempo.
- Espere a que los alimentos calientes se enfríen antes de introducirlos en el compartimento refrigerador o congelador. Los alimentos que ya se han enfriado aumentan la eficiencia energética.
- No sobrecargue el refrigerador. La capacidad de refrigeración descenderá si el aire no puede circular bien por el refrigerador.
- No coloque el refrigerador bajo luz solar directa. Instale el producto a una distancia mínima de 12″ (30 cm) de fuentes de calor como placas de cocción, hornos, calefactores y estufas, y a una distancia mínima de 2″ (5 cm) de hornos eléctricos.
- Si la temperatura ambiente es alta, el compresor funcionará con mayor frecuencia y durante periodos más prolongados, lo que aumentará el consumo de energía.
- Asegúrese de que haya una ventilación adecuada en la base, a los lados y en la parte posterior del electrodoméstico.
- Asegúrese de guardar sus alimentos en recipientes cerrados dentro del refrigerador.
- La disposición de los cajones, estantes y bandejas mostrada en la descripción del producto ofrece el uso más eficiente de la energía, y se debería seguir lo máximo posible. Para ampliar el espacio de almacenamiento (p. ej., para productos refrigerados o congelados de gran tamaño), puede retirar los cajones y estantes intermedios. Los cajones y estantes superiores e inferiores se deberían retirar en último lugar, si fuera necesario hacerlo.
- Ajuste la temperatura no más bajo de lo necesario para favorecer un consumo de energía óptimo.
- Las juntas de puerta de su electrodoméstico deben estar en perfecto estado para que las puertas se cierren correctamente y no aumentar el consumo de energía de forma innecesaria.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimento refrigerador. Descongelar los alimentos congelados en el compartimento refrigerador ahorra energía y preserva la calidad de los alimentos.

**NOTA**

La temperatura ambiente de la estancia donde esté ubicado el refrigerador debe ser de, como mínimo, 50 °F (10 °C). Poner en marcha el refrigerador en entornos más fríos es recomendable por cuestiones de eficiencia.

**NOTA**

Limpie minuciosamente el interior del refrigerador.

## RECOMENDACIONES PARA EL COMPARTIMENTO DE ALIMENTOS FRESCOS

- Asegúrese de que los alimentos no tocan el sensor de temperatura del compartimento de alimentos frescos. Para que el compartimento de alimentos frescos mantenga su temperatura ideal de almacenamiento, el sensor no debe obstaculizarse con comida.
- No coloque alimentos o bebidas calientes en el interior del electrodoméstico.

## CONGELAR ALIMENTOS FRESCOS

- Envuelva los alimentos o colóquelos en un recipiente tapado antes de meterlos en el refrigerador.
- Los alimentos y bebidas calientes deben haberse enfriado a temperatura ambiente antes de introducirlos en el refrigerador.
- Los alimentos que desee congelar deben estar frescos y en buen estado.
- Divida los alimentos en porciones de acuerdo con las necesidades de consumo diario o por comida de su familia.
- Envase los alimentos de forma hermética para evitar que se sequen, aunque vayan a almacenarse poco tiempo.
- Los materiales que se utilicen para el envasado deben ser resistentes al desgarro y al frío, la humedad, los olores, los aceites y los ácidos; también deben ser herméticos. Además, también deben cerrarse bien y estarán hechos de materiales fáciles de usar que sean aptos para congeladores industriales.
- Los alimentos congelados deben utilizarse inmediatamente después de descongelarlos; nunca deben volver a congelarse.
- No congele cantidades muy grandes de alimentos de una sola vez. La calidad de los alimentos se conserva mejor cuando se congelan por completo y lo más rápido posible.
- Colocar alimentos calientes en el compartimento del congelador hace que el sistema de refrigeración funcione continuamente hasta que los alimentos estén congelados.

## RECOMENDACIONES PARA ALMACENAR ALIMENTOS CONGELADOS

- Los alimentos congelados que compre deben almacenarse en las condiciones y a la temperatura determinadas por el fabricante del alimento.
- Para garantizar que se mantenga la calidad alcanzada por el fabricante de alimentos congelados y el minorista de alimentación, preste atención a las siguientes recomendaciones:

**1)** Ponga los envases en el congelador lo antes posible después de comprarlos.

**2)** Asegúrese de que los envases están etiquetados y fechados.

**3)** Compruebe si ha pasado o no la fecha de caducidad o de consumo preferente que figura en el envase.

## DISPONER LOS ALIMENTOS

| COMPARTIMENTO | ALIMENTO |
|---|---|
| Estantes del compartimento congelador | Varios alimentos congelados, como carne, pescado, helados, verdura, etc. |
| Bandeja para huevos | Huevos |
| Estantes del compartimento refrigerador | Alimentos en bandejas, platos tapados y recipientes cerrados |
| Contenedores en puerta o compartimento refrigerador | Alimentos o bebidas envasados y pequeños (como leche, zumo de frutas, cerveza, etc.) |
| Cajón para verduras | Verduras, hortalizas y frutas |
| Compartimento fresco | Productos delicatessen (queso, mantequilla, salami, etc.) |

## TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO

| CONGELADOR | REFRIGERADOR | NOTAS |
|---|---|---|
| 0 ℉ (-18 ℃) | 39 ℉ (4 ℃) | Esta es la configuración normal recomendada. |
| -4 ℉ (-20 ℃) | 37 ℉ (3 ℃) | Estos ajustes se recomiendan cuando la temperatura ambiente supera los 86 ℉ (30 ℃). |
| Super Freeze | 39 ℉ (4 ℃) | Utilice esta función cuando quiera congelar los alimentos en un periodo corto de tiempo. Su refrigerador volverá al modo anterior cuando el proceso haya terminado. |
| -11 ℉ (-24 ℃) | 35 ℉ (2 ℃) | Utilice estos ajustes si piensa que el compartimento refrigerador no está lo suficientemente frío, porque haga demasiado calor o porque se abran las puertas con demasiada frecuencia. |
| 0 ℉ (-18 ℃) o más frío | Super Cool | Utilice esta función cuando meta demasiada comida en el compartimento refrigerador o cuando necesite enfriar los alimentos rápidamente. Recomendamos que active la función Super Cool 4-8 horas antes de meter la comida. |

**Temperatura de funcionamiento recomendada:**

Refrigerador: 39 ℉ (4 ℃), Congelador: 0 ℉ (-18 ℃).

## CONTENEDORES DE PUERTA

Siguiendo el sentido de las flechas indicado en la siguiente figura, utilice ambas manos para apretar la bandeja y empujarla hacia arriba para poder extraerla.

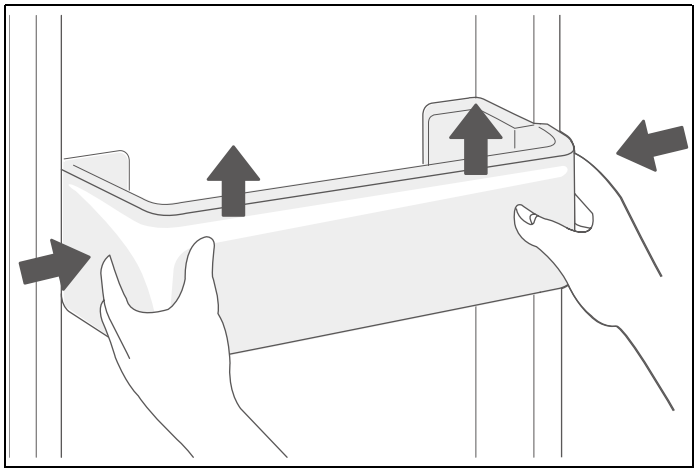


**Fig. 20**

## ESTANTES DE VIDRIO

La altura de los estantes de vidrio se puede ajustar manualmente con los ganchos traseros. Sujete los estantes por abajo, levante la parte frontal y póngala en posición inclinada; las pestañas de los ganchos se soltarán y el estante de vidrio se moverá hacia arriba y hacia abajo.

**Para retirar un estante**

- Primero eleve el estante y después extráigalo inclinándolo hacia arriba.

**Para introducirlo de nuevo**

- Ponga primero el extremo superior de la pata fija en una de las ranuras superiores del elemento de apoyo, y después el extremo inferior de la pata fija en la segunda ranura de la parte inferior del elemento de apoyo.
- Baje con cuidado la parte delantera.

**NOTA**

Tenga cuidado al manipular los estantes de vidrio para evitar que se rompan o que se raye el interior.

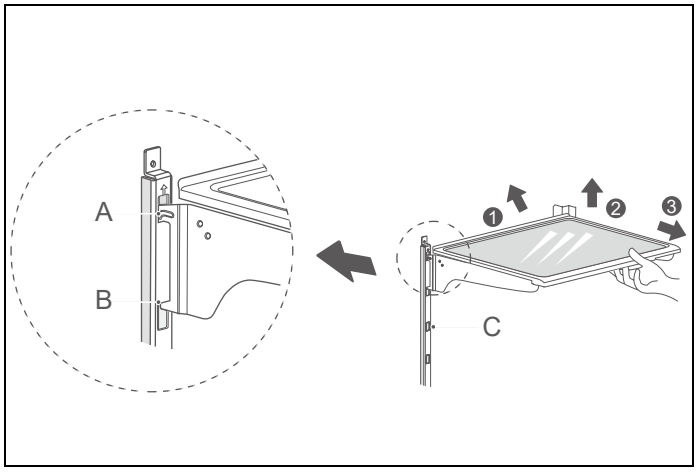



**Fig. 21**

**a.** Extremo superior de pata fija

**b.** Extremo inferior de pata fija

**c.** Ranura

**ADVERTENCIA**

Los estantes de vidrio no deben tener nada encima.

**ADVERTENCIA**

Espere a que los estantes de vidrio alcancen la temperatura ambiente antes de sumergirlos en agua para limpiarlos.

**ADVERTENCIA**

Es posible que la puerta no se cierre si los contenedores de la puerta están colocados al mismo nivel que los estantes de vidrio. Asegúrese de que la puerta esté cerrada después de colocar los estantes.

**LIMPIEZA DEL ESTANTE GRANDE**

Siga las indicaciones ofrecidas a continuación para limpiar el estante de ancho completo.

**1)** Sostenga el extremo frontal del estante de vidrio con ambas manos y gírelo en el sentido de las flechas hasta elevar el extremo posterior.

**2)** Sujete el estante con ambas manos y deslícelo hacia usted lentamente.

**3)** Gire el estante como indican las flechas en la figura y retírelo por completo.

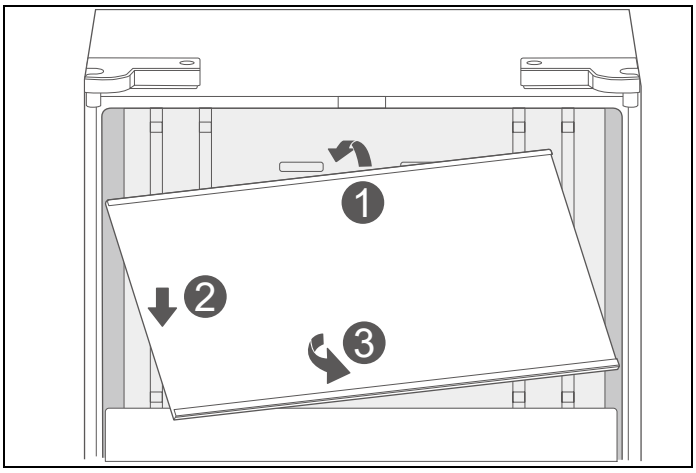



**Fig. 22**

### LIMPIEZA DEL ESTANTE AJUSTABLE

Siga las indicaciones ofrecidas a continuación para limpiar el estante de ancho completo.

**1)** Separe los dos estantes por la parte central.

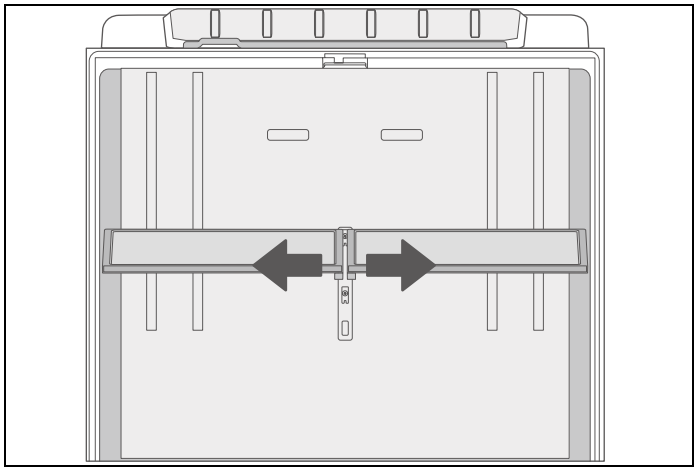


**Fig. 23**

**2)** Incline hacia arriba la parte frontal del estante que quiere extraer hasta separarlo del otro estante.

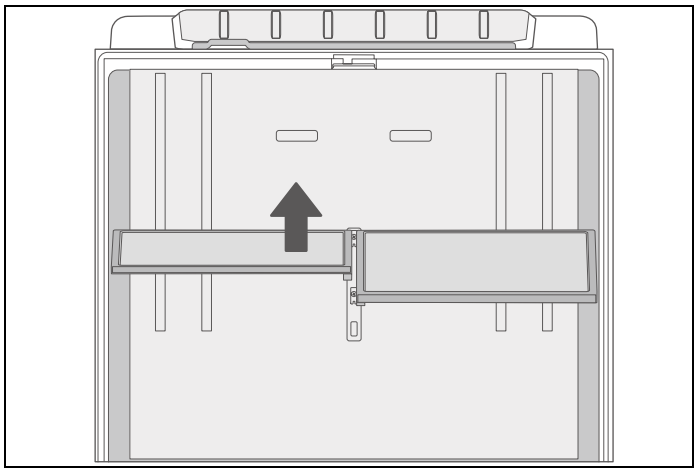


**Fig. 24**

**3)** Con un paño húmedo, frote suavemente el área que precisa limpieza.

**4)** Para el montaje, incline la parte frontal de estante hacia arriba y guíe los ganchos de estante al interior de las ranuras a la altura deseada.

## CAJONES DEL REFRIGERADOR

**Para extraer un cajón**

- Tire del cajón hasta que se detenga.
- Tire suavemente hacia arriba de la parte delantera del cajón y, a continuación, sáquelo por completo.

**Para instalar un cajón**

- Inserte el cajón inclinándolo ligeramente y empujándolo lentamente hacia abajo hasta que quede correctamente insertado en las guías.

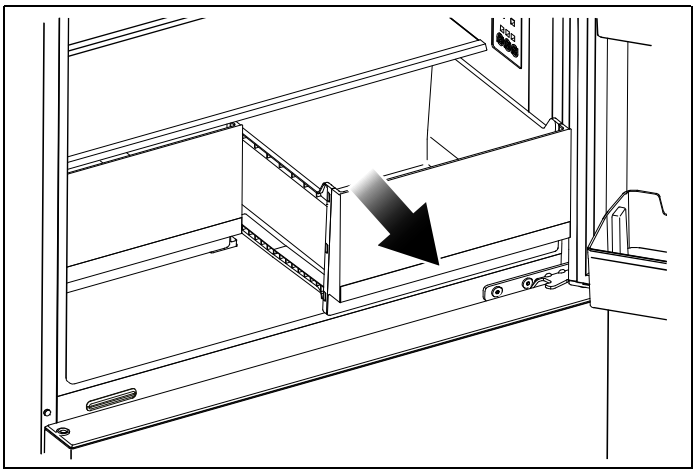


**Fig. 25**

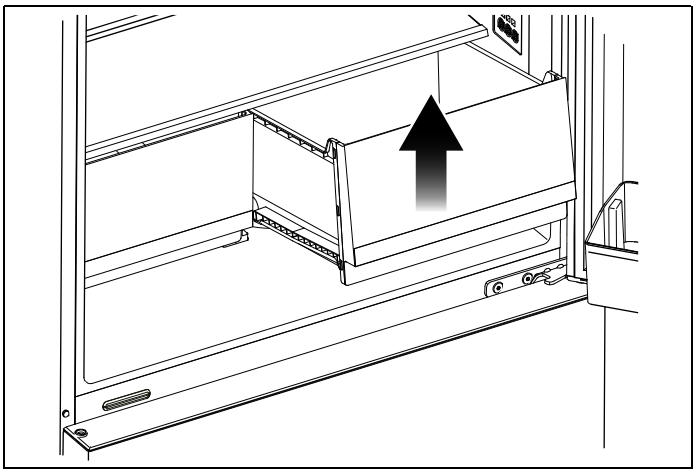


**Fig. 26**

**NOTA**

Nunca deje las verduras en sus bolsas de plástico en el cajón. Si se dejan en las bolsas de plástico, se echarán a perder en poco tiempo.

Los cajones conservan la humedad de las verduras, y permiten conservarlas durante más tiempo sin tener que guardarlas en sus bolsas.

Si prefiere que las verduras/hortalizas no entren en contacto con otras por motivos de higiene, también puede usar papel perforado, foam u otro material similar en lugar de bolsas de plástico.

Tenga en cuenta el peso específico de las verduras/hortalizas al guardarlas. Las verduras/hortalizas pesadas y deben colocarse en la parte inferior del cajón, mientras que las verduras/hortalizas ligeras y blandas deben estar en la parte superior.

Las peras, kiwis, tomates, pepinos, albaricoques, melocotones, brócoli, lechugas, coles, perejil y las espinacas son frutas y verduras/hortalizas que emiten gas etileno. No las meta en el mismo cajón para verduras junto con otras verduras/hortalizas. El gas etileno que emiten estos alimentos provoca que otras frutas y verduras/hortalizas maduren antes y se echen a perder en menos tiempo.

No saque el cajón del refrigerador salvo que sea absolutamente necesario.

## BOTELLERO (SEGÚN MODELO)

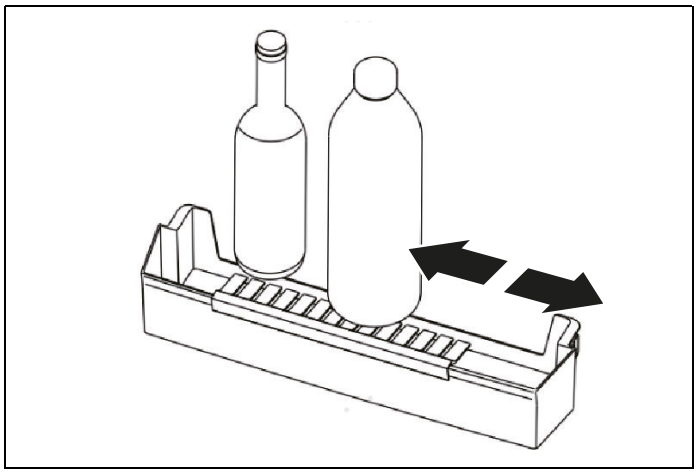


**Fig. 27**

- El portabotellas puede utilizarse para sujetar las botellas. Puede colocarlo en el estante pequeño o en el inferior de la puerta y deslizarlo hacia la izquierda o la derecha, según prefiera.
- Es aconsejable colocar las botellas altas o de cristal en un estante con portabotellas.

## LIMPIEZA DEL DEPÓSITO DE ALMACENAMIENTO DE HIELO Y DEL CAJÓN DEL CONGELADOR

- Abra la puerta del compartimento congelador lo máximo posible, levante el final del depósito de almacenamiento de hielo y extráigalo.

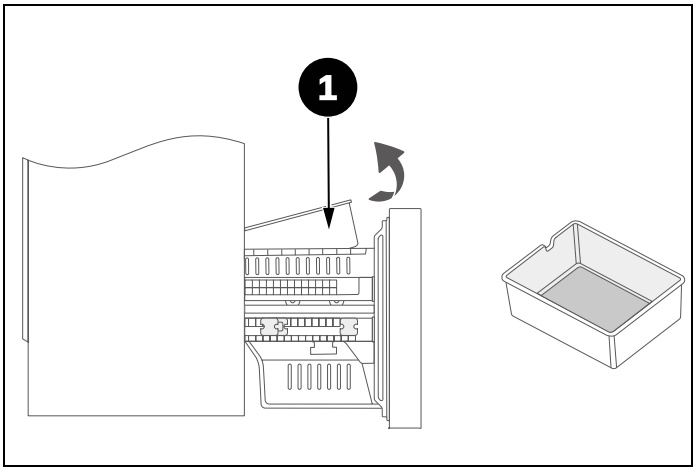



**Fig. 28**

**1** Depósito de almacenamiento de hielo

- Abra la puerta del compartimento congelador lo máximo posible, levante el final del cajón superior del compartimento congelador y extraiga dicho cajón.

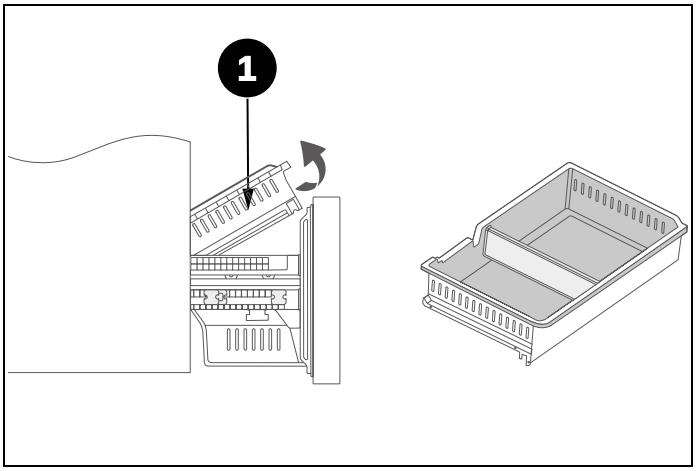



**Fig. 29**

**1** Cajón superior del congelador

- Abra la puerta del compartimento congelador lo máximo posible, levante el final del cajón inferior del congelador y elévelo.

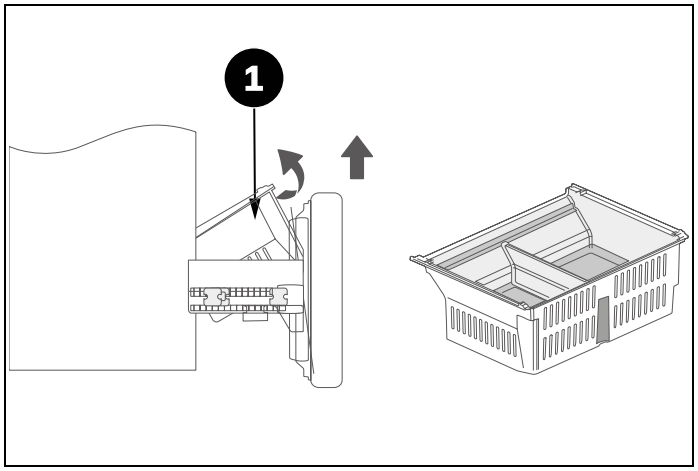



**Fig. 30**

**1** Cajón inferior del congelador

**NOTA**

No retire el cajón inferior del congelador si no es necesario.

## MÁQUINA AUTOMÁTICA DE HIELO (SEGÚN EL MODELO)

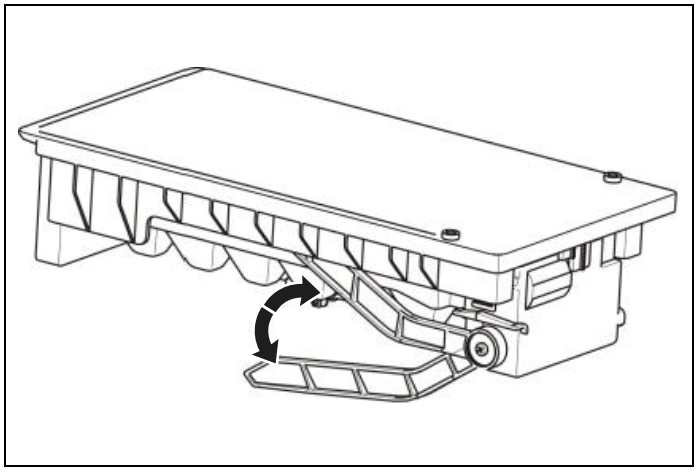


**Fig. 31**

- Cuando la máquina de hielo vierte hielo en el depósito, su sonido forma parte del funcionamiento normal.
- Si no se dispensa hielo durante un largo periodo de tiempo, este puede aglomerarse en el depósito de hielo. Si esto ocurre, retire todo el hielo y vacíe el depósito.
- En caso de ausencia prolongada y de que no se utilice la máquina de hielo, cierre la válvula de agua para evitar fugas.

Se recomienda desechar las primeras cargas de hielo para garantizar la máxima calidad del hielo. No guarde latas o recipientes que puedan reventar al congelarse.

**ATENCIÓN**

No permita que sus hijos toquen la máquina de hielo. Esto podría causar lesiones.

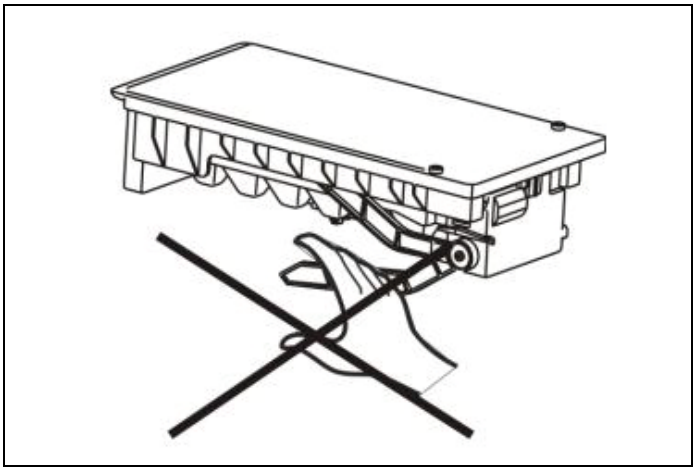


**Fig. 32**

La máquina de hielo comienza a fabricar hielo solo cuando el compartimento congelador alcanza la temperatura especificada.

Generalmente, el refrigerador tarda unas 8 horas en fabricar los primeros cubitos de hielo desde el encendido.

Tras completar de forma correcta el primer ciclo de fabricación de hielo, cada ciclo posterior tarda unos 100 minutos, suponiendo una temperatura ambiente de 21 ℃ (70 ℉) y que la puerta permanezca cerrada. Cada ciclo produce unos 100 gramos de hielo, lo que equivale aproximadamente a 10 cubitos de hielo.

En el caso del depósito de almacenamiento de cubitos de hielo, tarda unos 38-42 llenados para alcanzar la capacidad máxima, lo que equivale aproximadamente a 10 cubitos de hielo.

La varilla de detección de hielo de esta máquina de hielo continúa permitiendo la fabricación de hielo hasta tocar hielo. Al tocar hielo en el depósito de almacenamiento de hielo, se detiene el proceso de fabricación de hielo. En este momento, el depósito de almacenamiento de hielo estará totalmente lleno de hielo.

Si el refrigerador no se ha utilizado durante un periodo prolongado, el hielo podría adherirse. Límpielo lo antes posible.

El tiempo de fabricación de hielo podría prolongarse en los siguientes casos:

- El compartimiento congelador no está totalmente frío al comenzar su uso.
- Temperaturas bajas en invierno o altas en verano.
- La puerta se abre y cierra frecuentemente, o se introduce de una vez una gran cantidad de alimentos.
- El espacio en torno al refrigerador es demasiado estrecho.

## DISPENSADOR DE AGUA (SEGÚN MODELO)

El dispensador de agua se encuentra en la pared interna izquierda del compartimento refrigerador.

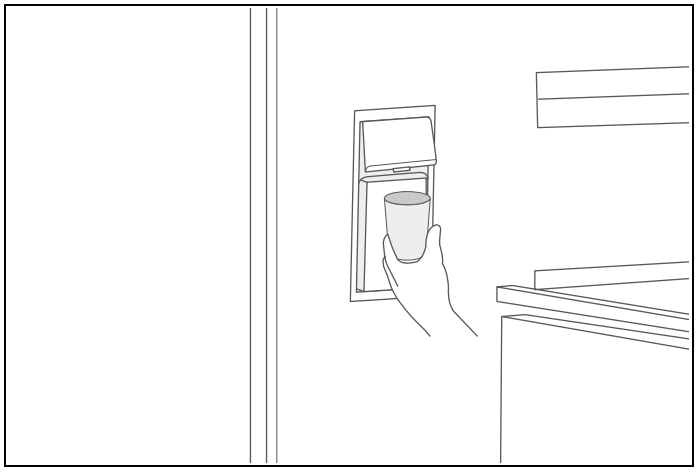


**Fig. 33**

**1)** Sostenga el vaso contra el dispensador.

**2)** Ponga el vaso a aproximadamente 2,5 cm (1 pulg.) de la salida de agua y presione la pala del dispensador para suministrar agua.

**3)** Suelte la pala del dispensador de agua y mantenga el vaso bajo el dispensador unos 2-3 segundos para recoger todo el agua.

**ATENCIÓN**

- Mantenga a los niños alejados del dispensador para evitar que jueguen con los controles, o que los dañen.
- Si se dispensa agua de forma imprevista, cierre el suministro de agua y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Midea.
- Si el borde del vaso es pequeño, el agua podría salpicar hacia fuera del vaso u omitirlo por completo.

**NOTA**

- Al utilizar el refrigerador por primera vez, se debe completar una purga de aire ya que de lo contrario es posible que no se dispense agua.
- Pasos para hacer la purga de aire: Coloque un recipiente con una abertura grande debajo de la salida de agua, mantenga presionado el dispensador de agua durante al menos 5 minutos (aproximadamente 9,5 L [2.5 galones]) para expulsar el aire y las impurezas de los conductos de agua. Durante este proceso, el ruido del dispensador puede ser fuerte debido al aire que se expulsa.
- Si el refrigerador no se ha utilizado durante un período prolongado, repita los pasos anteriores para eliminar las impurezas.

# MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

La vida útil del producto se ampliará y los problemas recurrentes disminuirán si el producto se limpia periódicamente.



**ADVERTENCIA**

Apague el producto antes de limpiarlo.

No utilice gasolina, benceno ni sustancias similares para limpiar el producto.

Nunca utilice herramientas afiladas, abrasivas, jabón, limpiadores domésticos, detergentes ni cera pulidora para limpiar el producto.

Disuelva una cucharadita de bicarbonato en medio litro de agua. Empape un paño en la solución y escúrralo bien. Limpie el interior del refrigerador con este paño y séquelo bien.

Asegúrese de que no entre agua en la carcasa de la lámpara ni en otros componentes eléctricos.

Si tiene previsto no usar el refrigerador durante mucho tiempo, desenchúfelo, saque toda la comida de dentro, límpielo y deje la puerta entreabierta.

Compruebe cada cierto tiempo que las juntas de la puerta estén limpias. Si no lo están, límpielas.

Saque todos los artículos del interior del producto para quitar la puerta y los estantes estructurales.

Quite los contenedores de la puerta tirando de ellos hacia arriba. Deslice los estantes hacia abajo por las guías para volver a instalarlos después de limpiarlos.

Nunca utilice agentes limpiadores a base de cloro ni agua para limpiar las superficies externas ni las partes cromadas del producto. El cloro provoca abrasión en estas superficies metálicas.

## PREVENCIÓN DE OLORES DESAGRADABLES

En la fabricación de nuestros refrigeradores no se han utilizado materiales que puedan provocar olores desagradables. No obstante, pueden aparecer olores desagradables si los alimentos no se almacenan adecuadamente o si la superficie interna del producto no se limpia como debería.

Tenga en cuenta las siguientes consideraciones para prevenir este problema:

- Es importante mantener limpio el refrigerador. Los residuos de comida, las manchas, etc. puede provocar olores desagradables. Por este motivo, limpie el refrigerador con bicarbonato disuelto en agua cada 15 días. No utilice nunca detergentes ni jabón.
- Guarde los alimentos en recipientes cerrados. Los microorganismos que emiten los recipientes sin tapa podrían provocar olores desagradables.
- No guarde alimentos caducados o echados a perder en el refrigerador.

## PROTECCIÓN DE LAS SUPERFICIES DE PLÁSTICO

No introduzca aceite líquido ni comidas cocinadas con aceite en el refrigerador dentro de recipientes sin cierre hermético, porque dañarán las superficies de plástico del refrigerador.

Si se derrama aceite o se manchan de aceite las superficies de plástico, limpie y aclare la parte afectada de la superficie con agua caliente de inmediato.

## LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES INTERNAS

Para limpiar las superficies internas y todos los componentes desmontables, lávelos con una solución suave de jabón para lavavajillas, agua y bicarbonato. Aclare y seque bien.

Procure que el agua no entre en contacto con la iluminación ni con el panel de control.



**ADVERTENCIA**

No utilice vinagre, alcohol isopropílico ni otros limpiadores de base alcohólica para limpiar las superficies internas.

Aunque este electrodoméstico se descongela automáticamente, puede producirse una capa de escarcha en las paredes internas del compartimento congelador si la puerta del congelador se abre con frecuencia o se mantiene abierta demasiado tiempo.

Si la escarcha es demasiado gruesa, elija un momento en que el congelador esté casi vacío y proceda como se indica a continuación:

**1)** Retire las canastas de alimentos y accesorios existentes, desenchufe el electrodoméstico de la red eléctrica y deje las puertas abiertas.

Ventile bien la habitación para acelerar el proceso.

**2)** Una vez finalizada la descongelación, limpie su congelador como se ha descrito antes.

# MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

## SUPERFICIES EXTERNAS DE ACERO INOXIDABLE

Utilice un agente limpiador para acero inoxidable que no sea abrasivo y aplíquelo con un paño suave que no deje pelusa.

Para abrillantar, limpie suavemente la superficie con un paño de microfibra húmedo y, a continuación, utilice una gamuza seca.

Siga siempre las vetas del acero inoxidable.

## LIMPIEZA DE LAS JUNTAS DE LAS PUERTAS

Procure mantener limpias las juntas de las puertas. Los alimentos y bebidas pegajosos pueden hacer que las juntas se adhieran al armario y se rompan al abrir la puerta. Lave las juntas con un detergente suave y agua templada. Aclárelas y séquelas bien después de limpiarlas.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**NOTA**

Consulte la siguiente lista antes de llamar al servicio técnico. Esto le permitirá ahorrar tiempo y dinero. Esta lista incluye los problemas más frecuentes que no se deben a un fallo de la mano de obra o de uso normal del material. Es posible que su producto no tenga algunas de las funciones que se describen aquí.

**ADVERTENCIA**

No intente reparar el electrodoméstico por su cuenta. Si el problema persiste después de haber realizado las comprobaciones que se mencionan a continuación, póngase en contacto con un electricista cualificado, un servicio técnico autorizado o el establecimiento donde adquirió el producto.

## EL ELECTRODOMÉSTICO NO FUNCIONA CORRECTAMENTE

- Compruebe si el cable de alimentación está bien enchufado a la toma de corriente.
- Compruebe el fusible o el circuito de su suministro eléctrico, sustitúyalo si es necesario.
- Es normal que el congelador no funcione durante el ciclo de descongelación, o durante un breve periodo de tiempo después de encender el electrodoméstico para proteger el compresor.

## LA LUZ NO FUNCIONA

- La luz LED puede estar dañada. Consulte la sustitución de las luces LED en el capítulo de limpieza y cuidados.
- El sistema central ha desactivado las luces debido a que la puerta se ha mantenido abierta demasiado tiempo, cierre y vuelva a abrir la puerta para reactivar las luces.
- La sustitución o el mantenimiento de las lámparas LED debe quedar a cargo del fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificación similar.

## LAS FRUTAS O VERDURAS ESTÁN CONGELADAS

- No ponga alimentos que podrían congelarse con facilidad al fondo del compartimento refrigerador.
- El área de frescura Fresh/Chill solo está indicada para carnes y pescados.

## LA TEMPERATURA INTERIOR ES DEMASIADO FRÍA

- Aumente la temperatura siguiendo el capítulo "Controles de la pantalla".

## LA TEMPERATURA INTERIOR ES DEMASIADO CÁLIDA

Puede que haya dejado las puertas abiertas demasiado tiempo o con demasiada frecuencia.

- O las puertas se mantienen abiertas por algún obstáculo.
- O el electrodoméstico está situado con un espacio libre insuficiente en los laterales, la parte trasera o la parte superior.

## EL MOTOR FUNCIONA CONTINUAMENTE.

Es normal escuchar con frecuencia el sonido del motor. Necesitará funcionar más cuando se den las siguientes circunstancias:

- La temperatura está ajustada más fría de lo necesario.
- Se ha almacenado recientemente una gran cantidad de alimentos calientes en el interior del electrodoméstico.
- La temperatura en el exterior del electrodoméstico es demasiado alta.
- Las puertas se mantienen abiertas demasiado tiempo o con demasiada frecuencia.
- Después de instalar el electrodoméstico o de que haya estado apagado durante mucho tiempo.

## LAS PUERTAS NO SE PUEDEN CERRAR FÁCILMENTE

Compruebe si la parte superior del refrigerador está inclinada hacia atrás 0,1″-0,2″ (2,5-5 mm) para permitir que las puertas se cierren solas, o si algo en el interior impide el cierre de las puertas.

## DIFICULTAD PARA ABRIR LA PUERTA

- Espere un poco y después intente abrir la puerta lentamente.

## LA PARED EXTERIOR ESTÁ CALIENTE.

- Es normal que la pared exterior esté a una temperatura superior.
- Aumente el espacio de disipación de calor o ponga el electrodoméstico en un lugar fresco y ventilado.

## LAS BARRAS TRANSVERSALES O VERTICALES ESTÁN CALIENTES

Hay tubos metálicos dentro de las barras, y el calor que emiten los tubos evita la condensación.

## OLORES EN LOS COMPARTIMENTOS

- Puede que sea necesario limpiar el interior.
- Algunos alimentos, envases o envoltorios provocan olores.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## RUIDO DEL ELECTRODOMÉSTICO

Los sonidos que se mencionan a continuación son normales

- Ruidos de funcionamiento del compresor.
- Ruido de movimiento del aire procedente del motor del ventilador pequeño del congelador o de otros compartimentos.
- Sonido de gorgoteo similar al del agua hirviendo.
- Ruido de estallido durante la descongelación automática.
- Ruido de chasquido antes de que se pongan en marcha los compresores.
- Ruido de chasquido al retirar el agua.
- Los ruidos del motor cuando se obtiene hielo.



**NOTA**

Hay ruidos durante el uso normal del refrigerador que no afectan a su funcionamiento correcto.

Sonidos que se pueden evitar con facilidad:

- Ruido causado por un electrodoméstico que no está nivelado. Ajuste la posición con las patas ajustables frontales. De forma alternativa, ponga almohadillas suaves bajo los rodillos inferiores, en particular si el electrodoméstico está sobre baldosas.
- Si está en contacto con un elemento de mobiliario, aleje el refrigerador.
- Si suenen chirridos de los cajones o estantes, retírelos y vuelva a colocarlos.
- Si hay un sonido de tintineo de botellas, separe las botellas.

Los sonidos percibidos durante el uso normal se deben principalmente al funcionamiento del compresor (encendido) y del sistema de enfriamiento (expansión y contracción térmica del radiador causados por el paso de refrigerante).

Otros ruidos inusuales se deben a las razones que se exponen a continuación, y puede ser necesario que los compruebe y tome medidas:

- El armario no está nivelado.
- La parte trasera del electrodoméstico toca la pared.
- Las botellas o recipientes se han caído o están rodando.

## SE PRODUCE UNA CAPA DE ESCARCHA EN EL COMPARTIMENTO

Compruebe que las salidas de aire no estén obstruidas por alimentos y asegúrese de que estos se colocan dentro del electrodoméstico de forma que permitan una ventilación suficiente. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para eliminar la escarcha, consulte el capítulo de limpieza y cuidados.

## FORMACIÓN DE CONDENSACIÓN EN EL EXTERIOR

- Esto es normal. Limpie la condensación con un paño seco.

## FORMACIÓN DE CONDENSACIÓN EN EL REFRIGERADOR Y LOS CAJONES

- Limpie la condensación con un paño seco.
- No abra las puertas tan frecuentemente o no las mantenga abiertas tanto tiempo.
- Compruebe la junta de la puerta y límpiela o corrija la posición.

## ESCARCHA ALREDEDOR DE LAS SALIDAS DE VENTILACIÓN

- Asegúrese de que no haya alimentos bloqueando la puerta.
- Compruebe la junta de la puerta y límpiela o corrija la posición.

## NO SE FABRICAN CUBITOS DE HIELO (SOLO MODELOS CON MÁQUINA DE HIELO)

- Encienda la máquina de hielo.
- Compruebe si el suministro de agua está abierto.
- Enderece las dobleces.
- Complete la conexión de agua.
- Compruebe la presión del suministro de agua o si el filtro está obstruido.

## SE OYE BURBUJEAR EL AGUA EN EL REFRIGERADOR

Esto es normal. El burbujeo procede del líquido refrigerante que circula por el refrigerador.

## HAY RUIDOS DURANTE EL USO NORMAL DEL REFRIGERADOR QUE NO AFECTAN A SU FUNCIONAMIENTO CORRECTO

Sonidos que se pueden evitar con facilidad:

- Ruido causado por un electrodoméstico que no está nivelado. Ajuste la posición con las patas ajustables frontales. De forma alternativa, ponga almohadillas suaves bajo los rodillos inferiores, en particular si el electrodoméstico está sobre baldosas.
- Si está en contacto con un elemento de mobiliario, aleje el refrigerador.
- Si suenen chirridos de los cajones o estantes, retírelos y vuelva a colocarlos.
- Si hay un sonido de tintineo de botellas, separe las botellas.

Los sonidos percibidos durante el uso normal se deben principalmente al funcionamiento del compresor (encendido) y del sistema de enfriamiento (expansión y contracción térmica del radiador causados por el paso de refrigerante).

## ATENCIÓN AL CLIENTE

Para obtener información sobre la garantía y solicitar servicio, contáctenos:

CUSTOMER CARE

**En EE.UU.:**https://us.bertazzoni.com/more/support

**En Canadá:**https://ca.bertazzoni.com/more/support



www.bertazzoni.com
Via Palazzina, 8,
42016 Guastalla RE

© 2026 BERTAZZONI. All rights reserved.

RFD90S5FPNS/24_v.02